



KitchenBrothers

MINIKOELKAST

NL/BE – Handleiding - Minikoelkast

EN – User manual - Mini fridge

FR/BE – Manuel d'utilisation - Mini réfrigérateur

DE – Benutzerhandbuch - Mini-Kühlschrank

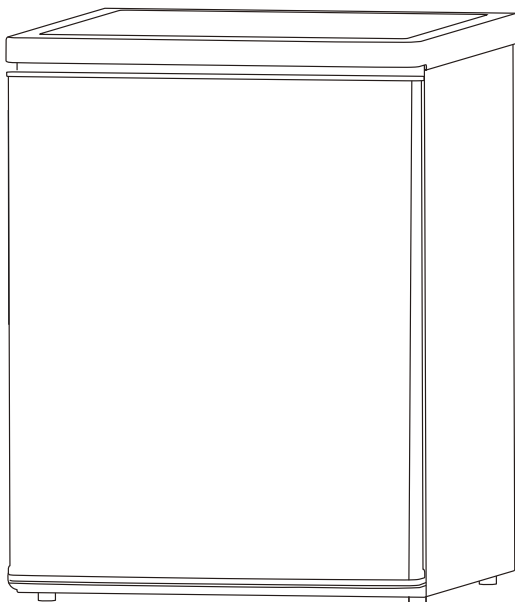
ES – Manuel de instrucciones - Mini nevera

IT – Manuale utente - Mini frigorifero

PL - Podręcznik użytkownika - Mini lodówka

SE – Användarmanual - Minikylskåp

KB4024 / KB4025 / KB4026



Lees de instructies - Please read the manual - Veuillez lire ce mode d'emploi - Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch - Por favor, lea el manual - Sei pregato di leggere il manuale - Prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi - Läs gärna manualen

Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	23
FR/BE – Manuel d’utilisation	42
DE – Benutzerhandbuch	62
ES – Manuel de instrucciones	83
IT – Manuale utente	103
PL – Podręcznik użytkownika	124
SE – Användarmanual	144

NL/BE – Handleiding



VOORWOORD

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@kitchenbrothers.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

INHOUDSOPGAVE

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Overige eigenschappen	6
1.5 Inhoud verpakking	6
1.6 Bijgevoegde accessoires	7
2. Veiligheid	7
2.1 Algemeen	7
2.2 Personen	9
2.3 Gebruik	9
2.4 Elektra	10
3. Instructies voor gebruik	12
3.1 Draairichting deur veranderen	12
3.2 Benodigde ruimte	15
3.3 Waterpas zetten	16
3.4 Voor het eerste gebruik	16
3.5 Temperatuur instellen	16
3.6 Tips	17
4. Probleemoplossing	18
5. Onderhoud en reiniging	19
5.1 Reinigen	19
6. Opslag	20
7. Weggooien en recyclen	20
7.1 Afvoeren	20
7.2 Elektrisch apparaat	20
7.3 Koudemiddel	21
8. Symbolen	21
9. CE-conformiteitsverklaring	22
10. Disclaimer	22

1. INTRODUCTIE

Bedankt dat je hebt gekozen voor een KitchenBrothers product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

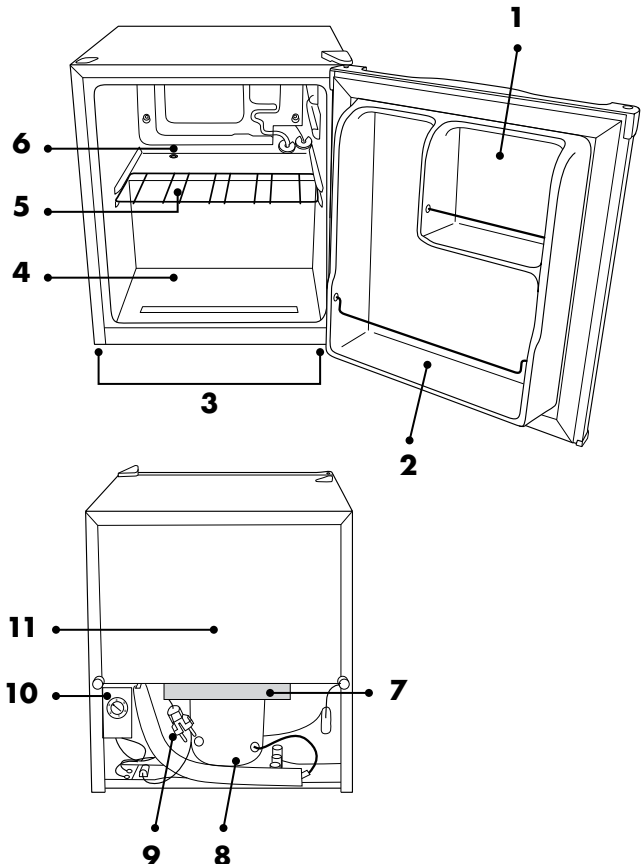
1.1 Beoogd gebruik

Een minikoelkast is ontworpen voor compacte koeling, zoals bijvoorbeeld voor persoonlijk gebruik, op kantoor, in slaapzalen of op de camping. Met beperkte ruimte biedt het een oplossing voor het koel houden van drankjes, snacks en medicijnen. Een minikoelkast is bedoeld om voedingsmiddelen op een temperatuur rond 4°C te houden.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Klein deurvak
2. Deurvak/flessenvak
3. Opschroefbare voetjes
4. Koelkastbodem
5. Draadrek
6. Afvoer voor ontdooiwater
7. Polystyreen blok
8. Isolatie
9. Netsnoer met stekker
10. Temperatuurregelaar
11. Achterzijde koelkast



1.3 Productspecificaties

Afmeting	44 x 47 x 57,1 cm
Gewicht	14 kg
Kleur	KB4024: Wit KB4025: Zwart KB4026: Zilver
Materiaal	VCM (gecoat metaal), PVC en ABS
Snoerlengte	1,5 m
Veiligheidsklasse	1
Spanning	220-240V \approx
Frequentie	50Hz
Vermogen	90W
Stroomverbruik	79kWh/jaar
Max. geluidsniveau	39dB
Bedrijfstemperatuur*	16 tot 38°C
Bedrijfsvochtigheid*	<80%
Opslagtemperatuur*	16 tot 38°C
Opslagvochtigheid*	<80%
Koudemiddel	R600
Soort stekker	Schuko (EU-stekker)
Oververhittingsbeveiliging	Ja
Klimaattype	T, S
Opslagcapaciteit	41 l
Energie label	E

*Aanbevolen

1.4 Overige eigenschappen

- In hoogte verstelbare poten.
- Inclusief deurvakken.

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je

de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

KitchenBrothers Minikoelkast – Wit / 41 l - Model KB4024 - EAN 8720195259961

KitchenBrothers Minikoelkast – Zwart / 41 l - Model KB4025 - EAN 8720195259978

KitchenBrothers Minikoelkast – Zilver / 41 l - Model KB4026 - EAN 8720195259985

1.6 Bijgevoegde accessoires

- 1x Handleiding

2. VEILIGHEID



Waarschuwing!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de Minikoelkast', hierna te noemen 'het product'.

2.1 Algemeen

- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze

onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.

- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Het product is bedoeld voor huishoudelijk en commercieel gebruik zoals; in personeelskeukens; in winkels; in kantoren en andere werkomgevingen; door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen; in bed & breakfast-omgevingen; op boerderijen.
- Houd het product uit de buurt van hitte, ruimtes waar de temperatuur relatief hoog is en hittebronnen zoals ovens.
- Als het product lange tijd leeg blijft staan, moet u het uitschakelen, ontdooien, schoonmaken, drogen en de deur openlaten om te voorkomen dat er schimmel in het product ontstaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas in de buurt van of in het product.
- Controleer of de koelcapaciteit van het product geschikt is voor het bewaren van het voedsel of de medicijnen. Levensmiddelen mogen alleen in de originele verpakking of in geschikte bakken worden bewaard.
- Er moet voldoende ruimte zijn om bij de deur te komen en deze volledig te openen.
- Gebruik het product altijd op een vlakke ondergrond en zorg voor vrije ruimte onder en rond de motorbehuizing. Houd de ventilatieopeningen aan de onderkant van de motorbehuizing vrij van stof en pluisjes om brand te voorkomen, stel ze nooit bloot aan vloeistoffen en ook niet aan ontvlambare materialen zoals kranten, servetten, theedoeken, etc.
- Het koelmiddel isobutaan (R-600) bevindt zich in het koelcircuit van het product. Dit is een natuurlijk gas met een hoge mate van milieuvriendelijkheid, maar toch ontvlambaar is.
- Het product mag niet in de buurt van radiatoren of fornuizen worden geplaatst.
- Houd het product uit de buurt van open vuur, brandende sigaretten en andere warmtebronnen en/of hete oppervlakken.
- Houd het product uit de buurt van scherpe en puntige voorwerpen die het materiaal kunnen beschadigen.
- Houdt het product altijd rechtop tijdens het vervoeren. Het vervoeren van het product moet altijd gebeuren zonder te kantelen of op zijn kant te leggen.
- Na het uitpakken en voor het inschakelen moet het product meer dan 4 uur op een vlakke ondergrond worden geplaatst. Hierdoor kan de olie van het koelcircuit terugkeren naar de plaats in het circuit waarvoor hij bestemd is.
- Plaats het product op een droge, vlakke ondergrond. Dit product is bedoeld voor

toepassingen op een werkbank.

- Plaats het product op minstens 1 meter afstand van ontvlambare stoffen, zoals textiel, plastic, elektrische apparaten, hout, enz.
- Reinig het product niet met scherpe objecten om vorst te verwijderen van het product. Gebruik hier een plastic schraper voor.
- Stel het product niet een langere tijd bloot aan direct zonlicht, extreme temperaturen, vochtigheid of natte omgevingen.
- Vermijd open vuur en ontstekingsbronnen. Dit kan persoonlijk letsel en schade aan het product veroorzaken.
- Zorg ervoor dat tijdens het vervoer en de installatie van het product geen van de onderdelen van het koelcircuit beschadigd raakt.
- Houd het product op minstens 5 cm afstand van aangrenzende oppervlakken.
- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen.

2.2 Personen

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en ouder worden gebruikt, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het product mag niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve als ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Het product mag gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- Houd het product en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Het product bevat R600 koelmiddel. Het ontsnappen van koelmiddel kan verwondingen, brandwonden en verstikking veroorzaken. Ventileer onmiddellijk de ruimte waarin het product zich bevindt in geval van mogelijk ontsnappen van koelmiddel.
- Het product mag door kinderen tot 8 jaar gevuld en/of geleegd worden, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als het koelmiddel in contact komt met het lichaam.

2.3 Gebruik

- Dek het product niet af als het aanstaat. Leg nooit kussens of dekens op het product of ertegenaan. Dit kan tot brandgevaar, een elektrische schok, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.

- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een zwembad, of bij een (was)bak gevuld met water. Raak het product en het stroomsnoer niet met natte handen aan. Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met water. Dompel het product niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Als je het product niet meer wil gebruiken, haal dan de stekker uit het stopcontact en knip deze zo dicht mogelijk bij het product af. Haal de deur weg zodat niemand zich in het product kan opensluiten en er geen gevaar is voor een elektrische schok.
- Gebruik het product alleen op beschermde plaatsen of uit de buurt van weersinvloeden.
- Gebruik het product niet als opstapje of ladder, klim niet op het product en gebruik het product niet als kar. Dit kan leiden tot schade aan het product en persoonlijk letsel.
- Gebruik of bewaar nooit oplosmiddelen en spuitbussen in de buurt van het product, zelfs niet als het product is uitgeschakeld.
- Het product mag niet worden gebruikt om voorwerpen op te slaan op de bovenkant.
- Houd het product uit de buurt van extreme warmtebronnen of direct zonlicht.
- Houd ventilatieopeningen die zijn ingebouwd vrij van obstakels. Dit omvat, stof, zand, aarde, beplanting of soortgelijke obstakels. Als je dit niet doet kan dit tot brandgevaar, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.
- Plaats geen hete voorwerpen in het product. Laat eerst afkoelen tot omgevingstemperatuur.
- Plaats geen koolzuurhoudende of bruisende dranken in het product. Dit kan druk veroorzaken op de fles of het blik, waardoor deze kan exploderen en schade aan het product kan veroorzaken.
- Sommige onderdelen van het product zijn gemaakt van plastic. Hierdoor zijn ze kwetsbaar voor hitte. Zet geen hete spullen op het product.
- Gebruik het product binnen de gespecificeerde omgevingsparameters en uit de buurt van ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Gebruik het product nooit op een locatie met explosiegevaar.

2.4 Elektra

- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).
- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdert en neem contact op met onze klantenservice.
- Laat de kabel(s) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Leg de kabel(s) niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.
- Stop de kabel(s) niet onder tapijten of dekens. Zorg ervoor dat de kabel nooit in een wandelgang ligt.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is(/zijn), of vastzit(ten).
- Gebruik geen verlengsnoer. Zorg ervoor dat het product op een geaard stopcontact is aangesloten, waar geen andere apparaten op aangesloten zijn.
- Het product mag alleen aangesloten worden op een geaard 220-240V stopcontact.
- Verplaats het product niet als het aan staat. Zet het product altijd uit voordat je hem verplaatst of schoonmaakt.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselvakken van het product, tenzij deze van het door de fabrikant aanbevolen type zijn.
- Gebruik geen mechanische of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan die door de leverancier worden aanbevolen.
- Zorg ervoor dat je bij het stopcontact kan komen waar het product op is aangesloten.
- Zorg ervoor dat je het koelcircuit niet beschadigt. Dit kan schade aan het product veroorzaken en ervoor zorgen dat het product niet meer werkt.
- Aansluiten en loskoppelen van het voedingscircuit moet gebeuren met droge handen op een droog oppervlak wanneer het product uitgeschakeld is.

3. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

3.1 Draairichting deur veranderen

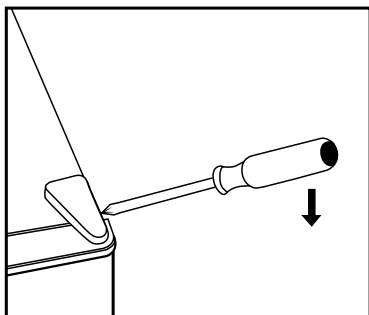
Benodigd gereedschap:

- Kruiskopschroevendraaier
- Platte schroevendraaier
- Zeskantsleutel

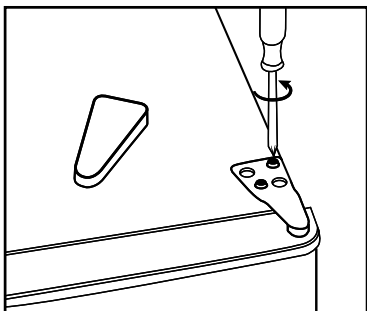
Opmerking

- ◇ Zorg ervoor dat het product niet in het stopcontact zit en leeg is.
- ◇ Om de deur er af te halen, moet je het product naar achteren kantelen. Laat het product op iets stevigs rusten zodat het niet wegglijdt tijdens het omkeren van de deur.
- ◇ Bewaar alle onderdelen die eraf zijn gehaald, voor de herinstallatie van de deur.
- ◇ Leg het product niet plat neer, dat kan het koelsysteem beschadigen.
- ◇ Het wordt aangeraden om deze handelingen met 2 personen te volgen.

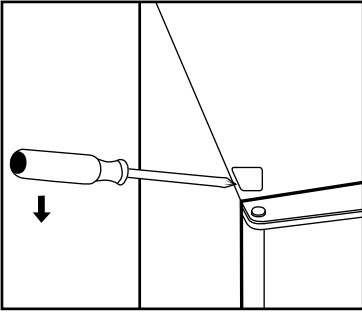
1. Haal het bovenste rechter scharnierdeksel er af.



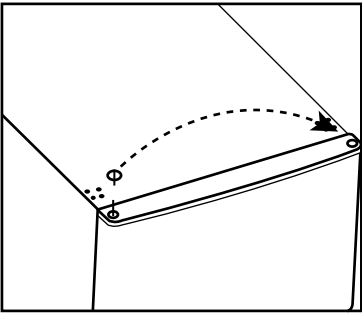
2. Draai de schroeven los. Haal de scharnierbeugel er af.



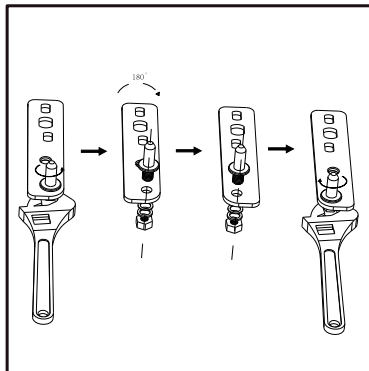
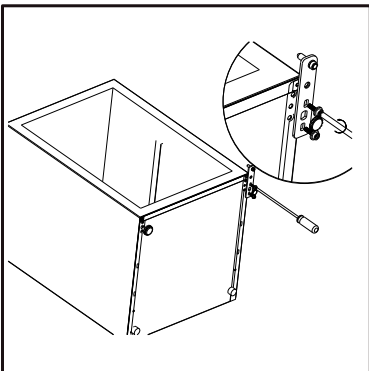
3. Haal de schroefafdekking linksboven er af.



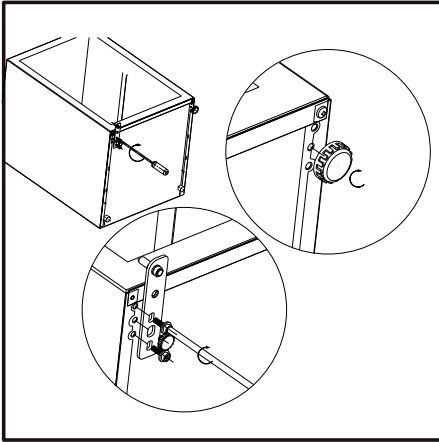
4. Verplaats het afdekdopje van links naar rechts. Til de deur op en leg hem op een zachte ondergrond om krassen te voorkomen.



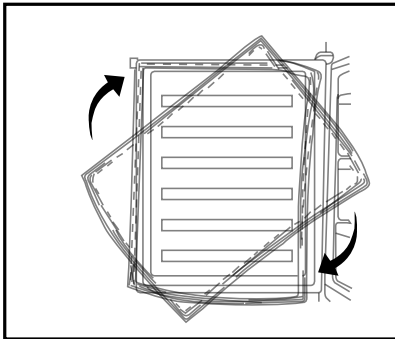
5. Schroef de onderste scharnierpen los en haal deze er af. Draai de beugel om en plaats hem terug.



6. Monteer de beugel op de onderste scharnierpen. Plaats beide poten terug.

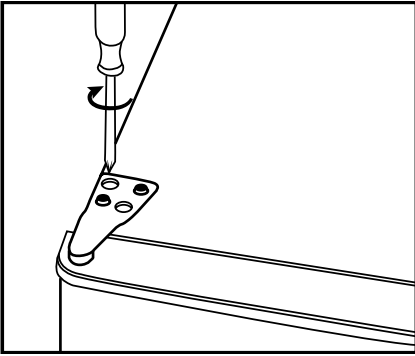


7. Verwijder voorzichtig het deurrubber en draai deze 180 graden (in verband met het magnetische oppervlak).

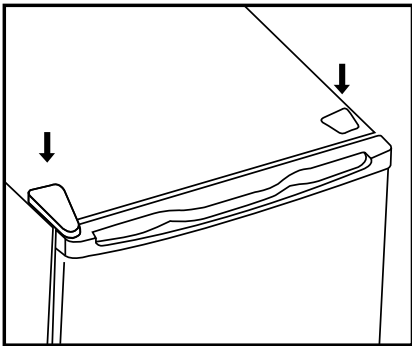


8. Plaats de deur terug. Zorg ervoor dat de deur horizontaal en verticaal zo is uitgelijnd dat de afdichtingen aan alle kanten gesloten zijn voordat je het bovenste scharnier definitief vastdraait.

9. Plaats de scharnierbeugel. Schroef deze vast aan de bovenkant van het product. Gebruik een moersleutel om het - indien nodig - vast te draaien.



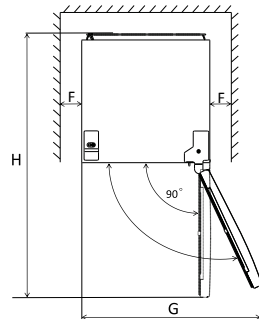
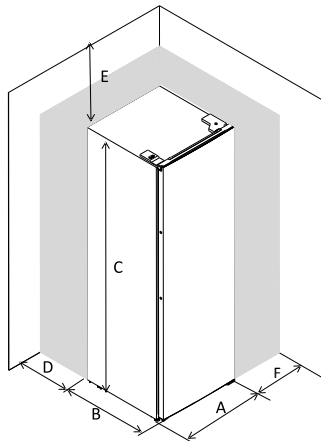
10. Plaats het scharnierdeksel en schroefdeksel terug.



3.2 Benodigde ruimte

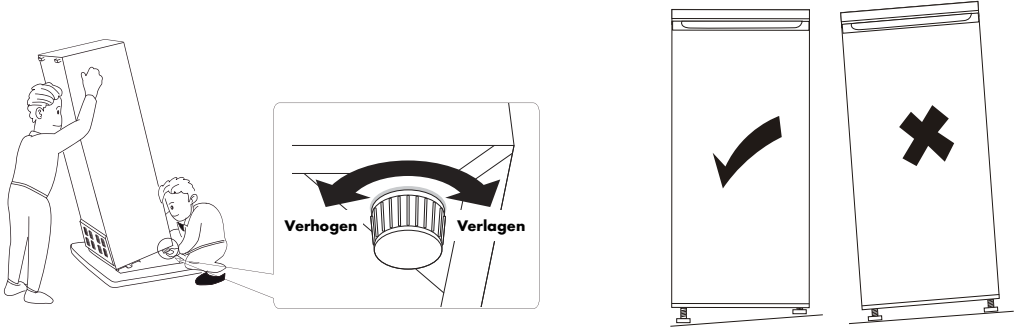
Houdt voldoende ruimte vrij rondom het product om de deur te kunnen openen.

- A. 44 cm
- B. 47 cm
- C. 51 cm
- D. min. 5 cm
- E. min. 5 cm
- F. min. 5 cm
- G. 88 cm
- H. 91 cm



3.3 Waterpas zetten

Om het product waterpas te zetten stel je de twee stelvoeten aan de voorkant van het product in. Als het product niet waterpas staat, sluiten de deuren en de magnetische afdichting niet goed af.



3.4 Voor het eerste gebruik

Voordat je het product voor de eerste keer gebruikt, moet je het interieur en alle accessoires met lauw water en wat neutrale zeep wassen. Vervolgens moet je alles goed drogen voor gebruik.

LET OP!

◇ Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

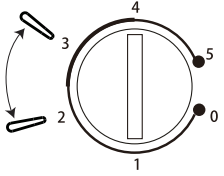
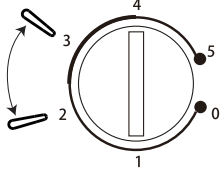
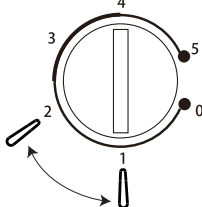
3.5 Temperatuur instellen

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Draai de thermostaat op de achterkant van het product op de gewenste stand.
3. Er zijn 5 standen. De warmste stand is 1 en de koudste stand is 5. Als je het product uit wil zetten, draai je de thermostaat op "O".

Opmerking

- ◇ De interne temperatuur wordt geregeld door een thermostaat.
- ◇ Er is een afwijking van $\pm 2^{\circ}\text{C}$ mogelijk bij de ingestelde stand.
- ◇ Het is mogelijk dat het product niet op de juiste temperatuur werkt als de omgevingstemperatuur hoog is of als je de deur vaak opent.

3.5.1 Aanbevolen temperatuurstelling

Zomer	 <p>Stel in op stand 2 of 3.</p>
Normaal	 <p>Stel in op stand 2 of 3.</p>
Winter	 <p>Stel in op stand 1 of 2.</p>

3.6 Tips

Om besmetting van voedsel te voorkomen en de levensduur van het product te kunnen verlengen, moet je de volgende instructies in acht nemen:

- Het langdurig en vaak openen van de deur kan een aanzienlijke stijging van de temperatuur in de compartimenten van het product veroorzaken. Hierdoor kunnen levensmiddelen bederven.
- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel. Als je dit niet doet kan er bacterievorming ontstaan op de levensmiddelen in het product.
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte containers als je deze in het product bewaart. Hierdoor voorkom je dat het niet in contact komt met of druppelt op andere levensmiddelen.
- Doe geen warme levensmiddelen in het product.
- Zorg ervoor dat er ruimte is tussen de levensmiddelen zodat er luchtcirculatie kan plaatsvinden.
- Plaats geen levensmiddelen tegen de achterwand van het product.
- Bevroren levensmiddelen mogen na ontdooien niet opnieuw worden ingevroren.
- Alle accessoires moeten zoveel mogelijk in het product blijven voor een lager energieverbruik.

- Wij raden aan om bij het plaatsen van het product op een glad oppervlak, deze op een antislip matje te plaatsen.
- Dit product moet ver van warmtebronnen zoals radiatoren, boilers, direct zonlicht enz. worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat de lucht vrij kan circuleren rond de achterkant van het product.
- Voor de beste prestaties moet, indien het product onder een overhangend wandmeubel wordt geplaatst, de afstand tussen de bovenkant van de kast en het wandmeubel minimaal 5 cm zijn. Idealiter wordt het product echter niet onder een overhangende wand geplaatst.

4. PROBLEEMOPLOSSING

LET OP!

- ◇ Vóór het oplossen van problemen moet de stroomtoevoer worden onderbroken. Alleen een gekwalificeerde elektricien of bevoegd persoon mag de probleemoplossing uitvoeren die niet in deze handleiding staat.
- ◇ Tijdens normaal gebruik zijn er geluiden hoorbaar (compressor, koelmiddelcirculatie).

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact of zit los.	Steek de stekker in het stopcontact.
	De zekering is doorgebrand of defect.	Controleer de zekering, vervang deze indien nodig.
	Het stopcontact is defect.	Dit moet door een elektricien worden verholpen.
	De thermostaat staat op "0".	Zet de thermostaat op 1 tot 5.
Het product koelt te veel.	De temperatuur is te koud ingesteld of het product werkt op stand 5.	Zet de temperatuurregelaar tijdelijk op een warmere stand.

Het voedsel is niet genoeg gekoeld.	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Kijk in het gedeelte over de temperatuurinstelling.
	De deur stond langere tijd open.	Open de deur niet langer dan nodig.
	Een grote hoeveelheid warm voedsel is in de laatste 24 uur in het product geplaatst.	Zet de temperatuurregeling tijdelijk op een koudere stand.
	Het product staat in de buurt van een warmtebron.	Houd het product uit de buurt van hitte, ruimtes waar de temperatuur relatief hoog is en hittebronnen zoals ovens.
Ik hoor ongebruikelijke geluiden.	Het product staat niet waterpas.	Stel de voeten opnieuw af.
	Het product raakt de muur of andere objecten.	Verplaats het product een beetje.
	Een onderdeel, bijvoorbeeld een buis, aan de achterkant van het product raakt een ander onderdeel van het product of de wand.	Buig het onderdeel zo nodig voorzichtig uit de weg.

5. ONDERHOUD EN REINIGING

5.1 Reinigen

Om hygiënische redenen moet het interieur van het product, inclusief de accessoires, regelmatig worden gereinigd.

LET OP!

- ◇ Het product mag tijdens de reiniging niet op het stopcontact zijn aangesloten. Gevaar voor elektrische schokken! Schakel het product altijd vóór de reiniging uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- ◇ Reinig het product nooit met een stoomreiniger. Vocht kan zich ophopen in elektrische onderdelen, gevaar voor elektrische schokken! Hete dampen kunnen leiden tot beschadiging van kunststof onderdelen. Het product moet droog zijn voordat het weer in gebruik wordt genomen.

- ◇ Etherische oliën en organische oplosmiddelen kunnen plastic onderdelen aantasten, bijv. citroensap of het sap van sinaasappelschillen, boterzuur, reinigingsmiddelen die azijnzuur bevatten. Laat dergelijke stoffen niet in contact komen met de onderdelen van het product.
- Reinig het product met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Haal regelmatig de deurrubber eraf om deze schoon te maken met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog.
- Ophoping van stof bij de condensor verhoogt het energieverbruik. Reinig daarom de condensor aan de achterzijde van het product eenmaal per jaar zorgvuldig met een zachte borstel of een stofzuiger.

6. OPSLAG

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

7. WEGGOOIEN EN RECYCLEN

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

7.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recylen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvoorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

7.2 Elektrisch apparaat



Het symbool hiernaast met de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recylen.

7.3 Koudemiddel


Dit product bevat het koudemiddel R600 propaan. Het systeem is hermetisch afgesloten. Het koudemiddel moet zonder beschadigingen volgens de voorschriften van uw gemeente worden afgevoerd. Neem bij twijfel contact op met uw gemeente.

8. SYMBOLEN

In deze handleiding, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt (indien van toepassing).

Symbool	Omschrijving
	Volg de instructies op in de handleiding en bewaar deze voor de toekomst.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in ernstige schade en/of fatale letsel.
	Een opmerking bevat extra informatie dat van belang is voor het gebruik van het product.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in lichte schade en/of matige letsel.
	Voedselveilig.
	BPA-vrij: Dit product is vrij van Bisfenol A.
	Veiligheidsklasse 1 stekker.
	Geschikt voor binnenshuis.
	Pas op: ontvlambaar!

9. CE-CONFORMITEITSVERKLARING

 Dit product voldoet aan alle eisen en voorschriften conform 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU en de richtlijn 2009/125/EC.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de leverancier.

10. DISCLAIMER

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgave van redenen.

EN – User manual



FOREWORD

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@kitchenbrothers.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please Note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

TABLE OF CONTENTS

1. Introduction	25
1.1 Intended use	25
1.2 Product overview	25
1.3 Product specifications	26
1.4 Other features	26
1.5 Contents of package	26
1.6 Included accessories	27
2. Safety	27
2.1 General	27
2.2 Persons	29
2.3 Use	29
2.4 Electrical	30
3. Instructions for use	31
3.1 Changing the direction of rotation of the door	31
3.2 Required space	34
3.3 Levelling	35
3.4 Before using for the first time	35
3.5 Setting the temperature	35
3.6 Tips	36
4. Troubleshooting	37
5. Maintenance and cleaning	38
5.1 Cleaning	38
6. Storage	39
7. Disposal and recycle	39
7.1 Disposal	39
7.2 Electric appliance	39
7.3 Refrigerant	39
8. Symbols	40
9. CE Declaration of Conformity	41
10. Disclaimer	41

1. INTRODUCTION

Thank you for choosing a KitchenBrothers product! Please always follow the instructions for safe usage.

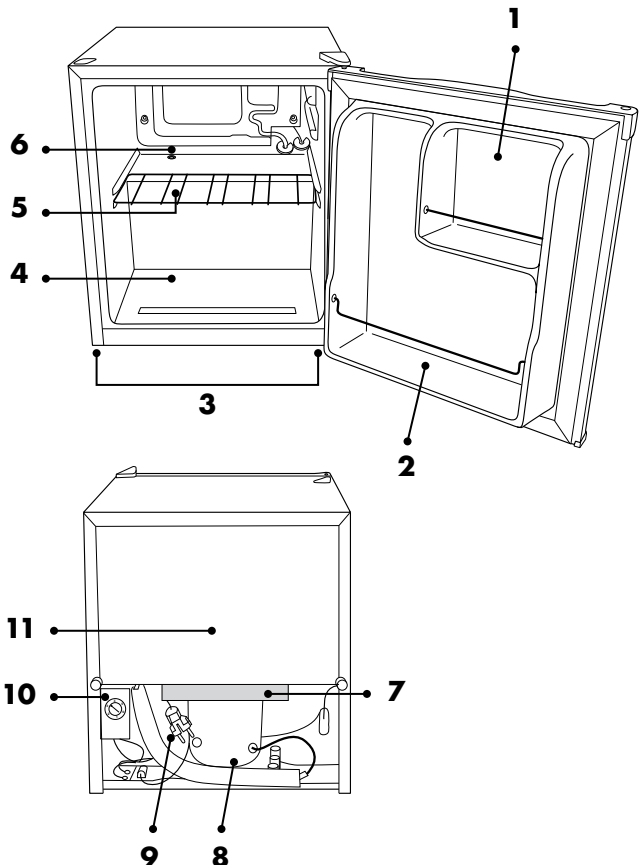
1.1 Intended use

A mini fridge is designed for compact refrigeration, such as for personal use, in the office, dormitories or camping. With limited space, it provides a solution for keeping drinks, snacks and medicines cool. A mini fridge is designed to keep food at a temperature around 4°C.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Small door compartment
2. Door compartment/
bottle compartment
3. Screw-on feet
4. Refrigerator bottom
5. Wire rack
6. Drain for defrost water
7. Cleaning rod
8. Insulation
9. Power cord with plug
10. Temperature controller
11. Back of refrigerator



1.3 Product specifications

Dimension	44 x 47 x 57.1 cm
Weight	14 kg
Color	KB4024: White KB4025: Black KB4026: Silver
Material	VCM (coated metal), PVC and ABS
Cord length	1.5 m
Safety class	1
Voltage	220-240V \approx
Frequency	50Hz
Power	90W
Current consumption	79kWh/year
Max. noise level	39dB
Operating temperature*	16 to 38°C
Operating humidity*	<80%
Storage temperature*	16 to 38°C
Storage humidity*	<80%
Refrigerant	R600
Plug type	Schuko (EU plug)
Overheating protection	Yes
Climate type	T, S
Storage capacity	41 l
Energy label	E

*Recommended

1.4 Other features

- Height adjustable legs.
- Includes door shelves.

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the

packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

KitchenBrothers Mini fridge - White / 41 l - Model KB4024 - EAN 8720195259961

KitchenBrothers Mini fridge - Black / 41 l - Model KB4025 - EAN 8720195259978

KitchenBrothers Mini fridge - Silver / 41 l - Model KB4026 - EAN 8720195259985

1.6 Included accessories

- 1x User manual

2. SAFETY



Warning!

*Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children!
Risk of suffocation!*

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Mini fridge', hereinafter referred to as 'the product'.

2.1 General

- If this is your first time using the product, it is important to read the user manual and instructions carefully.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- Before each use, check the parts and accessories for damage or wear (cracks/ breakage) that may adversely affect its operation and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Use the product only for the purposes indicated in this user manual.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always steer the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.

- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- The product is intended for domestic and commercial use such as; in staff kitchens; in retail stores; in offices and other work environments; by customers in hotels, motels and other residential environments; in bed & breakfast environments; on farms.
- Keep the product away from heat, areas where temperatures are relatively high, and heat sources such as furnaces.
- If the product is left unoccupied for a long time, turn it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mold from growing inside the product.
- Do not store explosive substances such as aerosols containing flammable propellant near or inside the product.
- Check that the refrigeration capacity of the product is suitable for storing the food or medicine. Food should be stored only in its original packaging or in suitable containers.
- There must be sufficient space to reach and fully open the door.
- Always use the product on a level surface and make sure there is free space under and around the motor housing. Keep the vents at the bottom of the motor housing free of dust and lint to prevent fire, never expose them to liquids or flammable materials such as newspapers, napkins, tea towels, etc.
- The refrigerant isobutane (R-600) is in the product's refrigeration circuit. This is a natural gas with a high degree of environmental compatibility, yet is flammable.
- The product should not be placed near radiators or stoves.
- Keep the product away from open flames, lit cigarettes and other heat sources and/or hot surfaces.
- Keep the product away from sharp and pointed objects that may damage the material.
- Always keep the product upright while transporting it. Transporting the product should always be done without tilting or laying on its side.
- After unpacking and before turning on, the product should be placed on a flat surface for more than 4 hours. This will allow the cooling circuit oil to return to its intended location in the circuit.
- Place the product on a dry, level surface. This product is intended for workbench applications.
- Place the product at least 1 meter away from flammable substances, such as textiles, plastics, electrical appliances, wood, etc.
- Do not clean the product with sharp objects to remove frost from the product. Use a plastic scraper for this purpose.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme temperatures, humidity or wet environments for an extended period of time.
- Avoid open flames and ignition sources. This may cause personal injury and damage to the product.

- During transport and installation of the product, ensure that none of the components of the cooling circuit are damaged.
- Keep the product at least 5 cm away from adjacent surfaces.
- Regularly clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems.

2.2 Persons

- This product may be used by children 8 years of age and older, provided they are properly supervised and instructed in the safe use of the product and understand its potential hazards. Cleaning and maintenance of the product should not be performed by children unless they are over 8 years of age and supervised.
- The product may be used by people with physical or mental disabilities, provided they are properly supervised and informed on the safe use of the product and understand its possible dangers.
- Keep the product and cord out of the reach of children.
- To avoid electric shock, do not allow pets or small children to chew on the power cord.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.
- The product contains R600 refrigerant. Escape of refrigerant may cause injury, burns and suffocation. Immediately ventilate the area where the product is located in case of possible refrigerant escape.
- The product can be filled and/or emptied by children up to 8 years old, provided that they are properly supervised and informed about the safe use of the product and understand the possible dangers.
- Consult a doctor immediately if the refrigerant comes into contact with the body.

2.3 Use

- Do not cover the product when it is on. Never place pillows or blankets on or against the product. This may cause a fire hazard, electric shock, personal injury or damage to the product.
- Do not use the product near a bathtub, shower, swimming pool, or near a (laundry) tub filled with water. Do not touch the product or power cord with wet hands. Do not allow the product to come into contact with water. Do not immerse the product in water. If water does get in or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- If you no longer want to use the product, unplug the product and cut it as close to the product as possible. Remove the door so that no one can lock themselves in the product and there is no danger of electric shock.
- Use the product only in protected places or away from weather conditions.
- Do not use the product as a step or ladder, climb on the product or use the product as a cart. This may result in damage to the product and personal injury.
- Never use or store solvents and spray cans near the product even when the product is turned off.

- The product should not be used to store objects on the top.
- Keep the product away from extreme heat sources or direct sunlight.
- Keep vents that are built in free of obstacles. This includes, dust, sand, earth, plants or similar obstacles. Failure to do so may result in a fire hazard, personal injury or damage to the product.
- Do not place hot objects in the product. Allow to cool to ambient temperature first.
- Do not place carbonated or fizzy beverages in the product. This may cause pressure on the bottle or can, which may explode and cause damage to the product.
- Some parts of the product are made of plastic. This makes them vulnerable to heat. Do not put hot items on the product.
- Use the product within the specified environmental parameters and away from flammable gases, vapors and solvents.
- Never use the product in a location with explosion hazard.

2.4 Electrical

- If the power fails during use, turn off the product immediately and unplug the product.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to avoid electric shock.
- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cord or plug is damaged. A damaged power cord or plug should be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Do not unplug the product by pulling the power cord. This may cause fire or electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug the product immediately. Wait until the smoke is gone before removing the contents of the product and contact our customer service department.
- Do not leave the cable(s) hanging over the edge of a table or countertop.
- Do not place the cable(s) on hot surfaces or near oil.
- Do not tuck the cable(s) under rugs or blankets. Never lay the cable(s) in a walkway.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.

- Make sure you do not trip over the cord(s) and that the cord(s) are not kinked, twisted, or stuck.
- Do not use an extension cord. Make sure the product is plugged into a grounded outlet to which no other appliances are connected.
- The product should only be plugged into a grounded 220-240V outlet.
- Do not move the product when it is on. Always turn off the product before moving or cleaning it.
- Do not use electrical appliances in the product's food compartments unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use mechanical or other means to speed up the defrosting process other than those recommended by the supplier.
- Make sure that you can reach the outlet to which the product is connected.
- Be careful not to damage the cooling circuit. This may cause damage to the product and cause it to stop working.
- Connecting and disconnecting the power circuit should be done with dry hands on a dry surface when the product is turned off.

3. INSTRUCTIONS FOR USE

3.1 Changing the direction of rotation of the door

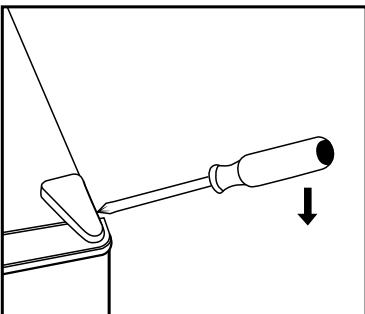
Required tools:

- Phillips screwdriver
- Flathead screwdriver
- Hex wrench

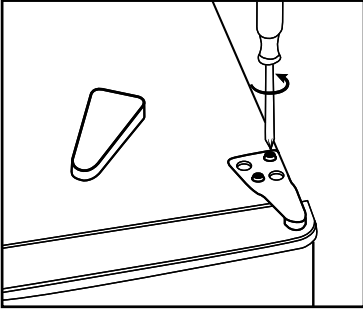
Note

- ◇ Make sure the product is unplugged and empty.
- ◇ To take the door off, tilt the product backwards. Rest the product on something solid so it does not slip while flipping the door off.
- ◇ Save all the parts that were taken off for reinstalling the door.
- ◇ Do not lay the product flat; this may damage the cooling system.
- ◇ It is recommended to follow these operations with 2 people.

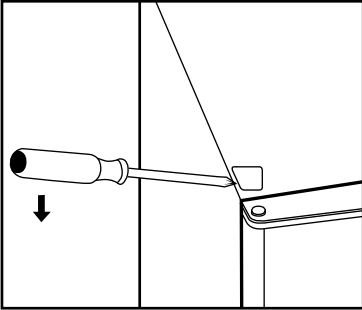
1. Remove the upper right hinge cover.



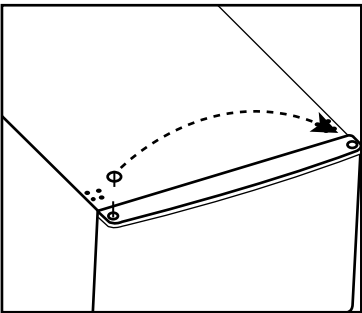
2. Loosen the screws. Remove the hinge bracket.



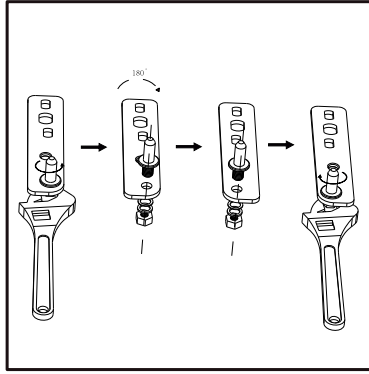
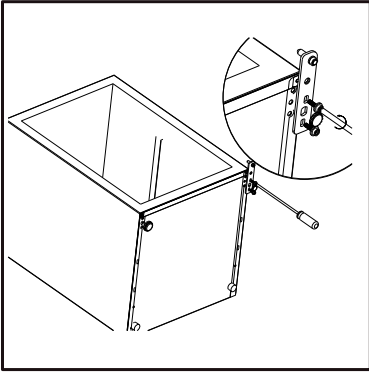
3. Remove the screw cover on the upper left.



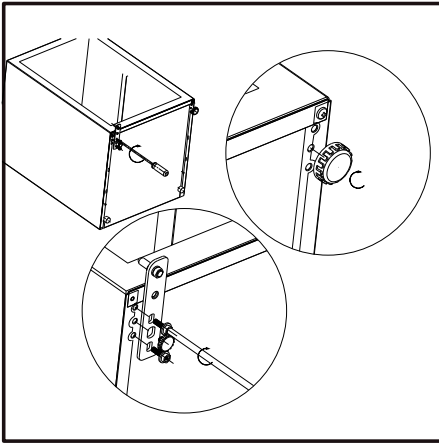
4. Move the cover cap from left to right. Lift the door and place it on a soft surface to prevent scratching.



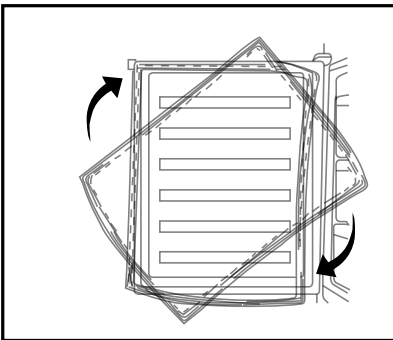
5. Unscrew and remove the lower hinge pin. Turn the bracket over and replace it.



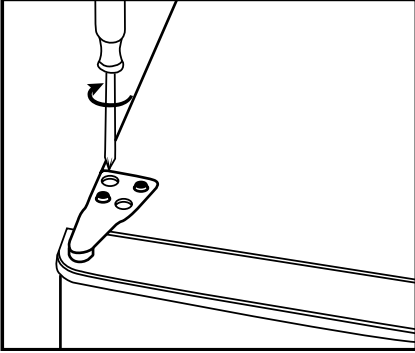
6. Install the bracket on the lower hinge pin. Replace both legs.



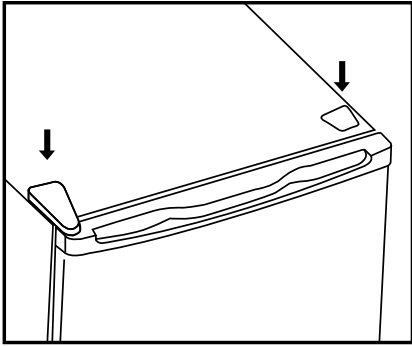
7. Carefully remove the door rubber and rotate it 180 degrees (due to the magnetic surface).



8. Replace the door. Make sure the door is aligned horizontally and vertically so that the seals are closed on all sides before permanently tightening the top hinge.
9. Install the hinge bracket. Screw it to the top of the product. Use a wrench to tighten it - if necessary.



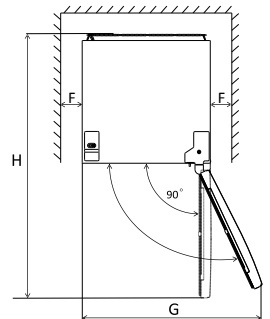
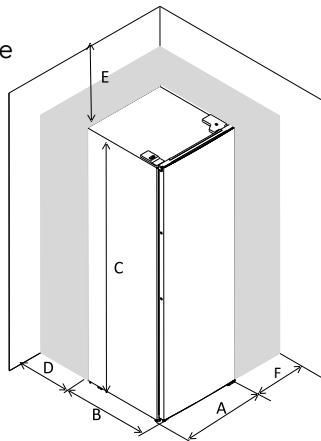
10. Replace the hinge cover and screw cover.



3.2 Required space

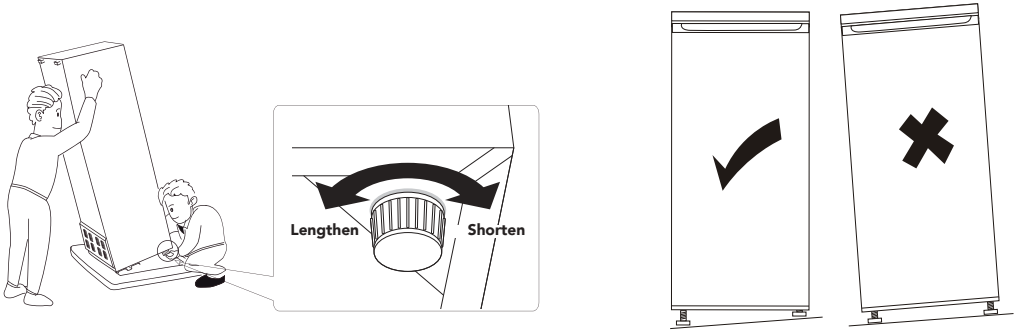
Keep enough space around the product to open the door.

- A. 44 cm
- B. 47 cm
- C. 51 cm
- D. min. 5 cm
- E. min. 5 cm
- F. min. 5 cm
- G. 88 cm
- H. 91 cm



3.3 Levelling

To level the product, adjust the two leveling feet on the front of the product. If the product is not level, the doors and magnetic seal will not seal properly.



3.4 Before using for the first time

Before using the product for the first time, wash the interior and all accessories with lukewarm water and some neutral soap. Then you should dry everything well before use.

⚠ ATTENTION!

- ◇ Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.

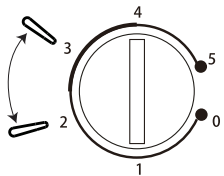
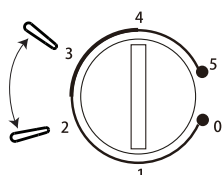
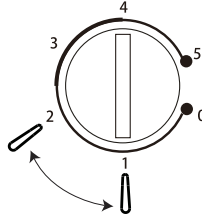
3.5 Setting the temperature

1. Plug in the power cord.
2. Turn the thermostat on the back of the product to the desired setting.
3. There are 5 settings. The warmest setting is 1 and the coldest setting is 5. To turn the product off, turn the thermostat to "0".

ⓘ Note

- ◇ The internal temperature is controlled by a thermostat.
- ◇ A deviation of $\pm 2^{\circ}\text{C}$ is possible at the set position.
- ◇ The product may not operate at the correct temperature if the ambient temperature is high or if you open the door frequently.

3.5.1 Recommended temperature setting

<p>Summer</p>	 <p>Set to position 2 or 3.</p>
<p>Normal</p>	 <p>Set to position 2 or 3.</p>
<p>Winter</p>	 <p>Set to position 1 or 2.</p>

3.6 Tips

To prevent contamination of food and extend the life of the product, observe the following instructions:

- Opening the door for long periods and frequently can cause a significant rise in temperature in the product's compartments. This can cause food to spoil.
- Regularly clean surfaces that may come into contact with food. Failure to do so can cause bacteria to form on the food inside the product.
- Store raw meat and fish in appropriate containers if you store them in the product. This will keep it from coming in contact with or dripping on other foods.
- Do not put hot foods in the product.
- Make sure there is space between foods so that air circulation can take place.
- Do not place food against the back wall of the product.
- Frozen food should not be refrozen after defrosting.
- All accessories should remain in the product as much as possible for lower energy consumption.
- We recommend that when placing the product on a smooth surface, place it on a non-slip mat.

- This product should be placed far from heat sources such as radiators, water heaters, direct sunlight, etc.
- Ensure that air can circulate freely around the back of the product.
- For best performance, if the product is placed under an overhanging wall unit, the distance between the top of the cabinet and the wall unit should be at least 5 cm. Ideally, however, the product should not be placed under an overhanging wall.

4. TROUBLESHOOTING

ATTENTION!

- ◇ Before troubleshooting, the power supply must be disconnected. Only a qualified electrician or authorized person should perform troubleshooting not covered in this user manual.
- ◇ Noises can be heard during normal operation (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Cause	Solution
The product is not working.	The plug is not plugged in or is loose.	Plug in the power cord.
	The fuse is blown or defective.	Check the fuse, replace if necessary.
	The outlet is defective.	This should be fixed by an electrician.
	The thermostat is set to "O".	Set the thermostat to 1 to 5.
The product is cooling too much.	The temperature is set too cold or the product is operating at setting 5.	Temporarily set the temperature control to a warmer setting.

The food is not cooled enough.	The temperature is not set correctly.	See the temperature setting section.
	The door was open for an extended period of time.	Do not open the door longer than necessary.
	A large amount of hot food has been placed in the product within the last 24 hours.	Set the temperature control temporarily to a colder setting.
	The product is near a heat source.	Keep the product away from heat, areas where the temperature is relatively high and heat sources such as ovens.
I hear unusual noises.	The product is not level.	Readjust the feet.
	The product is touching the wall or other objects.	Move the product slightly.
	A part, such as a pipe, on the back of the product touches another part of the product or wall.	If necessary, gently bend the part out of the way.

5. MAINTENANCE AND CLEANING

5.1 Cleaning

For hygienic reasons, the interior of the product, including the accessories, should be cleaned regularly.

ATTENTION!

- ◇ The product must not be connected to the power outlet during cleaning. Danger of electric shock! Always turn off the product before cleaning and unplug it from the power outlet.
- ◇ Never clean the product with a steam cleaner. Moisture can accumulate in electrical components, danger of electric shock! Hot vapors can cause damage to plastic parts. The product must be dry before putting it back into operation.
- ◇ Essential oils and organic solvents can corrode plastic parts, e.g. lemon juice or the juice of orange peels, butyric acid, cleaning agents containing acetic acid. Do not allow such substances to come into contact with the parts of the product.

- Clean the product with a damp, clean cloth and dry it thoroughly. Do not use abrasive or harsh cleaning agents.
- Periodically remove the door rubber to clean it with a damp, clean cloth and dry it well.
- Accumulation of dust at the condenser increases energy consumption. Therefore, carefully clean the condenser at the back of the product once a year with a soft brush or a vacuum cleaner.

6. STORAGE

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

7. DISPOSAL AND RECYCLE

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

7.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

7.2 Electric appliance














The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.







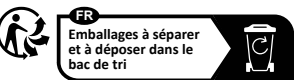


7.3 Refrigerant

This product contains the refrigerant R600 propane. The system is hermetically sealed. The refrigerant must be disposed of without damage according to the regulations of your local council. If in doubt, contact your local council.

8. SYMBOLS

The following warnings and symbols are used in this manual, on the packaging and on the product (where applicable).

Symbol	Description
	Follow the instructions in the user manual and keep it for future reference.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that could result in serious damage and/or fatal injury.
	A note contains additional information relevant to the use of the product.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that may result in minor damage and/or moderate injury.
	Food safe.
	BPA-free: This product is free of Bisphenol A.
	Safety Class 1 plug.
	Suitable for indoor use.
	Caution: flammable!
	Recycling symbol: Steel/iron.
	Recycling symbol: Acrylonitrile butadiene styrene.

 <p>3 PVC</p>	<p>Recycling symbol: Polyvinyl chloride (PVC).</p>
 <p>6 PS</p>	<p>Recycling symbol: Polystyrene/Polyfoam/ Styrofoam.</p>
 <p>4 PE-LD</p>	<p>Recycling symbol: Low density polyethylene.</p>
 <p>22 PAP</p>	<p>Recycling symbol: Paper.</p>
 <p>20 PAP</p>	<p>Recycling symbol: Paper with corrugated cardboard (fiberboard).</p>
 <p>IT POLYBAG PLASTICA</p>	<p>Recycling symbol: Separate the polybag and put it in the plastic sorting bin.</p>
 <p>FR Emballages à séparer et à déposer dans le bac de tri</p>	<p>Recycling symbol: Separate the packaging and put it in the sorting bin. (Applicable only in France)</p>
 <p>FR Cet appareil se recycle</p> <p><small>A déposer en déchèterie</small> <small>A déposer en déchèterie</small></p> <p><small>Points de collecte sur www.quefairemedeschets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</small></p>	<p>Recycling symbol: This device can be recycled. (Only applicable in France)</p>
 <p>FR</p>	<p>Recycling symbol: This user manual can be recycled. (Only applicable in France)</p>

9. CE DECLARATION OF CONFORMITY

CE This product complies with all requirements and regulations according to 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU and Directive 2009/125/EC.

The complete EU Declaration of Conformity is available at the supplier.

10. DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation



AVANT-PROPOS

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@kitchenbrothers.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction	44
1.1 Utilisation prévue	44
1.2 Description du produit	44
1.3 Spécifications du produit	45
1.4 Autres caractéristiques	45
1.5 Contenu de l'emballage	45
1.6 Accessoires inclus	46
2. Sécurité	46
2.1 Général	46
2.2 Personnes	48
2.3 Utilisation	49
2.4 Électricité	49
3. Mode d'emploi	51
3.1 Changement du sens de rotation de la porte	51
3.2 Espace nécessaire	54
3.3 Mise à niveau	55
3.4 Avant la première utilisation	55
3.5 Réglage de la température	55
3.6 Conseils	56
4. Résolution des problèmes	57
5. Entretien et nettoyage	58
5.1 Nettoyage	58
6. Stockage	59
7. Élimination et recyclage	59
7.1 Élimination	59
7.2 Appareils électriques	59
7.3 Réfrigérants	60
8. Symboles	60
9. Déclaration de conformité CE	61
10. Clause de non-responsabilité	61

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit KitchenBrothers ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

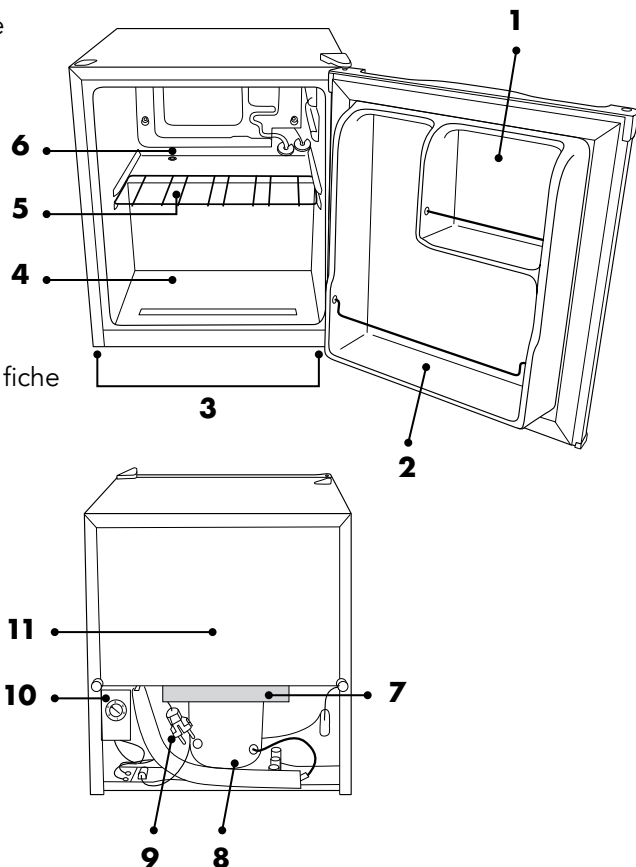
1.1 Utilisation prévue

Un mini-frigo est conçu pour une réfrigération compacte, par exemple pour un usage personnel, au bureau, dans un dortoir ou en camping. Dans un espace limité, il offre une solution pour conserver au frais les boissons, les en-cas et les médicaments. Un mini-frigo est conçu pour conserver les aliments à une température d'environ 4°C.

Le fournisseur est déchargé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Petit compartiment de porte
2. Compartiment de porte/compartiment à bouteilles
3. Pieds à visser
4. Fond du réfrigérateur
5. Grille en fil métallique
6. Vidange de l'eau de dégivrage
7. Tige de nettoyage
8. Isolation
9. Cordon d'alimentation avec fiche
10. Régulateur de température
11. Dos du réfrigérateur



1.3 Spécifications du produit

Dimensions	44 x 47 x 57,1 cm
Poids	14 kg
Couleur	KB4024 : blanc KB4025 : noir KB4026 : argent
Matériau	VCM (métal revêtu), PVC et ABS
Longueur du cordon	1,5 m
Classe de sécurité	1
Tension	220-240V \approx
Fréquence	50Hz
Puissance	90W
Consommation électrique	79kWh/an
Niveau de bruit max.	39dB
Température de fonctionnement*	16 à 38°C
Humidité de fonctionnement*	<80%
Température de stockage*	16 à 38°C
Humidité de stockage*	<80%
Réfrigérant	R600
Type de fiche	Schuko (prise UE)
Protection contre la surchauffe	Oui
Type de climat	T, S
Capacité de stockage	41 l
Label énergétique	E

*Recommandé

1.4 Autres caractéristiques

- Pieds réglables en hauteur.
- Comprend des étagères de porte.

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si

le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

KitchenBrothers Mini réfrigérateur - Blanc / 41 l - Modèle KB4024 - EAN 8720195259961

KitchenBrothers Mini Réfrigérateur - Noir / 41 l - Modèle KB4025 - EAN 8720195259978

KitchenBrothers Mini Réfrigérateur - Argent / 41 l - Modèle KB4026 - EAN 8720195259985

1.6 Accessoires inclus

- 1x Manuel d'utilisation

2. SÉCURITÉ



Attention !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation du «Mini réfrigérateur», ci-après dénommé «le produit».

2.1 Général

- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et, le cas échéant, remplacez-les par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ceux-ci peuvent présenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.

- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans le présent manuel.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne restaurez pas le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Envoyez toujours le produit à un centre de service pour les réparations afin d'éviter tout dommage et toute blessure corporelle.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures et endommager le produit.
- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et les éventuels autocollants.
- Le produit est destiné à un usage domestique et commercial, notamment dans les cuisines du personnel, les magasins, les bureaux et autres environnements de travail, les hôtels, les motels et autres environnements résidentiels, les chambres d'hôtes et les fermes.
- Conservez le produit à l'écart de la chaleur, des zones où la température est relativement élevée et des sources de chaleur telles que les fours.
- Si le produit reste inoccupé pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte afin d'éviter le développement de moisissures à l'intérieur du produit.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols contenant un agent propulseur inflammable à proximité ou à l'intérieur du produit.
- Vérifiez que la capacité de refroidissement du produit est adaptée à la conservation des aliments ou des médicaments. Les aliments ne doivent être conservés que dans leur emballage d'origine ou dans des récipients appropriés.
- Il doit y avoir suffisamment d'espace pour atteindre la porte et l'ouvrir complètement.
- Utilisez toujours le produit sur une surface plane et veillez à ce qu'il y ait un espace libre sous et autour du boîtier du moteur. Veillez à ce que les orifices d'aération situés à la base du boîtier du moteur soient exempts de poussière et de peluches afin d'éviter tout risque d'incendie ; ne les exposez jamais à des liquides ou à des matériaux inflammables tels que des journaux, des serviettes, des torchons, etc.
- Le réfrigérant isobutane (R-600) se trouve dans le circuit de réfrigération du produit. Il s'agit d'un gaz naturel très respectueux de l'environnement, mais inflammable.
- Le produit ne doit pas être placé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Tenez le produit éloigné des flammes nues, des cigarettes allumées et des autres sources de chaleur et/ou surfaces chaudes.
- Tenez le produit à l'écart d'objets pointus et tranchants susceptibles d'endommager le matériau.
- Maintenez toujours le produit en position verticale pendant le transport. Le transport du produit doit toujours se faire sans l'incliner ni le coucher sur le côté.

- Après le déballage et avant la mise en marche, le produit doit être placé sur une surface plane pendant plus de 4 heures. Cela permet à l'huile du circuit de refroidissement de reprendre sa place dans le circuit.
- Placez le produit sur une surface sèche et plane. Ce produit est destiné à être utilisé sur un établi.
- Placez le produit à au moins 1 mètre des substances inflammables, telles que les textiles, les plastiques, les appareils électriques, le bois, etc.
- Ne nettoyez pas le produit avec des objets pointus pour enlever le givre qui s'y trouve. Utilisez un grattoir en plastique à cet effet.
- Ne pas exposer le produit à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à des environnements humides pendant une période prolongée.
- Éviter les flammes nues et les sources d'inflammation. Cela pourrait entraîner des blessures et endommager le produit.
- Veillez à ce qu'aucun des composants du circuit de refroidissement ne soit endommagé pendant le transport et l'installation du produit.
- Maintenez le produit à une distance d'au moins 5 cm des surfaces adjacentes.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.

2.2 Personnes

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, à condition qu'ils soient correctement surveillés et instruits sur l'utilisation sûre du produit et qu'ils en comprennent les dangers possibles. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés.
- Le produit peut être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, à condition qu'elles soient correctement surveillées et informées de l'utilisation sûre du produit et qu'elles en comprennent les dangers éventuels.
- Gardez le produit et le cordon hors de portée des enfants.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâcher le cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et stockez le produit hors de portée des enfants.
- Le produit contient du réfrigérant R600. La fuite de réfrigérant peut provoquer des blessures, des brûlures et la suffocation. Aérez immédiatement la pièce dans laquelle se trouve le produit en cas de fuite éventuelle de réfrigérant.
- Le produit peut être rempli et/ou vidé par des enfants jusqu'à 8 ans, à condition qu'ils soient correctement surveillés et informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils comprennent ses dangers potentiels.
- Consultez immédiatement un médecin si le réfrigérant entre en contact avec le corps.

2.3 Utilisation

- Ne couvrez pas le produit lorsqu'il est en marche. Ne placez jamais d'oreillers ou de couvertures sur ou contre le produit. Cela peut entraîner un risque d'incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages au produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'un bain, d'une douche, d'une piscine ou d'un bac (à linge) rempli d'eau. Ne touchez pas le produit et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Veillez à ce que le produit n'entre pas en contact avec de l'eau. N'immergez pas le produit dans l'eau. Si de l'eau pénètre dans ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Lorsque vous ne souhaitez plus utiliser le produit, débranchez-le et coupez le courant le plus près possible du produit. Retirez la porte afin que personne ne puisse se retrouver coincé à l'intérieur du produit et qu'il n'y ait pas de risque d'électrocution.
- N'utilisez le produit que dans des endroits protégés ou à l'abri des intempéries.
- N'utilisez pas le produit comme marche ou échelle, ne montez pas sur le produit et ne l'utilisez pas comme chariot. Vous risqueriez d'endommager le produit et de vous blesser.
- Ne jamais utiliser ou stocker de solvants et de bombes aérosols à proximité du produit, même lorsque celui-ci est éteint.
- Le produit ne doit pas être utilisé pour stocker des objets sur le dessus.
- Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur extrême ou de la lumière directe du soleil.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation intégrées soient exemptes d'obstacles. Cela inclut la poussière, le sable, la terre, les plantes ou autres obstacles similaires. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'incendie, des blessures ou des dommages au produit.
- Ne pas placer d'objets chauds dans le produit. Laisser d'abord refroidir à température ambiante.
- Ne placez pas de boissons gazeuses ou pétillantes dans le produit. Cela pourrait provoquer une pression sur la bouteille ou la canette, qui risquerait d'exploser et d'endommager le produit.
- Certaines parties du produit sont en plastique. Elles sont donc vulnérables à la chaleur. Ne posez pas d'objets chauds sur le produit.
- Utilisez le produit dans le respect des paramètres environnementaux spécifiés et à l'écart des gaz, vapeurs et solvants inflammables.
- N'utilisez jamais le produit dans un endroit présentant un risque d'explosion.

2.4 Électricité

- En cas de coupure de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement le produit et débranchez-le.
- Si la surface du produit est fissurée, éteignez le produit pour éviter tout choc électrique.

- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes d'endommagement ou d'usure et, le cas échéant, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel de service agréé.
- N'immergez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Utilisez et rangez le produit de manière à ce que les câbles ne soient pas endommagés.
- Pour éviter tout choc électrique, n'utilisez pas le produit si vous pensez que le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Un câble d'alimentation ou une fiche endommagé(e) doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un professionnel (un distributeur agréé).
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si de la fumée noire sort du produit, débranchez-le immédiatement. Attendez que la fumée ait disparu avant de retirer le contenu du produit et de contacter notre service clientèle.
- Ne laissez pas le(s) câble(s) pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas placer le(s) câble(s) sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sous des tapis ou des couvertures. Veillez à ce que le câble ne se trouve jamais dans une allée.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre réseau électrique.
- Veillez à ne pas trébucher sur le(s) câble(s) et à ce que le(s) câble(s) ne soit(nt) pas plié(s), torsadé(s) ou coincé(s).
- N'utilisez pas de rallonge. Assurez-vous que le produit est branché sur une prise de terre à laquelle aucun autre appareil n'est connecté.
- Le produit ne doit être branché que sur une prise de courant de 220-240 V avec mise à la terre.
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est allumé. Éteignez toujours le produit avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments alimentaires du produit, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- N'utilisez pas de moyens mécaniques ou autres pour accélérer le processus de décongélation, autres que ceux recommandés par le fournisseur.
- Assurez-vous de pouvoir atteindre la prise de courant à laquelle le produit est branché.
- Veillez à ne pas endommager le circuit de refroidissement. Cela pourrait endommager le produit et entraîner son arrêt.
- Le branchement et le débranchement du circuit d'alimentation doivent être effectués avec des mains sèches sur une surface sèche, lorsque le produit est éteint.

3. MODE D'EMPLOI

3.1 Changement du sens de rotation de la porte

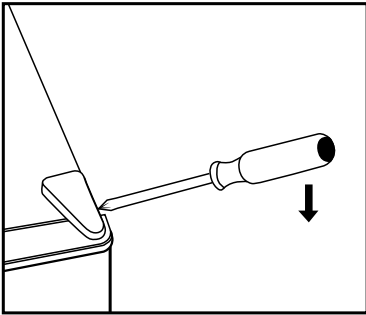
Outils nécessaires :

1. Tournevis cruciforme
2. Tournevis plat
3. Clé hexagonale

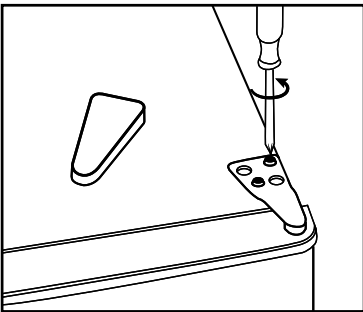
Remarque

- ◇ Assurez-vous que le produit est débranché et vide.
- ◇ Pour retirer la porte, inclinez le produit vers l'arrière. Posez le produit sur quelque chose de solide afin qu'il ne glisse pas lorsque vous basculez la porte.
- ◇ Conservez toutes les pièces démontées pour réinstaller la porte.
- ◇ Ne posez pas le produit à plat, car cela pourrait endommager le système de refroidissement.
- ◇ Il est recommandé d'effectuer ces opérations à deux.

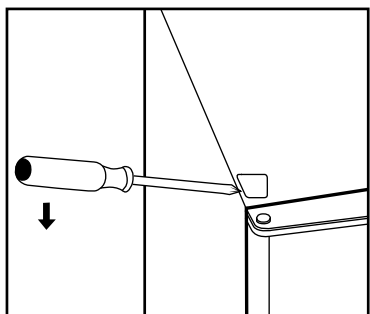
1. Retirez le couvercle de la charnière supérieure droite.



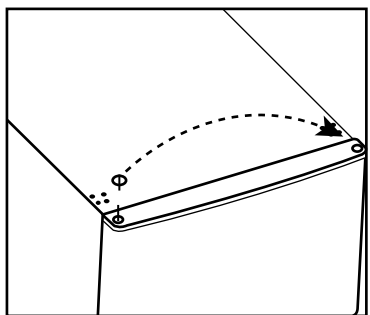
2. Desserrer les vis. Retirer le support de charnière.



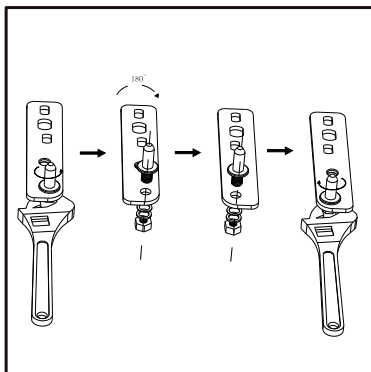
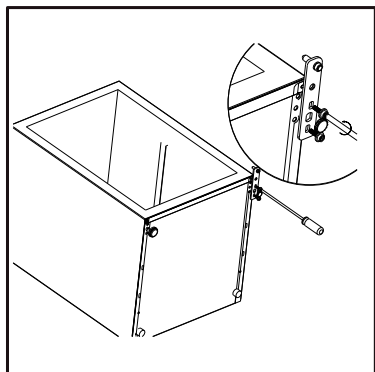
3. Retirer le cache-vis en haut à gauche.



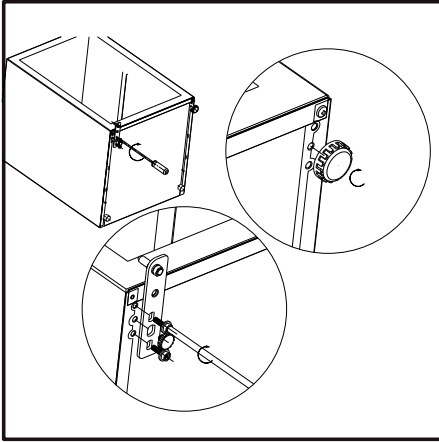
4. Déplacez le couvercle de gauche à droite. Soulevez la porte et placez-la sur une surface douce pour éviter les rayures.



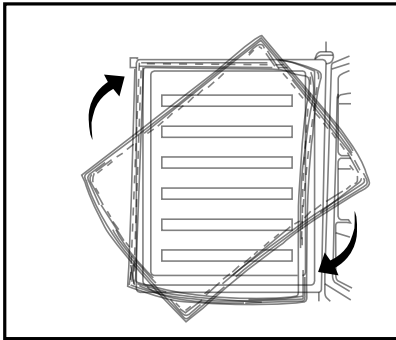
5. Dévissez et retirez l'axe de charnière inférieur. Retourner le support et le remettre en place.



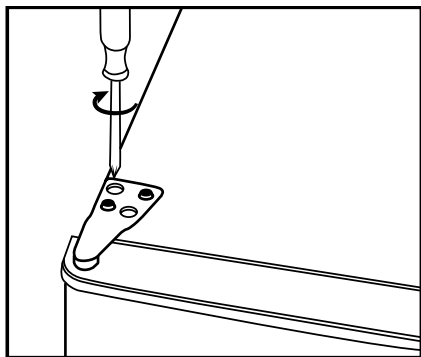
6. Monter le support sur l'axe de la charnière inférieure. Remettre les deux jambes en p



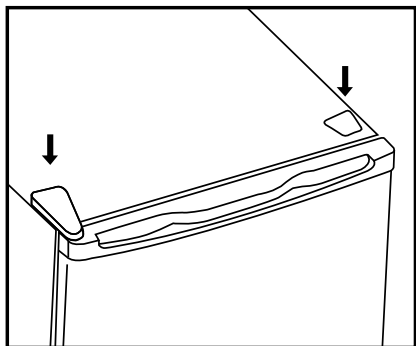
7. Retirer avec précaution le caoutchouc de la porte et le faire pivoter de 180 degrés (en raison de la surface magnétique).



8. Remettre la porte en place. Assurez-vous que la porte est alignée horizontalement et verticalement de manière à ce que les joints soient fermés de tous les côtés avant de serrer définitivement la charnière supérieure.
9. Insérez le support de charnière. Vissez-le sur la partie supérieure du produit. Utilisez une clé pour la serrer - si nécessaire.



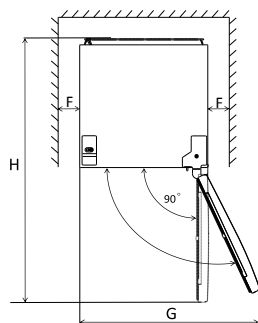
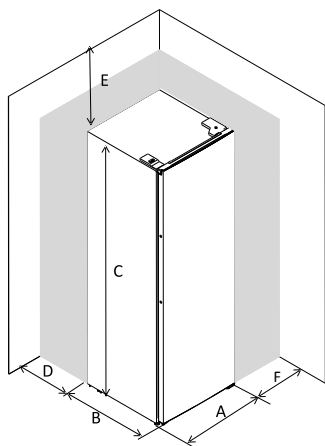
10. Remettre en place le couvercle de la charnière et le couvercle de la vis.



3.2 Espace nécessaire

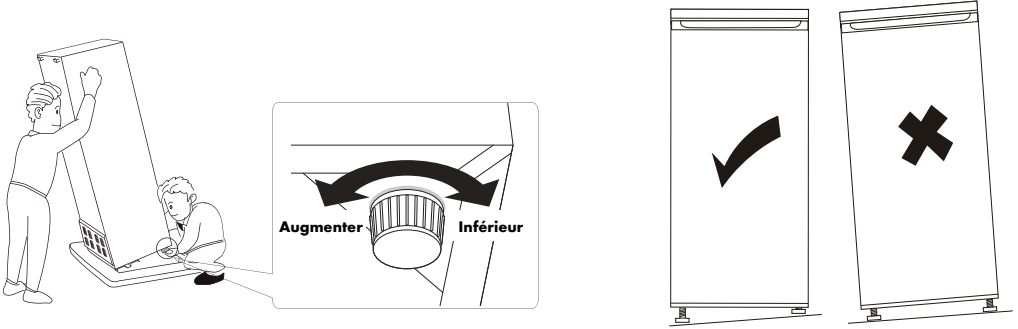
Conservez un espace suffisant autour du produit pour pouvoir ouvrir la porte.

- A. 44 cm
- B. 47 cm
- C. 51 cm
- D. min. 5 cm
- E. min. 5 cm
- F. min. 5 cm
- G. 88 cm
- H. 91 cm



3.3 Mise à niveau

Pour mettre le produit à niveau, réglez les deux pieds de mise à niveau situés à l'avant du produit. Si le produit n'est pas de niveau, les portes et le joint magnétique ne seront pas étanches.



3.4 Avant la première utilisation

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, lavez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède et un peu de savon neutre. Vous devez ensuite tout sécher soigneusement avant d'utiliser le produit.

⚠ ATTENTION !

◇ Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

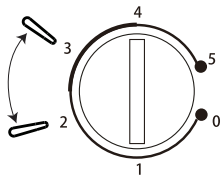
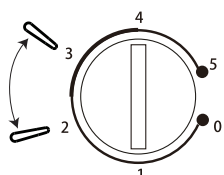
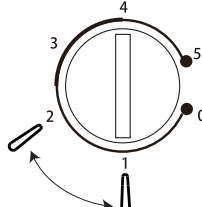
3.5 Réglage de la température

1. Insérez la fiche dans la prise de courant.
2. Tournez le thermostat situé à l'arrière du produit sur le réglage souhaité.
3. Il existe 5 niveaux de réglage. Le réglage le plus chaud est 1 et le plus froid est 5. Si vous voulez éteindre le produit, tournez le thermostat sur «O».

ⓘ Remarque

- ◇ La température interne est contrôlée par un thermostat.
- ◇ Un écart de $\pm 2^{\circ}\text{C}$ est possible à la position réglée.
- ◇ Le produit peut ne pas fonctionner à la bonne température si la température ambiante est élevée ou si vous ouvrez fréquemment la porte.

3.5.1 Réglage recommandé de la température

L'été	 <p>Régler sur la position 2 ou 3.</p>
Normal	 <p>Régler sur la position 2 ou 3.</p>
Hiver	 <p>Régler sur la position 1 ou 2.</p>

3.6 Conseils

Pour éviter toute contamination des aliments et prolonger la durée de vie du produit, respectez les consignes suivantes :

- L'ouverture prolongée et fréquente de la porte peut entraîner une hausse importante de la température dans les compartiments du produit. Cela peut entraîner la détérioration des aliments.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la formation de bactéries sur les aliments à l'intérieur du produit.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés si vous les gardez dans le produit. Vous éviterez ainsi qu'ils n'entrent en contact avec d'autres aliments ou qu'ils ne s'égouttent sur ces derniers.
- Ne mettez pas d'aliments chauds dans le produit.
- Veillez à ce qu'il y ait de l'espace entre les aliments pour permettre la circulation de l'air.
- Ne placez pas les aliments contre la paroi arrière du produit.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés après avoir été décongelés.

- Tous les accessoires doivent rester dans le produit autant que possible pour réduire la consommation d'énergie.
- Lorsque vous placez le produit sur une surface lisse, nous vous recommandons de le placer sur un tapis antidérapant.
- Ce produit doit être placé loin des sources de chaleur telles que les radiateurs, les chaudières, la lumière directe du soleil, etc.
- Veillez à ce que l'air puisse circuler librement à l'arrière du produit.
- Pour de meilleures performances, si le produit est placé sous un élément mural en surplomb, la distance entre le haut du meuble et l'élément mural doit être d'au moins 5 cm. Dans l'idéal, le produit ne devrait pas être placé sous un mur en surplomb.

4. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

ATTENTION !

- ◇ Avant de procéder au dépannage, coupez l'alimentation électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne autorisée doit effectuer les opérations de dépannage non mentionnées dans le présent manuel.
- ◇ En fonctionnement normal, des bruits peuvent être entendus (compresseur, circulation du réfrigérant).

Problème	Cause	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas dans la prise ou est desserrée.	Brancher l'alimentation électrique.
	Le fusible est grillé ou défectueux.	Vérifier le fusible, le remplacer si nécessaire.
	La prise est défectueuse.	Ce problème doit être résolu par un électricien.
	Le thermostat est réglé sur "O".	Réglez le thermostat sur 1 à 5.
Le produit refroidit trop.	La température est réglée trop froide ou le produit fonctionne sur le réglage 5.	Réglez temporairement le régulateur de température sur une valeur plus chaude.

Les aliments ne sont pas assez refroidis.	La température n'est pas réglée correctement.	Voir la section sur le réglage de la température.
	La porte est restée ouverte pendant longtemps.	N'ouvrez pas la porte plus longtemps que nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments chauds a été placée dans le produit au cours des dernières 24 heures.	Régalez temporairement le régulateur de température sur une valeur plus froide.
	Le produit se trouve à proximité d'une source de chaleur.	Tenez le produit à l'écart de la chaleur, des pièces où la température est relativement élevée et des sources de chaleur telles que les fours.
J'entends des bruits inhabituels.	Le produit n'est pas de niveau.	Réajustez les pieds.
	Le produit touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement le produit.
	Une pièce, par exemple un tuyau, à l'arrière du produit touche une autre partie du produit ou le mur.	Si nécessaire, pliez doucement la pièce pour la dégager.

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

5.1 Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur du produit, y compris les accessoires, doit être nettoyé régulièrement.

ATTENTION !

- ◇ Le produit ne doit pas être branché sur le secteur pendant le nettoyage. Risque d'électrocution ! Éteignez toujours le produit avant de le nettoyer et débranchez-le du réseau électrique.
- ◇ Ne nettoyez jamais le produit avec un nettoyeur à vapeur. De l'humidité peut s'accumuler dans les composants électriques, d'où un risque d'électrocution ! Les

vapeurs chaudes peuvent endommager les pièces en plastique. Le produit doit être sec avant d'être remis en service.

- ◇ Les huiles essentielles et les solvants organiques peuvent corroder les pièces en plastique, par exemple le jus de citron ou le jus d'écorces d'orange, l'acide butyrique, les détergents contenant de l'acide acétique. Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec les pièces du produit.
- Nettoyez le produit avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.
- Retirez périodiquement le caoutchouc de la porte pour le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et propre et séchez-le bien.
- L'accumulation de poussière à proximité du condenseur augmente la consommation d'énergie. Par conséquent, nettoyez soigneusement le condenseur à l'arrière du produit une fois par an à l'aide d'une brosse douce ou d'un aspirateur.

6. STOCKAGE

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

7. ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

7.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

7.2 Appareils électriques












Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

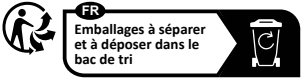


7.3 Réfrigérants

Ce produit contient le réfrigérant R600 propane. Le système est hermétiquement fermé. Le réfrigérant doit être éliminé sans dommage conformément aux réglementations locales. En cas de doute, contactez les autorités locales.

8. SYMBOLES

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l’emballage et sur le produit (le cas échéant).

Symbole	Description
	Suivez les instructions du manuel et conservez-le pour référence ultérieure.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages graves et/ou des blessures mortelles.
	Une remarque contient des informations supplémentaires pertinentes pour l’utilisation du produit.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages mineurs et/ou des blessures modérées.
	Sans danger pour les aliments.
	Sans BPA : ce produit ne contient pas de bisphénol A.
	Prise de classe de sécurité 1.
	Convient pour une utilisation à l’intérieur.
	Attention : inflammable !

	<p>Symbole de recyclage : Cet appareil peut être recyclé. (Applicable uniquement en France)</p>
	<p>Symbole de recyclage : Ce manuel peut être recyclé. (Applicable uniquement en France)</p>
	<p>Recycling symbol: This user manual can be recycled. (Only applicable in France)</p>

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Ce produit est conforme à toutes les exigences et réglementations conformément à 2014/35/EU, à la directive 2014/30/EU et à la directive 2009/125/EC.

La déclaration de conformité de l'UE est disponible auprès du fournisseur.

10. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch



VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@kitchenbrothers.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Einleitung	64
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	64
1.2 Produktübersicht	64
1.3 Produktspezifikationen	65
1.4 Andere Eigenschaften	65
1.5 Inhalt der Verpackung	66
1.6 Mitgeliefertes Zubehör	66
2. Sicherheit	66
2.1 Allgemein	66
2.2 Personen	68
2.3 Nutzung	69
2.4 Strom	70
3. Betriebsanleitung	71
3.1 Drehrichtung der Tür ändern	71
3.2 Platzbedarf	75
3.3 Nivellierung	75
3.4 Vor dem ersten Gebrauch	76
3.5 Temperatur einstellen	76
3.6 Tipps	77
4. Störungsbeseitigung	78
5. Wartung und Reinigung	79
5.1 Reinigung	79
6. Lagerung	80
7. Entsorgung und Recycling	80
7.1 Entsorgung	80
7.2 Elektrische Geräte	80
7.3 Kältemittel	81
8. Symbole	81
9. CE-Konformitätserklärung	82
10. Haftungsausschluss	82

1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein KitchenBrothers-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

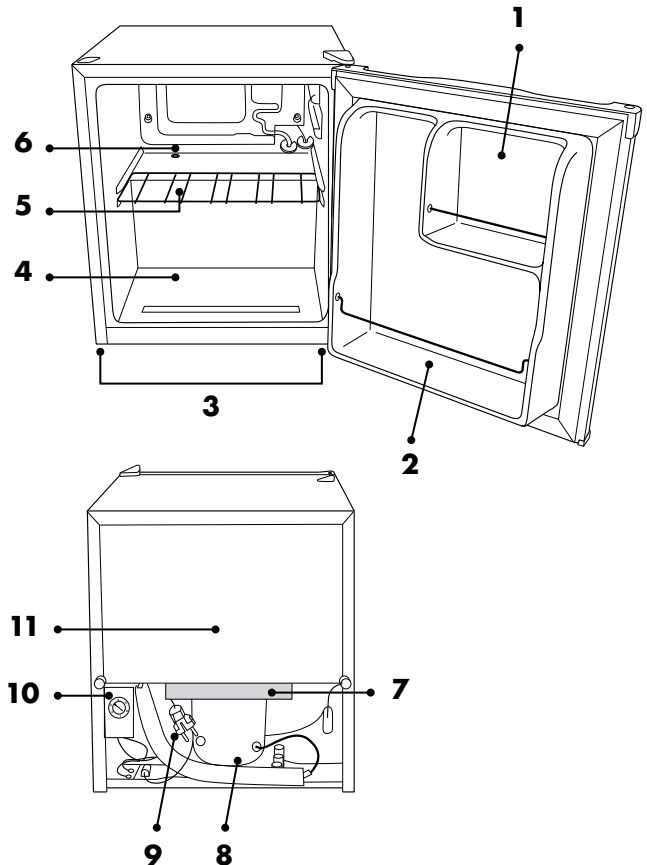
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein Mini-Kühlschrank ist für die kompakte Kühlung konzipiert, z. B. für den persönlichen Gebrauch, im Büro, in Wohnheimen oder beim Camping. Bei begrenztem Platzangebot bietet er eine Lösung, um Getränke, Snacks und Medikamente kühl zu halten. Ein Mini-Kühlschrank ist so konzipiert, dass er Lebensmittel auf einer Temperatur von etwa 4 °C hält.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Kleines Türfach
2. Türfach/Flaschenfach
3. Schraubbare Füße
4. Boden des Kühlschranks
5. Gitterrost
6. Abfluss für Tauwasser
7. Polystyrol-Block
8. Isolierung
9. Netzkabel mit Stecker
10. Temperaturregler
11. Rückseite des Kühlschranks



1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	44 x 47 x 57,1 cm
Gewicht	14 kg
Farbe	KB4024: Weiß KB4025: Schwarz KB4026: Silber
Material	VCM (beschichtetes Metall), PVC und ABS
Länge des Kabels	1,5 m
Sicherheitsklasse	1
Spannung	220-240V \approx
Frequenz	50Hz
Leistung	90W
Leistungsaufnahme	79kWh/Jahr
Max. Geräuschpegel	39dB
Betriebstemperatur*	16 bis 38°C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb*	<80%
Lagertemperatur*	16 bis 38°C
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung*	<80%
Kältemittel	R600
Stecker-Typ	Schuko (EU-Stecker)
Überhitzungsschutz	Ja
Klima-Typ	T, S
Speicherkapazität	41 l
Energieetikett	E

*Empfohlen

1.4 Andere Eigenschaften

- Höhenverstellbare Beine.
- Inklusive Türablagen.

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

KitchenBrothers Mini-Kühlschrank - Weiß / 41 l - Modell KB4024 - EAN
8720195259961

KitchenBrothers Mini-Kühlschrank - Schwarz / 41 l - Modell KB4025 - EAN
8720195259978

KitchenBrothers Minikühlschrank - Silber / 41 l - Modell KB4026 - EAN
8720195259985

1.6 Mitgeliefertes Zubehör

- 1x Benutzerhandbuch

2. SICHERHEIT



Achtung!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie das „Mini-Kühlschrank“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

2.1 Allgemein

- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, ist es wichtig, das Handbuch und die Anweisungen sorgfältig zu lesen.
- Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, heruntergefallen oder beschädigt wurde, verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Teile und Zubehörteile auf Beschädigungen oder Verschleiß (Risse/Brüche), die ihre Funktion beeinträchtigen können, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile und -zubehör

oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehörteile.

- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Diese können eine Gefahr für den Anwender darstellen und das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Zerlegen, reparieren oder restaurieren Sie das Produkt nicht. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden. Zu Ihrer eigenen Sicherheit dürfen diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Senden Sie das Produkt immer zur Reparatur an ein Servicecenter, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie sich der Risiken und Folgen bewusst, die mit einem Missbrauch des Produkts verbunden sind. Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und alle Aufkleber.
- Das Produkt ist für den häuslichen und gewerblichen Gebrauch bestimmt, wie z. B.: in Personalküchen; in Geschäften; in Büros und anderen Arbeitsumgebungen; von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen; in Bed & Breakfast-Umgebungen; auf landwirtschaftlichen Betrieben.
- Halten Sie das Produkt von Hitze, Bereichen mit relativ hoher Temperatur und Wärmequellen wie Öfen fern.
- Wenn das Produkt längere Zeit leer bleibt, müssen Sie es ausschalten, auftauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen, um die Bildung von Schimmel im Inneren des Produkts zu verhindern.
- Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosole, die ein brennbares Treibmittel enthalten, in der Nähe oder im Produkt.
- Prüfen Sie, ob die Kühlleistung des Produkts für die Lagerung der Lebensmittel oder Medikamente geeignet ist. Lebensmittel sollten nur in der Originalverpackung oder in geeigneten Behältnissen aufbewahrt werden.
- Es sollte genügend Platz vorhanden sein, um an die Tür zu gelangen und sie vollständig zu öffnen.
- Verwenden Sie das Produkt immer auf einer ebenen Oberfläche und lassen Sie Platz unter und um das Motorgehäuse. Halten Sie die Lüftungsschlitze an der Unterseite des Motorgehäuses frei von Staub und Flusen, um Brände zu vermeiden, und setzen Sie sie niemals Flüssigkeiten und auch brennbaren Materialien wie Zeitungen, Servietten, Geschirrtüchern usw. aus.
- Das Kältemittel Isobutan (R-600) ist im Kältemittelkreislauf des Produkts enthalten. Dabei handelt es sich um ein Erdgas mit einem hohen Maß an Umweltfreundlichkeit, das dennoch brennbar ist.
- Das Produkt sollte nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Öfen aufgestellt werden.
- Halten Sie das Produkt von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und anderen Wärmequellen und/oder heißen Oberflächen fern.

- Halten Sie das Produkt von scharfen und spitzen Gegenständen fern, die das Material beschädigen könnten.
- Halten Sie das Produkt während des Transports immer aufrecht. Der Transport des Produkts muss immer ohne Umkippen oder Liegen auf der Seite erfolgen.
- Nach dem Auspacken und vor dem Einschalten sollte das Produkt länger als 4 Stunden auf eine ebene Fläche gelegt werden. Dadurch kann das Öl aus dem Kältemittelkreislauf an seinen vorgesehenen Platz im Kreislauf zurückkehren.
- Legen Sie das Produkt auf eine trockene, ebene Oberfläche. Dieses Produkt ist für Tischanwendungen vorgesehen.
- Platzieren Sie das Produkt mindestens 1 Meter entfernt von brennbaren Substanzen wie Textilien, Kunststoffen, Elektrogeräten, Holz usw.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen, um Frost vom Produkt zu entfernen. Verwenden Sie dafür einen Kunststoffschaber.
- Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder nassen Umgebungen aus.
- Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen. Andernfalls kann es zu Verletzungen und Schäden am Produkt kommen.
- Stellen Sie sicher, dass während des Transports und der Installation des Produkts keine Teile des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt mindestens 5 cm von angrenzenden Oberflächen entfernt.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Entwässerungssystemen in Berührung kommen können.

2.2 Personen

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert und verstehen die damit verbundenen potenziellen Gefahren. Die Reinigung und Wartung des Produkts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Das Produkt kann von Personen mit einer körperlichen oder geistigen Behinderung verwendet werden, sofern diese ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Bewahren Sie das Produkt und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, lassen Sie Haustiere oder kleine Kinder nicht am Netzkabel kauen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Verwenden und lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Das Produkt enthält das Kältemittel R600. Austretendes Kältemittel kann zu Verletzungen, Verbrennungen und Erstickungsgefahr führen. Lüften Sie sofort den Bereich, in dem sich das Produkt befindet, falls möglicherweise Kältemittel austritt.

- Das Produkt darf von Kindern bis zu 8 Jahren befüllt und/oder entleert werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Konsultieren Sie sofort einen Arzt, wenn das Kältemittel mit dem Körper in Berührung kommt.

2.3 Nutzung

- Decken Sie das Produkt nicht ab, wenn es eingeschaltet ist. Legen Sie niemals Kissen oder Decken auf oder an das Produkt. Dies könnte zu Brandgefahr, Stromschlag, Personenschäden oder Produktschäden führen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Schwimmbeckens oder eines mit Wasser gefüllten Waschbeckens. Berühren Sie das Produkt und das Netzkabel nicht mit nassen Händen. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht mit Wasser in Berührung kommt. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser. Wenn Wasser in oder auf das Produkt gelangt, schalten Sie das Produkt sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden möchten, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und schneiden Sie ihn so nah wie möglich am Produkt ab. Entfernen Sie die Tür, damit niemand im Produkt eingeklemmt werden kann und keine Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Benutzen Sie das Produkt nicht als Tritt oder Leiter, klettern Sie nicht auf das Produkt und verwenden Sie das Produkt nicht als Wagen. Dies kann zu Produktschäden und Verletzungen führen.
- Verwenden oder lagern Sie niemals Lösungsmittel und Aerosole in der Nähe des Produkts, auch wenn das Produkt ausgeschaltet ist.
- Das Produkt sollte nicht zum Ablegen von Gegenständen darauf verwendet werden.
- Halten Sie das Produkt von extremen Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Halten Sie eingebaute Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen. Hierzu zählen Staub, Sand, Erde, Vegetation oder ähnliche Hindernisse. Andernfalls kann es zu Brandgefahr, Personenschäden oder Produktschäden kommen.
- Legen Sie keine heißen Gegenstände in das Produkt. Lassen Sie es zunächst auf Umgebungstemperatur abkühlen.
- Geben Sie keine kohlenstoffhaltigen oder kohlenstoffhaltigen Getränke in das Produkt. Dadurch kann Druck auf die Flasche oder Dose ausgeübt werden, wodurch diese explodiert und das Produkt beschädigt wird.
- Einige Teile des Produkts bestehen aus Kunststoff. Dadurch sind sie hitzeempfindlich. Stellen Sie keine heißen Gegenstände auf das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt innerhalb der angegebenen Umgebungsparameter und fern von brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Benutzen Sie das Produkt niemals an einem Ort mit Explosionsgefahr.

2.4 Strom

- Sollte der Strom während des Gebrauchs ausfallen, schalten Sie das Produkt sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Wenn die Oberfläche des Produkts Risse aufweist, schalten Sie das Produkt aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überprüfen Sie sowohl das Netzkabel als auch den Stecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Falls vorhanden, verwenden Sie das Produkt nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Stecker von autorisiertem Servicepersonal ersetzen oder reparieren.
- Tauchen Sie das Produkt, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser. Wenn Wasser in oder auf das Produkt gelangt, schalten Sie das Produkt sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Benutzen und lagern Sie das Produkt so, dass die Kabel nicht beschädigt werden können.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Stecker sollte von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.
- Trennen Sie das Produkt nicht vom Netz, indem Sie am Netzkabel ziehen. Dies kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Produkt austritt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis sich der Rauch verzogen hat, bevor Sie den Inhalt des Produkts entfernen, und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Lassen Sie die Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Verlegen Sie die Kabel nicht auf heißen Oberflächen oder in der Nähe von Öl.
- Verstecken Sie die Kabel nicht unter Teppichen oder Decken. Stellen Sie sicher, dass das Kabel niemals in einem Gehweg liegt.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, indem Sie am Kabel ziehen oder das Kabel verdrehen.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt, bevor Sie das Produkt anschließen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie nicht über das/die Kabel stolpern und dass das/die Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt sind.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Stellen Sie sicher, dass das Produkt an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist, an der keine anderen Geräte angeschlossen sind.
- Das Produkt darf nur an eine geerdete 220-240V-Steckdose angeschlossen werden.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn es eingeschaltet ist. Schalten Sie das Produkt immer aus, bevor Sie es bewegen oder reinigen.
- Benutzen Sie in den Lebensmittelfächern des Produkts keine Elektrogeräte, es sei

denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.

- Benutzen Sie zur Beschleunigung des Abtauvorgangs keine anderen als die vom Lieferanten empfohlenen mechanischen oder anderen Mittel.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Steckdose erreichen können, an die das Produkt angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf nicht zu beschädigen. Dies kann zu Schäden am Produkt führen und dazu führen, dass das Produkt nicht mehr funktioniert.
- Das Anschließen und Trennen des Stromkreises sollte bei ausgeschaltetem Produkt mit trockenen Händen auf einer trockenen Oberfläche erfolgen.

3. BETRIEBSANLEITUNG

3.1 Drehrichtung der Tür ändern

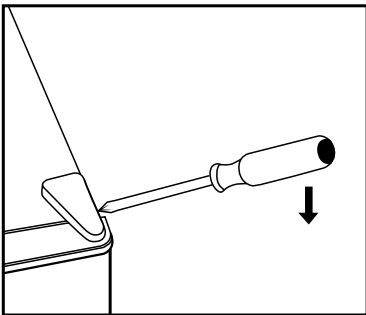
Benötigtes Werkzeug:

- Kreuzschlitzschraubendreher
- Schlitzschraubendreher
- Inbusschlüssel

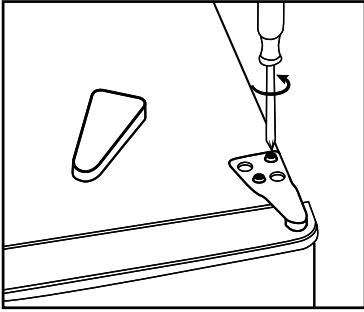
Bemerkung

- ◇ Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht eingesteckt und leer ist.
- ◇ Um die Tür zu entfernen, müssen Sie das Produkt nach hinten kippen. Legen Sie das Produkt auf etwas Festes, damit es beim Rückwärtsfahren der Tür nicht verrutscht.
- ◇ Bewahren Sie alle Teile auf, die entfernt wurden, bevor die Tür wieder eingebaut wird.
- ◇ Legen Sie das Produkt nicht flach hin, da dies das Kühlsystem beschädigen kann.
- ◇ Es wird empfohlen, diese Vorgänge mit 2 Personen durchzuführen.

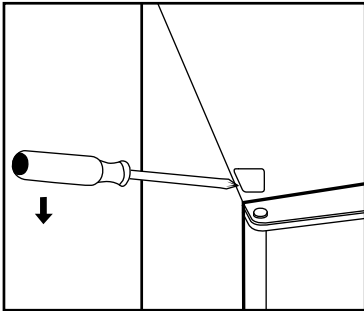
1. Entferne die obere rechte Scharnierabdeckung.



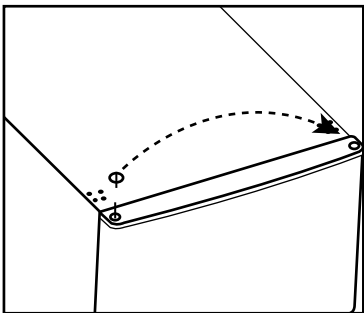
2. Lösen Sie die Schrauben. Entferne die Scharnierhalterung.



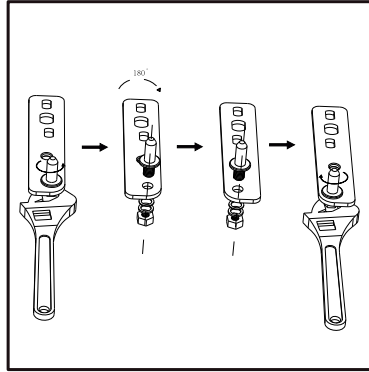
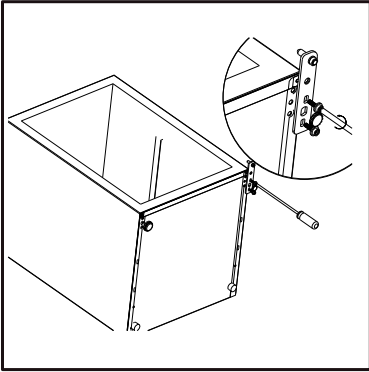
3. Entferne die Schraubenabdeckung oben links.



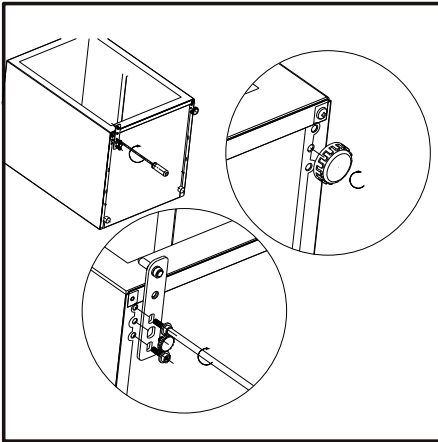
4. Bewegen Sie die Abdeckkappe von links nach rechts. Heben Sie die Tür an und stellen Sie sie auf eine weiche Oberfläche, um Kratzer zu vermeiden.



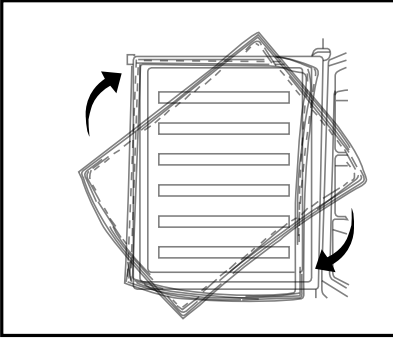
5. Schrauben Sie den unteren Scharnierstift ab und entfernen Sie ihn. Drehen Sie die Halterung um und setzen Sie sie wieder ein.



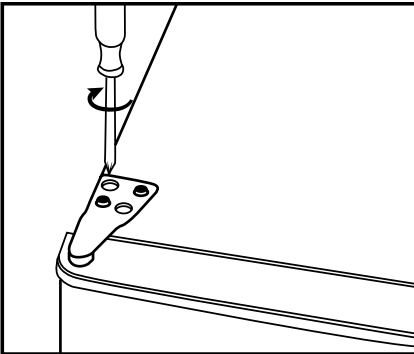
6. Montieren Sie die Halterung am unteren Scharnierstift. Setze beide Beine wieder ein.



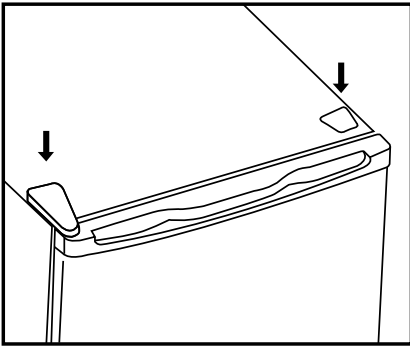
7. Entfernen Sie vorsichtig die Türdichtung und drehen Sie sie um 180 Grad (aufgrund der magnetischen Oberfläche).



8. Setzen Sie die Tür wieder ein. Stellen Sie sicher, dass die Tür horizontal und vertikal ausgerichtet ist, damit die Dichtungen von allen Seiten geschlossen sind, bevor Sie das obere Scharnier dauerhaft festziehen.
9. Setzen Sie die Scharnierhalterung ein. Schrauben Sie es an die Oberseite des Produkts. Verwenden Sie einen Schraubenschlüssel, um es festzuziehen - falls erforderlich.



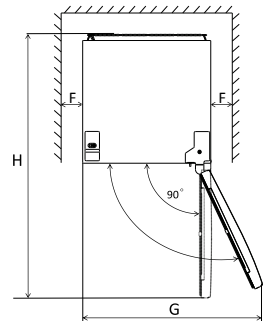
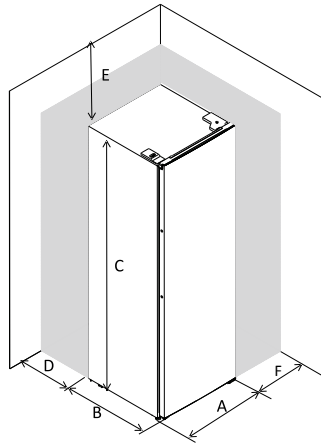
10. Bringen Sie die Scharnierabdeckung und die Schraubenabdeckung wieder an.



3.2 Platzbedarf

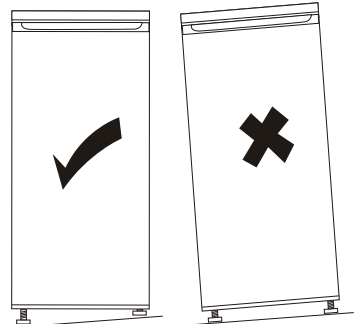
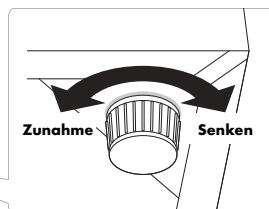
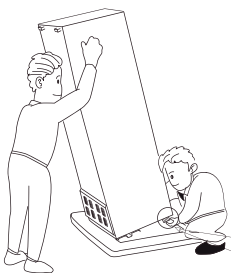
Lässt genügend Platz um das Produkt herum, um die Tür zu öffnen.

- A. 44 cm
- B. 47 cm
- C. 51 cm
- D. min. 5 cm
- E. min. 5 cm
- F. min. 5 cm
- G. 88 cm
- H. 91 cm



3.3 Nivellierung

Um das Produkt zu nivellieren, stellen Sie die beiden Nivellierfüße an der Vorderseite des Produkts ein. Wenn das Produkt nicht waagrecht ist, schließen die Türen und die Magnetdichtung nicht richtig.



3.4 Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, müssen Sie den Innenraum und alle Accessoires mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife waschen. Dann muss man alles vor dem Gebrauch gründlich abtrocknen.

AUFPASSEN!

◇ Verwenden Sie keine scheuernden oder scharfen Reinigungsmittel.

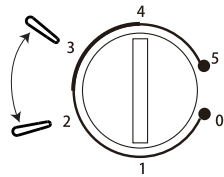
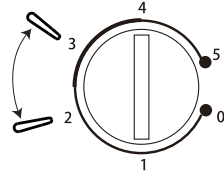
3.5 Temperatur einstellen

1. Schließen Sie das Netzkabel an.
2. Drehen Sie den Thermostat auf der Rückseite des Geräts in die gewünschte Position.
3. Es gibt 5 Modi. Die wärmste Einstellung ist 1 und die kälteste Einstellung ist 5. Wenn Sie das Produkt ausschalten möchten, drehen Sie den Thermostat auf „0“.

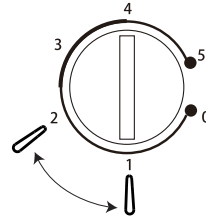
Bemerkung

- ◇ Die Innentemperatur wird durch einen Thermostat geregelt.
- ◇ Bei der eingestellten Einstellung ist eine Abweichung von $\pm 2^{\circ}\text{C}$ möglich.
- ◇ Es ist möglich, dass das Produkt nicht mit der richtigen Temperatur arbeitet, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist oder wenn Sie die Tür häufig öffnen.

3.5.1 Empfohlene Temperatureinstellung

Sommer	 <p>Auf Position 2 oder 3 einstellen.</p>
Normal	 <p>Auf Position 2 oder 3 einstellen.</p>

Winter



Stellen Sie die Einstellung 1 oder 2 ein.

3.6 Tipps

Um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Langes und häufiges Öffnen der Tür kann zu einem starken Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen. Dies kann zum Verderben von Lebensmitteln führen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen können. Andernfalls können sich Bakterien auf den Lebensmitteln im Inneren des Produkts bilden.
- Lagern Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern, wenn Sie sie im Produkt aufbewahren. Dadurch wird verhindert, dass sie mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in das Produkt.
- Achten Sie darauf, dass zwischen den Lebensmitteln genügend Platz ist, damit die Luft zirkulieren kann.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht an die Rückwand des Geräts.
- Gefrorene Lebensmittel sollten nach dem Auftauen nicht wieder eingefroren werden.
- Um den Energieverbrauch zu senken, sollten alle Zubehörteile so weit wie möglich im Gerät verbleiben.
- Wenn Sie das Gerät auf eine glatte Oberfläche stellen, empfehlen wir, es auf eine rutschfeste Matte zu stellen.
- Dieses Produkt sollte weit entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Boilern, direkter Sonneneinstrahlung usw. aufgestellt werden.
- Achten Sie darauf, dass die Luft an der Rückseite des Geräts frei zirkulieren kann.
- Wenn das Gerät unter einer überhängenden Schrankwand aufgestellt wird, sollte der Abstand zwischen der Oberseite des Schanks und der Schrankwand mindestens 5 cm betragen, um eine optimale Leistung zu erzielen. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter einer überhängenden Wand aufgestellt werden.

4. STÖRUNGSBESEITIGUNG

AUFPASSEN!

- ◇ Vor der Fehlersuche muss die Stromversorgung unterbrochen werden. Nur ein qualifizierter Elektriker oder eine autorisierte Person sollte die Fehlerbehebung durchführen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist.
- ◇ Im Normalbetrieb sind Geräusche zu hören (Kompressor, Kältemittelumwälzung).

Problem	Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Stecker steckt nicht in der Steckdose oder ist lose.	Schließen Sie das Netzteil an.
	Die Sicherung ist durchgebrannt oder defekt.	Prüfen Sie die Sicherung, tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.
	Die Steckdose ist defekt.	Dies sollte von einem Elektriker behoben werden.
	Der Thermostat ist auf "O" eingestellt.	Stellen Sie den Thermostat auf 1 bis 5.
Das Produkt kühlt zu stark.	Die Temperatur ist zu kalt eingestellt oder das Gerät arbeitet mit der Einstellung 5.	Stellen Sie den Temperaturregler vorübergehend auf eine wärmere Einstellung.

Die Lebensmittel werden nicht ausreichend gekühlt.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Siehe den Abschnitt über die Temperatureinstellung.
	Die Tür war lange Zeit offen.	Öffnen Sie die Tür nicht länger als nötig.
	In den letzten 24 Stunden wurde eine große Menge heißer Speisen in das Gerät gegeben.	Stellen Sie den Temperaturregler vorübergehend auf eine kältere Einstellung.
	Das Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle.	Halten Sie das Gerät von Hitze, Räumen mit relativ hoher Temperatur und Wärmequellen wie Öfen fern.
Ich höre ungewöhnliche Geräusche.	Das Gerät ist nicht waagrecht.	Stellen Sie die Füße neu ein.
	Das Gerät berührt die Wand oder andere Gegenstände.	Bewegen Sie das Gerät leicht.
	Ein Teil, z. B. ein Rohr, auf der Rückseite des Geräts berührt einen anderen Teil des Geräts oder die Wand.	Wenn nötig, biegen Sie das Teil vorsichtig zur Seite.

5. WARTUNG UND REINIGUNG

5.1 Reinigung

Aus hygienischen Gründen sollte das Innere des Produkts, einschließlich des Zubehörs, regelmäßig gereinigt werden.

VORSICHT!

- ◇ Das Gerät darf während der Reinigung nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Gefahr eines Stromschlags! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- ◇ Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. Feuchtigkeit kann sich in elektrischen Bauteilen ansammeln, Gefahr eines Stromschlags! Heiße Dämpfe können Kunststoffteile beschädigen. Das Gerät muss trocken sein, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

- ◇ Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können Kunststoffteile angreifen, z. B. Zitronensaft oder der Saft von Orangenschalen, Buttersäure, essigsäurehaltige Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass solche Stoffe nicht mit den Teilen des Produkts in Berührung kommen.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten, sauberen Tuch und trocknen Sie es gut ab. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Nehmen Sie den Türgummi regelmäßig ab, um ihn mit einem feuchten, sauberen Tuch zu reinigen, und trocknen Sie ihn gut ab.
- Die Ansammlung von Staub in der Nähe des Verflüssigers erhöht den Stromverbrauch. Reinigen Sie daher den Kondensator an der Rückseite des Geräts einmal im Jahr sorgfältig mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger.

6. LAGERUNG

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

7. ENTSORGUNG UND RECYCLING

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausranierte Produkte zu erhalten.

7.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

7.2 Elektrische Geräte












Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/ EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7.3 Kältemittel

Dieses Produkt enthält das Kältemittel R600-Propan. Das System ist hermetisch verschlossen. Das Kältemittel muss gemäß den Vorschriften Ihrer örtlichen Behörde ohne Beschädigung entsorgt werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre örtliche Behörde.

8. SYMBOLE

Die folgenden Warnhinweise und Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt (sofern zutreffend) verwendet.

Symbol	Beschreibung
	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Schäden und/oder tödlichen Verletzungen führen kann.
	Eine Anmerkung enthält zusätzliche Informationen, die für die Verwendung des Produkts relevant sind.
	Eine Warnung mit diesem Symbol weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu leichten Schäden und/oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	Lebensmittelecht.
	BPA-frei: Dieses Produkt ist frei von Bisphenol A.
	Stecker der Schutzklasse 1.
	Für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
	Vorsicht: Entflammbar!

9. CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen und Vorschriften gemäß der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2014/30/EU und der Richtlinie 2009/125/EG.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Lieferanten erhältlich.

10. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

ES – Manuel de instrucciones



PRÓLOGO

Acerca de este documento

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto, eficaz y seguro del producto. Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este manual antes de instalar o utilizar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.

Instrucciones originales

Este manual se redactó originalmente en neerlandés. Todos los demás idiomas son traducciones del manual original en neerlandés.

Servicio y garantía

Si necesita servicio o información sobre su producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en service@kitchenbrothers.nl.

Nuestros productos tienen una garantía de 2 años. El cliente debe poder mostrar la prueba de compra cuando reclame la garantía. Los defectos del producto deben notificarse en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no se aplica: a los daños causados por un uso o reparación inadecuados; a las piezas sujetas a desgaste; a los defectos conocidos por el cliente en el momento de la compra; a los defectos causados por culpa del cliente; a los daños causados por terceros.

ÍNDICE

1. Introducción	85
1.1 Uso previsto	85
1.2 Resumen del producto	85
1.3 Especificaciones del producto	86
1.4 Otras características	86
1.5 Contenido del paquete	87
1.6 Accesorios incluidos	87
2. Seguridad	87
2.1 General	87
2.2 Personas	89
2.3 Utilización	89
2.4 Electricidad	90
3. Instrucciones de uso	92
3.1 Cambio del sentido de giro de la puerta	92
3.2 Espacio necesario	95
3.3 Nivelación	96
3.4 Antes del primer uso	96
3.5 Ajuste de la temperatura	96
3.6 Consejos	97
4. Solución de problemas	98
5. Mantenimiento y limpieza	99
5.1 Limpieza	99
6. Almacenamiento	100
7. Eliminación y reciclaje	100
7.1 Eliminación	100
7.2 Aparato eléctrico	100
7.3 Refrigerante	101
8. Símbolos	101
9. Declaración CE de conformidad	102
10. Descargo de responsabilidad	102

1. INTRODUCCIÓN

¡Gracias por elegir un producto KitchenBrothers! Por favor, sigue siempre las instrucciones para un uso seguro.

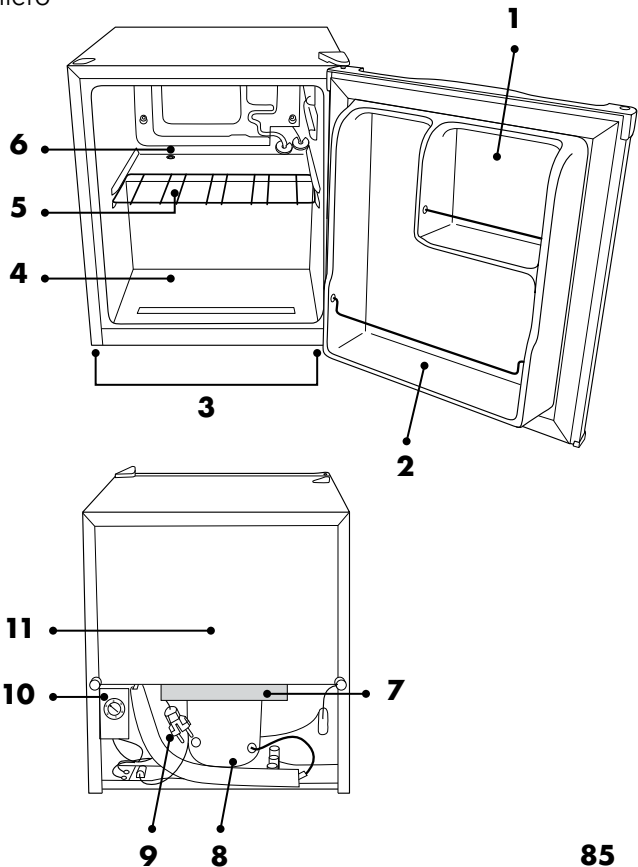
1.1 Uso previsto

Una mininevera está diseñada para la refrigeración compacta, por ejemplo para uso personal, en la oficina, dormitorios o acampadas. Con un espacio limitado, ofrece una solución para mantener frías las bebidas, los aperitivos y los medicamentos. Una mininevera está diseñada para mantener los alimentos a una temperatura en torno a los 4 °C.

El proveedor queda exento de responsabilidad por cualquier lesión o daño causado por el uso del producto más allá de su uso previsto. Cualquier modificación del producto puede afectar a su seguridad y garantía.

1.2 Resumen del producto

1. Compartimento de puerta pequeño
2. Compartimento puerta/botellero
3. Pies atornillables
4. Fondo del frigorífico
5. Rejilla
6. Desagüe para el agua de descongelación
7. Bloque de poliestireno
8. Aislamiento
9. Cable de alimentación con enchufe
10. Regulador de temperatura
11. Parte trasera del frigorífico



1.3 Especificaciones del producto

Dimensiones	44 x 47 x 57,1 cm
Peso	14 kg
Color	KB4024: Blanco KB4025: Negro KB4026: Plata
Material	VCM (metal revestido), PVC y ABS
Longitud del cable	1,5 m
Clase de seguridad	1
Tensión	220-240V \approx
Frecuencia	50 Hz
Potencia	90W
Consumo eléctrico	79kWh/año
Nivel de ruido máx.	39 dB
Temperatura de funcionamiento*	16 a 38°C
Humedad de funcionamiento*	<80%
Temperatura de almacenamiento*	16 a 38°C
Humedad de almacenamiento*	<80%
Refrigerante	R600
Tipo de enchufe	Schuko (enchufe UE)
Protección contra sobrecalentamiento	Sí
Tipo de clima	T, S
Capacidad de almacenamiento	41 l
Etiqueta energética	E

*Recomendado

1.4 Otras características

- Patas regulables en altura.
- Incluye estantes de puerta.

1.5 Contenido del paquete

Verifique que el contenido del paquete coincida con la hoja de embalaje cuando reciba el envío. Notifique a su proveedor si falta algún componente. Si el producto parece dañado, deja inmediatamente una queja al transportista y presente al proveedor una descripción detallada del daño. Conserve las piezas dañadas y el embalaje para fundamentar su queja.

KitchenBrothers Mini nevera - Blanco / 41 l - Modelo KB4024 - EAN 8720195259961

KitchenBrothers Mini nevera - Negro / 41 l - Modelo KB4025 - EAN 8720195259978

KitchenBrothers Mini nevera - Plata / 41 l - Modelo KB4026 - EAN 8720195259985

1.6 Accesorios incluidos

- 1x Manual de instrucciones

2. SEGURIDAD



¡Advertencia!

¡Asegúrate de que el envase se mantiene fuera del alcance de los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!

Antes de utilizarlo, lea atentamente el manual y la información de seguridad. El proveedor no se hace responsable del incumplimiento de la información de seguridad sobre el uso y manejo del aparato ni de los daños materiales o personales.

Observe siempre las siguientes precauciones cuando utilice "el Mini nevera", en lo sucesivo denominado "el producto".

2.1 General

- Si es la primera vez que utiliza el producto, es importante que lea atentamente el manual y las instrucciones.
- Si el producto funciona mal, se ha caído o está dañado, no lo utilice y consulte a nuestro servicio de atención al cliente.
- Antes de cada uso, compruebe si las piezas y accesorios presentan daños o desgaste (grietas/roturas) que puedan afectar negativamente a su funcionamiento y, en caso afirmativo, sustitúyalos por piezas y accesorios originales o recomendados por el fabricante.
- No utilice accesorios no ofrecidos por el proveedor. Pueden suponer un peligro para el usuario y dañar el producto.

- Utilice el producto únicamente para los fines indicados en este manual.
- No desmonte, repare ni restaure el producto. Esto podría dañar el producto. Por su propia seguridad, estas piezas sólo deben ser sustituidas por personal de servicio autorizado. Envíe siempre el producto a un centro de servicio para reparaciones a fin de evitar daños y lesiones personales.
- Sea consciente de los riesgos y consecuencias asociados al uso inadecuado del producto. El uso incorrecto del producto puede provocar lesiones personales y daños en el producto.
- Antes del primer uso, retire todo el material de embalaje y cualquier pegatina.
- El producto está destinado a uso doméstico y comercial, por ejemplo: en cocinas de personal; en tiendas; en oficinas y otros entornos de trabajo; por clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales; en entornos de alojamiento y desayuno; en granjas.
- Mantenga el producto alejado del calor, de zonas donde la temperatura sea relativamente alta y de fuentes de calor como hornos.
- Si el producto permanece desocupado durante largos periodos, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en su interior.
- No almacene sustancias explosivas como aerosoles que contengan propelentes inflamables cerca o dentro del producto.
- Compruebe que la capacidad de refrigeración del producto es adecuada para almacenar el alimento o el medicamento. Los alimentos sólo deben almacenarse en su envase original o en recipientes adecuados.
- Debe haber espacio suficiente para alcanzar la puerta y abrirla completamente.
- Utilice siempre el producto sobre una superficie nivelada y asegúrese de que hay espacio libre debajo y alrededor de la carcasa del motor. Mantenga las rejillas de ventilación de la parte inferior de la carcasa del motor libres de polvo y pelusas para evitar incendios, nunca las exponga a líquidos o materiales inflamables como periódicos, servilletas, paños de cocina, etc.
- El refrigerante isobutano (R-600) se encuentra en el circuito de refrigeración del producto. Se trata de un gas natural con un alto grado de compatibilidad medioambiental, aunque es inflamable.
- El producto no debe colocarse cerca de radiadores o cocinas.
- Mantenga el producto alejado de llamas abiertas, cigarrillos encendidos y otras fuentes de calor y/o superficies calientes.
- Mantenga el producto alejado de objetos afilados y puntiagudos que puedan dañar el material.
- Mantenga siempre el producto en posición vertical durante el transporte. El transporte del producto debe realizarse siempre sin inclinarlo ni colocarlo de lado.
- Después de desembalarlo y antes de encenderlo, el producto debe colocarse sobre una superficie plana durante más de 4 horas. Esto permite que el aceite del circuito de refrigeración vuelva al lugar previsto en el circuito.

- Coloque el producto sobre una superficie seca y nivelada. Este producto está destinado a aplicaciones en bancos de trabajo.
- Coloque el producto a una distancia mínima de 1 metro de sustancias inflamables, como textiles, plásticos, aparatos eléctricos, madera, etc.
- No limpie el producto con objetos afilados para eliminar la escarcha del producto. Utilice para ello un rascador de plástico.
- No exponga el producto a la luz solar directa, temperaturas extremas, humedad o ambientes húmedos durante un periodo prolongado.
- Evite las llamas abiertas y las fuentes de ignición. Esto puede causar lesiones personales y daños al producto.
- Durante el transporte y la instalación del producto, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigeración resulte dañado.
- Mantenga el producto a una distancia mínima de 5 cm de las superficies adyacentes.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y los sistemas de desagüe accesibles.

2.2 Personas

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, siempre que estén debidamente supervisados e instruidos en el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento del producto no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- El producto puede ser utilizado por personas con discapacidades físicas o mentales, siempre que estén debidamente supervisadas e informadas sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros.
- Mantenga el producto y el cable fuera del alcance de los niños.
- Para evitar descargas eléctricas, no permita que los animales domésticos o los niños pequeños muerdan el cable de alimentación.
- No permita que los niños jueguen con el producto. Utilice y guarde el producto fuera del alcance de los niños.
- El producto contiene refrigerante R600. Los escapes de refrigerante pueden causar lesiones, quemaduras y asfixia. Ventile inmediatamente la habitación en la que se encuentra el producto en caso de posible escape de refrigerante.
- El producto puede ser llenado y/o vaciado por niños de hasta 8 años, siempre que estén debidamente supervisados e informados sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros.
- Consulte inmediatamente a un médico si el refrigerante entra en contacto con el cuerpo.

2.3 Utilización

- No cubra el producto cuando esté encendido. Nunca coloque cojines o mantas sobre o contra el producto. Podría provocar un incendio, una descarga eléctrica, lesiones personales o daños en el producto.

- No utilice el producto cerca de una bañera, ducha, piscina o bañera llena de agua. No toque el producto ni el cable de alimentación con las manos mojadas. Asegúrese de que el producto no entre en contacto con el agua. No sumerja el producto en agua. Si entra agua en el producto, apáguelo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Si ya no desea utilizar el producto, desenchúfelo y córtelo lo más cerca posible del producto. Retire la puerta para que nadie pueda encerrarse en el producto y no haya peligro de descarga eléctrica.
- Utilice el producto sólo en lugares protegidos o al abrigo de la intemperie.
- No utilice el producto como peldaño o escalera, no se suba al producto ni lo utilice como carro. Esto puede provocar daños en el producto y lesiones personales.
- No utilice ni almacene nunca disolventes ni aerosoles cerca del producto, ni siquiera cuando esté apagado.
- El producto no debe utilizarse para almacenar objetos en la parte superior.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor extremo o de la luz solar directa.
- Mantenga las aberturas de ventilación incorporadas libres de obstáculos. Esto incluye, polvo, arena, tierra, plantas u obstáculos similares. De lo contrario, podría producirse un riesgo de incendio, lesiones personales o daños en el producto.
- No coloque objetos calientes dentro del producto. Deje que se enfríe primero a temperatura ambiente.
- No introduzca bebidas gaseosas o con gas en el producto. Esto podría causar presión en la botella o lata, que podría explotar y dañar el producto.
- Algunas partes del producto son de plástico. Esto las hace vulnerables al calor. No coloque objetos calientes sobre el producto.
- Utilice el producto dentro de los parámetros ambientales especificados y lejos de gases, vapores y disolventes inflamables.
- No utilice nunca el producto en lugares con peligro de explosión.

2.4 Electricidad

- Si se produce un corte de corriente durante el funcionamiento, apague inmediatamente el producto y desenchúfelo.
- Si la superficie del producto está agrietada, apáguelo para evitar descargas eléctricas.
- Compruebe con regularidad si el cable de alimentación y el enchufe presentan signos de daño o desgaste y, en caso afirmativo, no utilice el producto y haga sustituir o reparar el cable de alimentación y/o el enchufe por personal técnico autorizado.
- No sumerja el producto, el cable de alimentación ni el enchufe en agua. Si entra agua en el producto o en su interior, apáguelo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Utilice y guarde el producto de forma que los cables no puedan dañarse.

- Para evitar descargas eléctricas, no utilice el producto si sospecha que el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Un cable de alimentación o enchufe dañado debe ser reparado o sustituido por un profesional (un distribuidor autorizado).
- No desenchufe el producto tirando del cable de alimentación. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Si sale humo negro del producto, desenchúfelo inmediatamente. Espere a que desaparezca el humo antes de retirar el contenido del producto y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- No deje el/los cable(s) colgando del borde de una mesa o encimera.
- No coloque los cables sobre superficies calientes o cerca de aceite.
- No meta el cable debajo de alfombras o mantas. Asegúrese de que el cable nunca esté en una zona de paso.
- No mueva el producto tirando del cable ni retuerza el cable.
- Antes de conectar el producto, asegúrese de que la tensión de red indicada en la placa de características coincide con la de su red eléctrica.
- Asegúrese de no tropezar con el cable o cables y de que éstos no estén doblados, retorcidos o atascados.
- No utilice alargadores. Asegúrese de que el producto esté conectado a una toma de corriente con toma de tierra a la que no estén conectados otros aparatos.
- El producto sólo debe conectarse a una toma con conexión a tierra de 220-240 V.
- No mueva el producto cuando esté encendido. Apague siempre el producto antes de moverlo o limpiarlo.
- No utilice aparatos eléctricos en los compartimientos para alimentos del producto, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice medios mecánicos o de otro tipo para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el proveedor.
- Asegúrese de que puede acceder a la toma de corriente a la que está conectado el producto.
- Tenga cuidado de no dañar el circuito de refrigeración. Esto podría dañar el producto y hacer que dejara de funcionar.
- La conexión y desconexión del circuito de alimentación debe realizarse con las manos secas sobre una superficie seca y con el producto apagado.

3. INSTRUCCIONES DE USO

3.1 Cambio del sentido de giro de la puerta

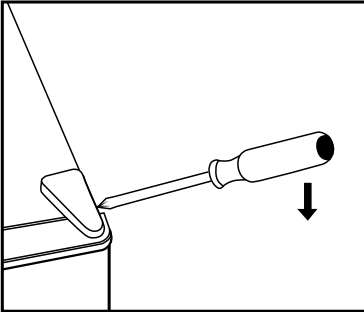
Herramientas necesarias:

- Destornillador Phillips
- Destornillador plano
- Llave hexagonal

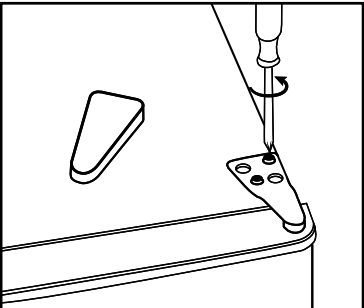
Nota

- ◇ Asegúrese de que el producto está desenchufado y vacío.
- ◇ Para quitar la puerta, incline el producto hacia atrás. Apoye el producto sobre algo sólido para que no resbale al voltear la puerta.
- ◇ Guarde todas las piezas desmontadas para volver a instalar la puerta.
- ◇ No coloque el producto en posición horizontal, ya que podría dañar el sistema de refrigeración.
- ◇ Se recomienda realizar estas operaciones con 2 personas.

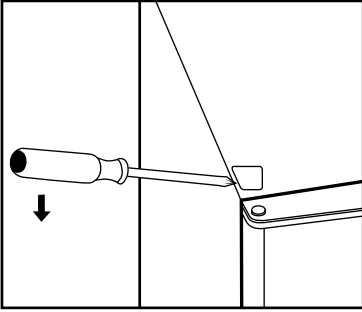
1. Retire la cubierta de la bisagra superior derecha.



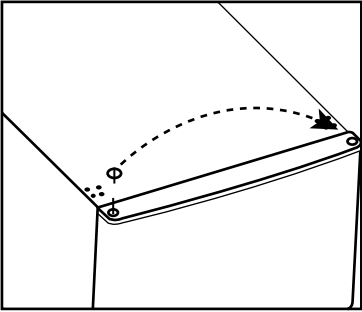
2. Afloje los tornillos. Retire el soporte de la bisagra.



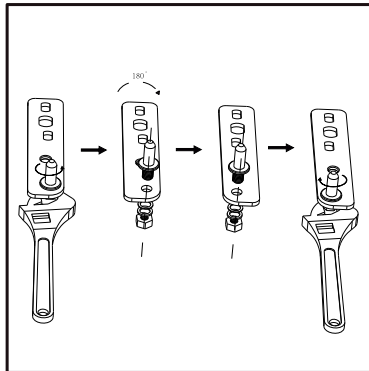
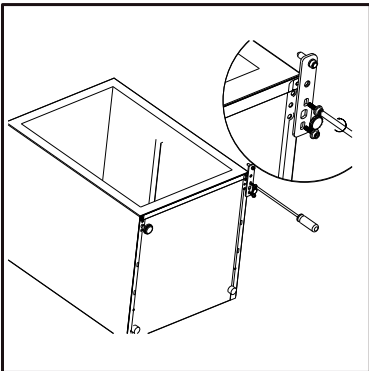
3. Retire la tapa atornillada situada en la parte superior izquierda.



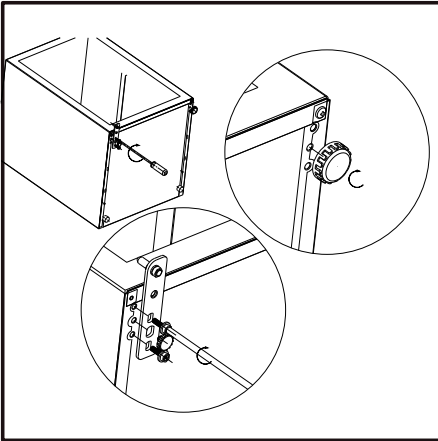
4. Mueva la tapa de la cubierta de izquierda a derecha. Levante la puerta y colóquela sobre una superficie blanda para evitar que se raye.



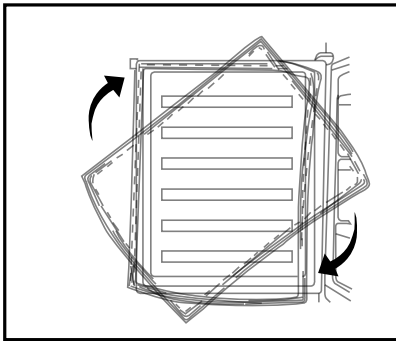
5. Desenrosque y retire el pasador inferior de la bisagra. Dé la vuelta al soporte y vuelva a colocarlo.



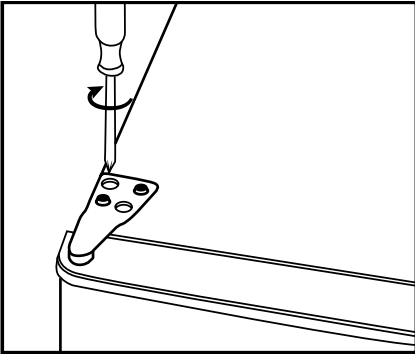
6. Monte el soporte en el perno inferior de la bisagra. Vuelva a colocar ambas patas.



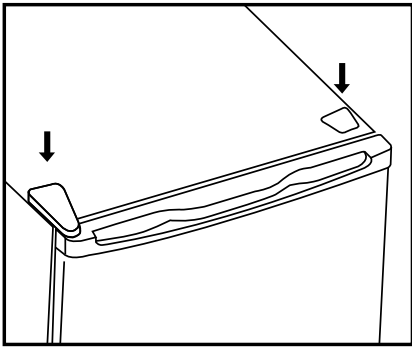
7. Retire con cuidado la goma de la puerta y gírela 180 grados (debido a la superficie magnética).



8. Vuelva a colocar la puerta. Asegúrese de que la puerta esté alineada horizontal y verticalmente de forma que las juntas queden cerradas en todos los lados antes de apretar definitivamente la bisagra superior.
9. Coloque el soporte de la bisagra. Atorníllelo a la parte superior del producto. Utilice una llave inglesa para apretarlo, si es necesario.



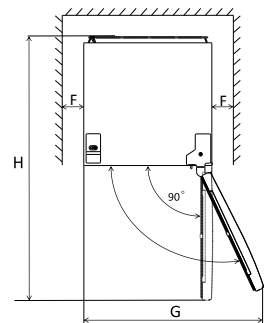
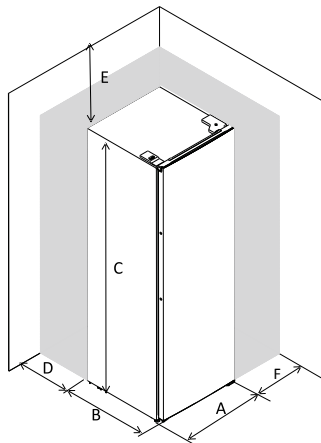
10. Vuelva a colocar la tapa de la bisagra y la tapa de los tornillos.



3.2 Espacio necesario

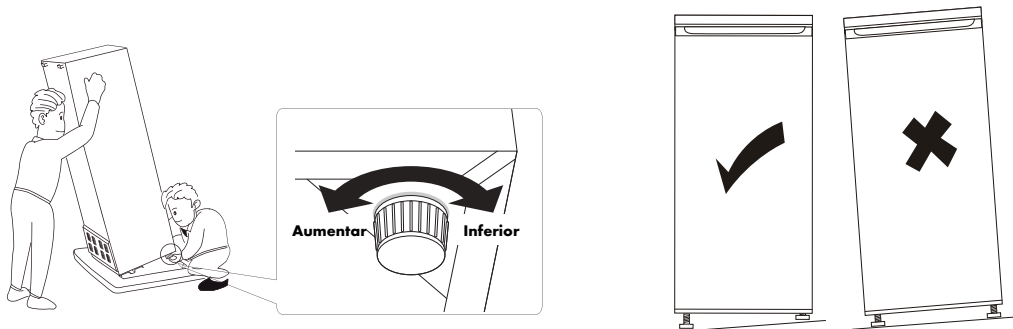
Mantenga espacio suficiente alrededor del producto para abrir la puerta.

- A. 44 cm
- B. 47 cm
- C. 51 cm
- D. min. 5 cm
- E. min. 5 cm
- F. min. 5 cm
- G. 88 cm
- H. 91 cm



3.3 Nivelación

Para nivelar el producto, ajuste las dos patas de nivelación situadas en la parte frontal del producto. Si el producto no está nivelado, las puertas y la junta magnética no sellarán correctamente.



3.4 Antes del primer uso

Antes de utilizar el producto por primera vez, lave el interior y todos los accesorios con agua tibia y un poco de jabón neutro. A continuación, séquelo todo bien antes de utilizarlo.

¡ATENCIÓN!

◇ No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos.

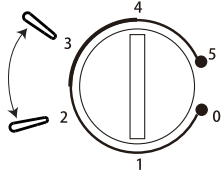
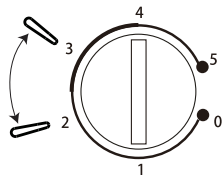
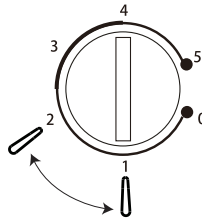
3.5 Ajuste de la temperatura

1. Inserte el enchufe en la toma de corriente.
2. Gire el termostato situado en la parte posterior del producto hasta el ajuste deseado.
3. Hay 5 ajustes. El ajuste más cálido es 1 y el más frío es 5. Si desea apagar el producto, gire el termostato a la posición "0".

Nota

- ◇ La temperatura interna se controla mediante un termostato.
- ◇ Es posible una desviación de $\pm 2^{\circ}\text{C}$ en la posición ajustada.
- ◇ Es posible que el producto no funcione a la temperatura correcta si la temperatura ambiente es alta o si abre la puerta con frecuencia.

3.5.1 Ajuste de temperatura recomendado

Verano	 <p>Colóquelo en la posición 2 o 3.</p>
Normal	 <p>Colóquelo en la posición 2 o 3.</p>
Invierno	 <p>Colóquelo en la posición 1 o 2.</p>

3.6 Consejos

Para evitar la contaminación de los alimentos y prolongar la vida útil del producto, observe las siguientes instrucciones:

- La apertura prolongada y frecuente de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del producto. Esto puede provocar el deterioro de los alimentos.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos. No hacerlo puede provocar la formación de bacterias en los alimentos del interior del producto.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados si los conserva en el producto. Así evitará que entren en contacto o goteen sobre otros alimentos.
- No introduzca alimentos calientes en el producto.
- Asegúrese de que haya espacio entre los alimentos para permitir la circulación del aire.
- No coloque alimentos contra la pared posterior del producto.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse después de la descongelación.

- Todos los accesorios deben permanecer en el producto tanto como sea posible para un menor consumo de energía.
- Cuando coloque el producto sobre una superficie lisa, le recomendamos que lo haga sobre una alfombrilla antideslizante.
- Este producto debe colocarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc.
- Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del producto.
- Para un mejor rendimiento, si el producto se coloca debajo de un mueble alto, la distancia entre la parte superior del mueble y el mueble alto debe ser de al menos 5 cm. Sin embargo, lo ideal es no colocar el producto debajo de una pared saliente.

4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¡ATENCIÓN!

- ◇ Antes de proceder a la localización de averías, desconecte la alimentación eléctrica. Sólo un electricista cualificado o una persona autorizada deben llevar a cabo la localización de averías no mencionadas en este manual.
- ◇ Durante el funcionamiento normal, pueden oírse ruidos (compresor, circulación de refrigerante).

Problema	Causa	Solución
El producto no funciona.	El enchufe no está en la toma o está suelto.	Enchufe la fuente de alimentación.
	El fusible está fundido o defectuoso.	Compruebe el fusible, sustitúyalo si es necesario.
	El enchufe está defectuoso.	Esto debería arreglarlo un electricista.
	El termostato está ajustado a "0".	Ajuste el termostato de 1 a 5.
El producto se enfría demasiado.	La temperatura está ajustada demasiado fría o el producto está funcionando en el ajuste 5.	Ajuste temporalmente el regulador de temperatura a un ajuste más cálido.

Los alimentos no se enfrían lo suficiente.	La temperatura no está ajustada correctamente.	Consulte el apartado sobre el ajuste de la temperatura.
	La puerta ha estado abierta durante mucho tiempo.	No abra la puerta más tiempo del necesario.
	Se ha introducido una gran cantidad de comida caliente en las últimas 24 horas.	Ajuste temporalmente el regulador de temperatura a un ajuste más frío.
	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Mantenga el producto alejado del calor, de habitaciones donde la temperatura sea relativamente alta y de fuentes de calor como hornos.
Se oyen ruidos extraños.	El producto no está nivelado.	Reajuste las patas.
	El producto toca la pared u otros objetos.	Mueva ligeramente el producto.
	Una parte, por ejemplo una tubería, en la parte trasera del producto toca otra parte del producto o la pared.	Si es necesario, doble suavemente la pieza para apartarla.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

5.1 Limpieza

Por razones de higiene, el interior del producto, incluidos los accesorios, debe limpiarse con regularidad.

¡ATENCIÓN!

- ◇ El producto no debe conectarse a la red eléctrica durante la limpieza. Peligro de descarga eléctrica. Apague siempre el producto antes de limpiarlo y desenchúfelo de la red eléctrica.
- ◇ No limpie nunca el producto con un limpiador de vapor. La humedad puede acumularse en los componentes eléctricos, ¡peligro de descarga eléctrica! Los

vapores calientes pueden dañar las piezas de plástico. El producto debe estar seco antes de volver a ponerlo en funcionamiento.

- ◇ Los aceites esenciales y los disolventes orgánicos pueden corroer las piezas de plástico, por ejemplo, el zumo de limón o el zumo de cáscaras de naranja, el ácido butírico, los detergentes que contienen ácido acético. No permita que estas sustancias entren en contacto con las piezas del producto.
- Limpiar con un paño húmedo y limpio y secar bien. No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos.
- Retire periódicamente la goma de la puerta para limpiarla con un paño húmedo y limpio y séquela bien.
- La acumulación de polvo cerca del condensador aumenta el consumo de energía. Por lo tanto, limpie cuidadosamente el condensador situado en la parte trasera del producto una vez al año con un cepillo suave o una aspiradora.

6. ALMACENAMIENTO

Guardé el producto en un lugar seco y limpio. No almacene el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.

7. ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Piense en el medio ambiente y contribuya a una vida más limpia. Puede ponerse en contacto con su ayuntamiento para obtener toda la información sobre las opciones de eliminación de los productos desechados.

7.1 Eliminación



Al final de su vida útil, no elimine el producto con la basura doméstica normal, entréguelo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.



Elimine el embalaje y los accesorios de acuerdo con la normativa medioambiental vigente en su municipio. Preste atención a los símbolos de los distintos materiales de embalaje y, si es necesario, elimínelos por separado. Los materiales de embalaje están etiquetados con letras y números: 1-7: plástico, 20-22: papel y cartón, 80-98 materiales compuestos.

7.2 Aparato eléctrico




El símbolo al lado con el cubo de basura tachado indica que este producto está sujeto a la Directiva Europea (UE) 2012/19/UE. Esta directiva establece que, al final de su vida útil, no debe desechar este producto con los residuos domésticos normales, sino depositarlo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.

7.3 Refrigerante


Este producto contiene el refrigerante propano R600. El sistema está herméticamente cerrado. El refrigerante debe eliminarse sin daños de acuerdo con la normativa de las autoridades locales. En caso de duda, póngase en contacto con las autoridades locales.

8. SÍMBOLOS

Las siguientes advertencias y símbolos se utilizan en este manual, en el embalaje y en el producto (si procede).

Símbolo	Descripción
	Siga las instrucciones del manual y consérvelo para futuras consultas.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños graves y/o lesiones mortales.
	Una nota contiene información adicional relevante para el uso del producto.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños leves y/o lesiones moderadas.
	Apto para uso alimentario.
	Sin BPA: este producto no contiene bisfenol A.
	Enchufe de seguridad de clase 1.
	Apto para uso en interiores.
	Precaución: ¡inflamable!

9. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

 Este producto cumple todos los requisitos y normativas de acuerdo con la directiva 2014/35/UE, la directiva 2014/30/UE y la directiva 2009/125/CE.

El proveedor puede facilitarle la declaración de conformidad de la UE completa.

10. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Se reserva el derecho a realizar cambios. Las especificaciones están sujetas a cambios sin indicar los motivos.

IT – Manuale utente



PREMESSA

Informazioni su questo documento

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Prima di installare o utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso appieno le istruzioni contenute nel manuale. Conservare questo manuale per un uso futuro.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato scritto originariamente in olandese. Tutte le altre lingue sono traduzioni del manuale originale olandese.

Assistenza e garanzia

Se avete bisogno di assistenza o di informazioni sul vostro prodotto, contattate il nostro servizio clienti all'indirizzo service@kitchenbrothers.nl.

Forniamo una garanzia di 2 anni sui nostri prodotti. Il cliente deve essere in grado di mostrare la prova d'acquisto quando richiede la garanzia. I difetti del prodotto devono essere segnalati entro 2 anni dalla data di acquisto. Si prega di notare che la garanzia non si applica: per i danni causati da uso o riparazione improprio; per le parti soggette a usura; per i difetti noti al cliente al momento dell'acquisto; per i difetti causati da colpa del cliente, per i danni causati da terzi.

INDICE DEI CONTENUTI

1. Introduzione	105
1.1 Destinazione d'uso	105
1.2 Panoramica del prodotto	105
1.3 Specifiche del prodotto	106
1.4 Altre caratteristiche	106
1.5 Contenuto della confezione	107
1.6 Accessori forniti	107
2. Sicurezza	107
2.1 Generiche	107
2.2 Persone	109
2.3 Utilizzo	110
2.4 Elettricità	110
3. Istruzioni per l'uso	112
3.1 Modifica del senso di rotazione della porta	112
3.2 Spazio necessario	115
3.3 Livellamento	116
3.4 Prima del primo utilizzo	116
3.5 Impostazione della temperatura	116
3.6 Suggerimenti	117
4. Risoluzione dei problemi	118
5. Manutenzione e Pulizia	119
5.1 Pulizia	119
6. Immagazzinamento	120
7. Smaltimento e riciclaggio	120
7.1 Smaltimento	120
7.2 Apparecchio elettrico	121
7.3 Refrigerante	121
8. Simboli	121
9. Dichiarazione di conformità CE	123
10. Disclaimer	123

1. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un prodotto KitchenBrothers! Si prega di seguire sempre le istruzioni fornite per un uso sicuro del prodotto.

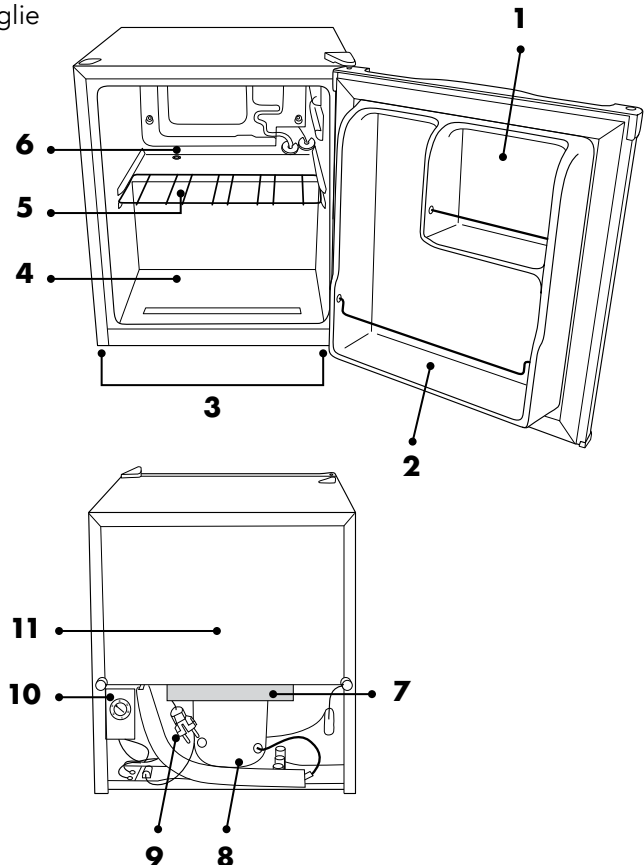
1.1 Destinazione d'uso

Un minifrigo è progettato per una refrigerazione compatta, ad esempio per uso personale, in ufficio, nei dormitori o in campeggio. In caso di spazio limitato, offre una soluzione per mantenere al fresco bevande, snack e medicinali. I mini-frigoriferi sono progettati per mantenere gli alimenti a una temperatura di circa 4°C.

Il fornitore è esonerato da ogni responsabilità per eventuali lesioni o danni causati dall'uso del prodotto al di là della sua destinazione d'uso. Qualsiasi modifica del prodotto può compromettere la sicurezza e la garanzia del cliente.

1.2 Panoramica del prodotto

1. Vano porta piccola
2. Vano porta/scomparto bottiglie
3. Piedini a vite
4. Fondo del frigorifero
5. Rastrelliera in filo metallico
6. Scarico per l'acqua di sbrinamento
7. Blocco di polistirolo
8. Isolamento
9. Cavo di alimentazione con spina
10. Regolatore di temperatura
11. Retro del frigorifero



1.3 Specifiche del prodotto

Dimensioni	44 x 47 x 57,1 cm
Peso	14 kg
Colore	KB4024: Bianco KB4025: Nero KB4026: Argento
Materiale	CVM (metallo rivestito), PVC e ABS
Lunghezza del cavo	1,5 m
Classe di sicurezza	1
Tensione	220-240V \approx
Frequenza	50Hz
Potenza	90W
Consumo di energia	79kWh/anno
Livello massimo di rumore	39dB
Temperatura d'esercizio*	Da 16 a 38°C
Umidità di esercizio*	<80%
Temperatura di stoccaggio*	Da 16 a 38°C
Umidità di stoccaggio*	<80%
Refrigerante	R600
Tipo di spina	Schuko (spina UE)
Protezione contro il surriscaldamento	Sì
Tipo di clima	T, S
Capacità di stoccaggio	41 l
Etichetta energetica	E

* Raccomandato

1.4 Altre caratteristiche

- Gambe regolabili in altezza.
- Include ripiani per le ante.

1.5 Contenuto della confezione

Quando ricevete la spedizione, verificate che il contenuto della confezione corrisponda alla bolla di accompagnamento. Informate il vostro fornitore se mancano dei pezzi. Se il prodotto appare danneggiato, presentare immediatamente un reclamo al corriere e fornire al fornitore una descrizione dettagliata del danno. Conservare le parti danneggiate e l'imballaggio per giustificare il reclamo.

KitchenBrothers Mini frigorifero - Bianco / 41 l - Modello KB4024 - EAN 8720195259961

KitchenBrothers Mini frigorifero - Nero / 41 l - Modello KB4025 - EAN 8720195259978

KitchenBrothers Mini frigorifero - Argento / 41 l - Modello KB4026 - EAN 8720195259985

1.6 Accessori forniti

- 1x Manuale utente

2. SICUREZZA



Avvertenza!

*Assicurarsi che l'imballo sia tenuto fuori dalla portata dei bambini!
Rischio di soffocamento!*

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale e le informazioni sulla sicurezza. Il fornitore non è responsabile per la mancata osservanza delle informazioni di sicurezza sull'uso e la manipolazione del dispositivo o per danni a cose o persone.

Osservare sempre le seguenti precauzioni quando si utilizza "il Mini frigorifero", di seguito denominato "il prodotto".

2.1 Generiche

- Se è la prima volta che si utilizza il prodotto, è importante leggere attentamente il manuale e le istruzioni.
- Se il prodotto funziona male, è caduto o è stato danneggiato, non utilizzarlo e rivolgersi al nostro servizio clienti.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che le parti e gli accessori non siano danneggiati o usurati (incrinature/rottture) e che possano influire negativamente sulle prestazioni; in tal caso, sostituirli con parti e accessori originali o consigliati dal produttore.

- Non utilizzare accessori non offerti dal fornitore. Questi possono costituire un pericolo per l'utente e danneggiare il prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale.
- Non smontare, riparare o restaurare il prodotto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto. Per la vostra sicurezza, queste parti devono essere sostituite solo da personale di assistenza autorizzato. Inviare sempre il prodotto a un centro di assistenza per le riparazioni, per evitare danni e lesioni personali.
- Essere consapevoli dei rischi e delle conseguenze associate a un uso improprio del prodotto. L'uso improprio del prodotto può causare lesioni personali e danni al prodotto stesso.
- Prima del primo utilizzo, rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali adesivi.
- Il prodotto è destinato all'uso domestico e commerciale, ad esempio nelle cucine del personale, nei negozi, negli uffici e in altri ambienti di lavoro, da parte dei clienti di alberghi, motel e altri ambienti residenziali, nei bed & breakfast e nelle aziende agricole.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, aree a temperatura relativamente elevata e fonti di calore come i forni.
- Se il prodotto rimane inutilizzato per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno del prodotto.
- Non conservare sostanze esplosive come aerosol contenenti propellente infiammabile vicino o all'interno del prodotto.
- Verificare che la capacità di raffreddamento del prodotto sia adatta alla conservazione degli alimenti o dei farmaci. Gli alimenti devono essere conservati solo nella loro confezione originale o in contenitori adeguati.
- Deve esserci spazio sufficiente per raggiungere lo sportello e aprirlo completamente.
- Utilizzare sempre il prodotto su una superficie piana e assicurarsi che ci sia spazio libero sotto e intorno all'alloggiamento del motore. Per evitare incendi, mantenere le bocchette sul fondo dell'alloggiamento del motore libere da polvere e lanugine e non esporle mai a liquidi o materiali infiammabili come giornali, tovaglioli, strofinacci, ecc.
- Il refrigerante isobutano (R-600) si trova nel circuito di refrigerazione del prodotto. Si tratta di un gas naturale con un elevato grado di compatibilità ambientale, ma infiammabile.
- Il prodotto non deve essere collocato vicino a radiatori o fornelli.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, sigarette accese e altre fonti di calore e/o superfici calde.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti appuntiti e taglienti che potrebbero danneggiare il materiale.
- Tenere sempre il prodotto in posizione verticale durante il trasporto. Il trasporto del prodotto deve sempre avvenire senza inclinarlo o metterlo su un fianco.

- Dopo il disimballaggio e prima dell'accensione, il prodotto deve essere collocato su una superficie piana per più di 4 ore. Ciò consentirà all'olio del circuito di raffreddamento di tornare al suo posto nel circuito.
- Posizionare il prodotto su una superficie asciutta e piana. Questo prodotto è destinato ad applicazioni su banco di lavoro.
- Posizionare il prodotto ad almeno 1 metro di distanza da sostanze infiammabili, come tessuti, plastica, apparecchi elettrici, legno, ecc.
- Non pulire il prodotto con oggetti appuntiti per rimuovere la brina dal prodotto. A tale scopo, utilizzare un raschietto per plastica.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a temperature estreme, all'umidità o ad ambienti umidi per un periodo di tempo prolungato.
- Evitare fiamme libere e fonti di accensione. Ciò potrebbe causare lesioni personali e danni al prodotto.
- Durante il trasporto e l'installazione del prodotto, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito di raffreddamento venga danneggiato.
- Tenere il prodotto ad almeno 5 cm di distanza dalle superfici adiacenti.
- Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.

2.2 Persone

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, purché siano adeguatamente sorvegliati e istruiti sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano sorvegliati.
- Il prodotto può essere utilizzato da persone con disabilità fisiche o mentali, purché siano adeguatamente sorvegliate e informate sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli.
- Tenere il prodotto e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Per evitare scosse elettriche, non permettere ad animali domestici o bambini piccoli di masticare il cavo di alimentazione.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Utilizzare e conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Il prodotto contiene refrigerante R600. La fuoriuscita di refrigerante può causare lesioni, ustioni e soffocamento. In caso di possibile fuoriuscita di refrigerante, ventilare immediatamente la stanza in cui si trova il prodotto.
- Il prodotto può essere riempito e/o svuotato da bambini fino a 8 anni, purché siano adeguatamente sorvegliati e informati sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli.
- Consultare immediatamente un medico se il refrigerante viene a contatto con il corpo.

2.3 Utilizzo

- Non coprire il prodotto quando è acceso. Non collocare mai cuscini o coperte sopra o contro il prodotto. Ciò potrebbe causare un rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali o danni al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di vasche da bagno, docce, piscine o vasche per il bucato piene d'acqua. Non toccare il prodotto e il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Assicurarsi che il prodotto non venga a contatto con l'acqua. Non immergere il prodotto nell'acqua. Se l'acqua entra o entra nel prodotto, spegnerlo immediatamente e contattare il nostro servizio clienti.
- Se non si desidera più utilizzare il prodotto, staccare la spina e tagliarla il più vicino possibile al prodotto. Rimuovere la porta in modo che nessuno possa chiudersi all'interno del prodotto e che non vi sia il pericolo di scosse elettriche.
- Utilizzare il prodotto solo in luoghi protetti o al riparo dalle intemperie.
- Non utilizzare il prodotto come gradino o scala, non salire sul prodotto e non utilizzarlo come carrello. Ciò potrebbe causare danni al prodotto e lesioni personali.
- Non utilizzare o conservare mai solventi e bombolette spray vicino al prodotto, anche quando questo è spento.
- Il prodotto non deve essere utilizzato per riporre oggetti sulla parte superiore.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore estreme o dalla luce solare diretta.
- Mantenere le aperture di ventilazione costruite libere da ostacoli. Ciò include polvere, sabbia, terra, piante o ostacoli simili. In caso contrario, potrebbero verificarsi rischi di incendio, lesioni personali o danni al prodotto.
- Non inserire oggetti caldi nel prodotto. Lasciare prima raffreddare a temperatura ambiente.
- Non inserire nel prodotto bevande gassate o frizzanti. Ciò potrebbe causare una pressione sulla bottiglia o sulla lattina, che potrebbe esplodere e danneggiare il prodotto.
- Alcune parti del prodotto sono in plastica. Questo le rende vulnerabili al calore. Non mettere oggetti caldi sul prodotto.
- Utilizzare il prodotto entro i parametri ambientali specificati e lontano da gas, vapori e solventi infiammabili.
- Non utilizzare mai il prodotto in un luogo a rischio di esplosione.

2.4 Elettricità

- Se l'alimentazione viene a mancare durante l'uso, spegnere immediatamente il prodotto e staccare la spina.
- Se la superficie del prodotto è incrinata, spegnerlo per evitare scosse elettriche.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione e la spina non presentino segni di danneggiamento o usura; in caso contrario, non utilizzare il prodotto e far sostituire o riparare il cavo di alimentazione e/o la spina da personale di assistenza autorizzato.

- Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina nell'acqua. Se l'acqua entra o entra nel prodotto, spegnerlo immediatamente e contattare il nostro servizio clienti.
- Utilizzare e conservare il prodotto in modo che i cavi non possano essere danneggiati.
- Per evitare scosse elettriche, non utilizzare il prodotto se si sospetta che il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati. Un cavo di alimentazione o una spina danneggiati devono essere riparati o sostituiti da un professionista (un distributore autorizzato).
- Non scollegare il prodotto tirando il cavo di alimentazione. Ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Se dal prodotto esce del fumo nero, staccare immediatamente la spina. Attendere che il fumo sia scomparso prima di rimuovere il contenuto del prodotto e contattare il nostro servizio clienti.
- Non lasciare i cavi sospesi sul bordo di un tavolo o di un piano di lavoro.
- Non collocare i cavi su superfici calde o in prossimità di olio.
- Non infilare i cavi sotto tappeti o coperte. Assicurarsi che il cavo non si trovi mai su una passerella.
- Non spostare il prodotto tirando il cavo o attorcigliandolo.
- Prima di collegare il prodotto, accertarsi che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda a quella della propria rete elettrica.
- Assicurarsi di non inciampare nei cavi e che questi non siano attorcigliati, attorcigliati o incastrati.
- Non utilizzare una prolunga. Assicurarsi che il prodotto sia collegato a una presa con messa a terra alla quale non siano collegati altri apparecchi.
- Il prodotto deve essere collegato solo a una presa da 220-240 V con messa a terra.
- Non spostare il prodotto quando è acceso. Spegnerne sempre il prodotto prima di spostarlo o pulirlo.
- Non utilizzare apparecchi elettrici negli scomparti per alimenti del prodotto, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
- Non utilizzare mezzi meccanici o di altro tipo per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli raccomandati dal fornitore.
- Assicurarsi di poter raggiungere la presa a cui è collegato il prodotto.
- Fare attenzione a non danneggiare il circuito di raffreddamento. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto e causarne l'interruzione del funzionamento.
- Il collegamento e lo scollegamento del circuito di alimentazione devono essere effettuati con le mani asciutte su una superficie asciutta e a prodotto spento.

3. ISTRUZIONI PER L'USO

3.1 Modifica del senso di rotazione della porta

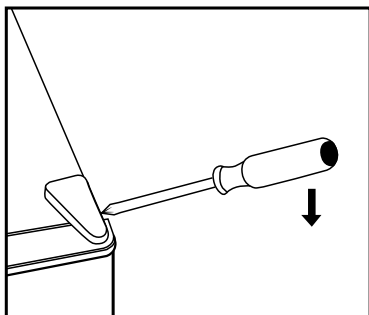
Strumenti necessari:

- Cacciavite a croce
- Cacciavite piatto
- Chiave esagonale

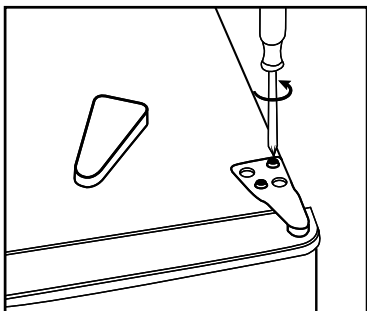
i Nota

- ◇ Assicurarsi che il prodotto sia scollegato e vuoto.
- ◇ Per togliere lo sportello, inclinare il prodotto all'indietro. Appoggiare il prodotto su qualcosa di solido per evitare che scivoli mentre si ribalta lo sportello.
- ◇ Conservare tutte le parti smontate per reinstallare lo sportello.
- ◇ Non appoggiare il prodotto in piano per non danneggiare il sistema di raffreddamento.
- ◇ Si consiglia di eseguire queste operazioni con 2 persone.

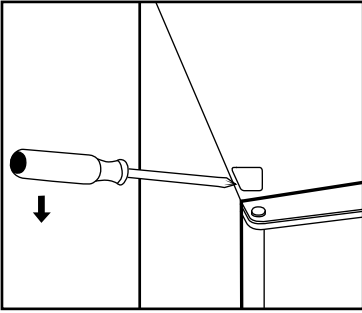
1. Rimuovere il coperchio della cerniera superiore destra.



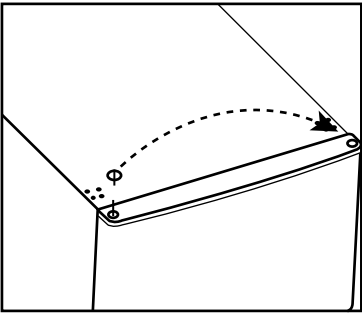
2. Allentare le viti. Rimuovere la staffa della cerniera.



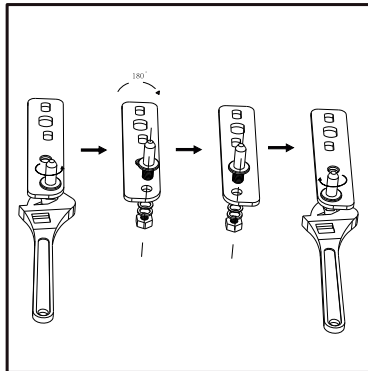
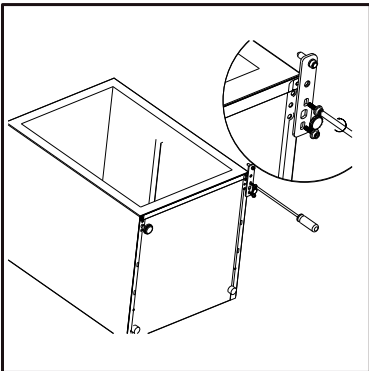
3. Rimuovere il coperchio a vite in alto a sinistra.



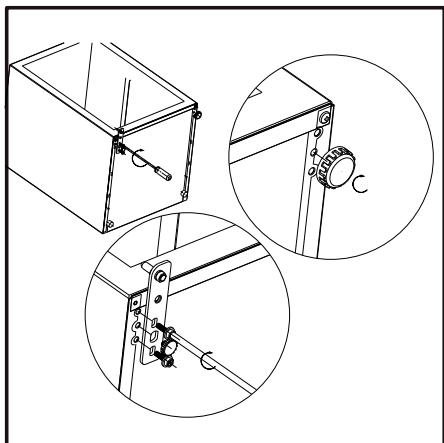
4. Spostare il coperchio da sinistra a destra. Sollevare lo sportello e appoggiarlo su una superficie morbida per evitare che si graffi.



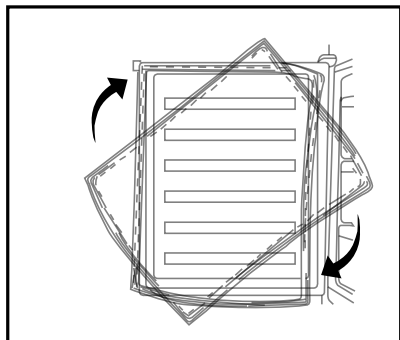
5. Svitare e rimuovere il perno della cerniera inferiore. Girare la staffa e riposizionarla.



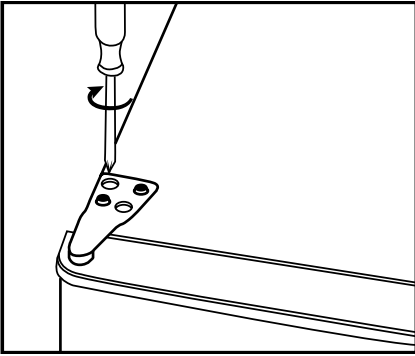
6. Montare la staffa sul perno della cerniera inferiore. Riposizionare entrambe le gambe.



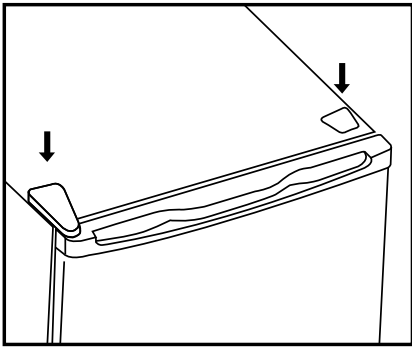
7. Rimuovere con cautela la gomma della porta e ruotarla di 180 gradi (grazie alla superficie magnetica).



8. Riposizionare la porta. Assicurarsi che la porta sia allineata orizzontalmente e verticalmente in modo che le guarnizioni siano chiuse su tutti i lati prima di serrare definitivamente la cerniera superiore.
9. Montare la staffa della cerniera. Avvitarla alla parte superiore del prodotto. Se necessario, serrare con una chiave.



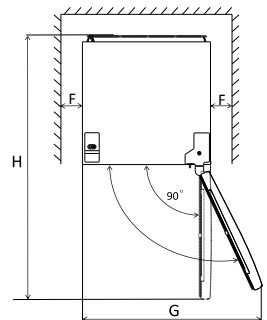
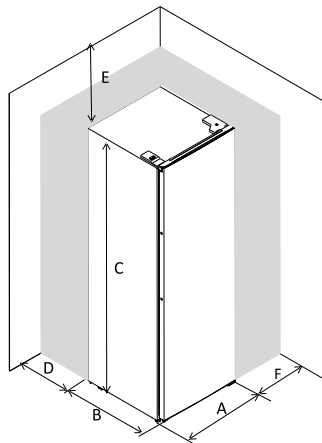
10. Riposizionare il coperchio della cerniera e il coperchio della vite.



3.2 Spazio necessario

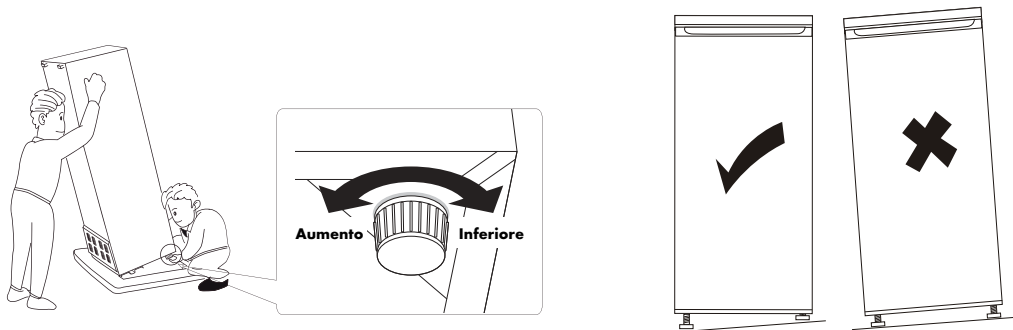
Mantenere uno spazio sufficiente intorno al prodotto per aprire lo sportello.

- A. 44 cm
- B. 47 cm
- C. 51 cm
- D. min. 5 cm
- E. min. 5 cm
- F. min. 5 cm
- G. 88 cm
- H. 91 cm



3.3 Livellamento

Per livellare il prodotto, regolare i due piedini di livellamento sulla parte anteriore del prodotto. Se il prodotto non è in piano, le porte e la guarnizione magnetica non si chiudono correttamente.



3.4 Prima del primo utilizzo

Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, lavare l'interno e tutti gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro. Asciugare poi tutto accuratamente prima dell'uso.

ATTENZIONE!

◇ Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi.

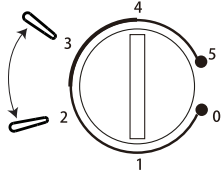
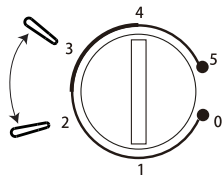
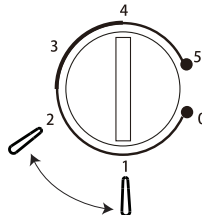
3.5 Impostazione della temperatura

1. Inserire la spina nella presa di corrente.
2. Ruotare il termostato sul retro del prodotto sull'impostazione desiderata.
3. Sono disponibili 5 impostazioni. L'impostazione più calda è 1 e quella più fredda è 5. Se si desidera spegnere il prodotto, portare il termostato su "0".

Nota

- ◇ La temperatura interna è controllata da un termostato.
- ◇ È possibile una deviazione di $\pm 2^{\circ}\text{C}$ nella posizione impostata.
- ◇ Il prodotto potrebbe non funzionare alla temperatura corretta se la temperatura ambiente è elevata o se si apre spesso lo sportello.

3.5.1 Impostazione della temperatura consigliata

Estate	 <p>Impostare la posizione 2 o 3.</p>
Normale	 <p>Impostare la posizione 2 o 3.</p>
Inverno	 <p>Impostare sulla posizione 1 o 2.</p>

3.6 Suggerimenti

Per evitare la contaminazione degli alimenti e prolungare la durata del prodotto, osservare le seguenti istruzioni:

- L'apertura prolungata e frequente dello sportello può provocare un Notevole aumento della temperatura nei vani del prodotto. Ciò può causare il deterioramento degli alimenti.
- Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con gli alimenti. La mancata pulizia può causare la formazione di batteri sugli alimenti all'interno del prodotto.
- Conservate la carne e il pesce crudi in contenitori adeguati se li tenete nel prodotto. In questo modo si eviterà che entrino in contatto o gocciolino su altri alimenti.
- Non inserire nel prodotto alimenti caldi.
- Assicurarsi che ci sia spazio tra gli alimenti per consentire la circolazione dell'aria.
- Non collocare gli alimenti contro la parete posteriore del prodotto.
- Gli alimenti congelati non devono essere ricongelati dopo lo scongelamento.

- Tutti gli accessori devono rimanere nel prodotto il più possibile per ridurre il consumo energetico.
- Quando si posiziona il prodotto su una superficie liscia, si consiglia di posizionarlo su un tappetino antiscivolo.
- Questo prodotto deve essere collocato lontano da fonti di calore come termosifoni, caldaie, luce solare diretta, ecc.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente intorno al retro del prodotto.
- Per ottenere prestazioni ottimali, se il prodotto viene collocato sotto un pensile sporgente, la distanza tra la parte superiore del mobile e il pensile deve essere di almeno 5 cm. Idealmente, tuttavia, il prodotto non dovrebbe essere collocato sotto una parete sporgente.

4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ATTENZIONE!

- ◇ Prima di procedere alla ricerca di guasti, scollegare l'alimentazione. Solo un elettricista qualificato o una persona autorizzata può eseguire la ricerca dei guasti non menzionati nel presente manuale.
- ◇ Durante il normale funzionamento, si sentono dei rumori (compressore, circolazione del refrigerante).

Problema	Causa	Soluzione
Il prodotto non funziona.	La spina non è inserita nella presa o è allentata.	Collegare l'alimentazione.
	Il fusibile è bruciato o difettoso.	Controllare il fusibile e sostituirlo se necessario.
	La presa è difettosa.	Il problema dovrebbe essere risolto da un elettricista.
	Il termostato è impostato su "O".	Impostare il termostato su 1 a 5.
Il prodotto si raffredda troppo.	La temperatura è impostata su "O" o il prodotto funziona con l'impostazione 5.	Impostare temporaneamente il regolatore di temperatura su un'impostazione più calda.

Il cibo non viene raffreddato a sufficienza.	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere la sezione relativa all'impostazione della temperatura.
	Lo sportello è rimasto aperto a lungo.	Non aprire la porta più del necessario.
	Nelle ultime 24 ore è stata inserita una grande quantità di cibo caldo nel prodotto.	Impostare temporaneamente il regolatore di temperatura su un'impostazione più fredda.
	Il prodotto è vicino a una fonte di calore.	Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, da stanze in cui la temperatura è relativamente alta e da fonti di calore come i forni.
Si sentono rumori insoliti.	Il prodotto non è in piano.	Regolare i piedini.
	Il prodotto tocca la parete o altri oggetti.	Spostare leggermente il prodotto.
	Una parte, ad esempio un tubo, sul retro del prodotto tocca un'altra parte del prodotto o della parete.	Se necessario, piegare delicatamente la parte per spostarla.

5. MANUTENZIONE E PULIZIA

5.1 Pulizia

Per motivi igienici, l'interno del prodotto, compresi gli accessori, deve essere pulito regolarmente.

ATTENZIONE!

- ◇ Il prodotto non deve essere collegato alla rete elettrica durante la pulizia. Rischio di scosse elettriche! Spegnerne sempre il prodotto prima della pulizia e scollegarlo dalla rete elettrica.
- ◇ Non pulire mai il prodotto con un pulitore a vapore. L'umidità può accumularsi

nei componenti elettrici; pericolo di scosse elettriche! I vapori caldi possono danneggiare le parti in plastica. Il prodotto deve essere asciutto prima di essere rimesso in funzione.

- ◇ Gli oli essenziali e i solventi organici possono corrodere le parti in plastica, ad esempio il succo di limone o il succo delle bucce d'arancia, l'acido butirrico, i detergenti contenenti acido acetico. Evitare che tali sostanze entrino in contatto con le parti del prodotto.
- Pulire il prodotto con un panno umido e pulito e asciugarlo bene. Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi.
- Rimuovere periodicamente la gomma della porta per pulirla con un panno umido e pulito e asciugarla bene.
- L'accumulo di polvere vicino al condensatore aumenta il consumo energetico. Pertanto, una volta all'anno pulire accuratamente il condensatore sul retro del prodotto con una spazzola morbida o un aspirapolvere.

6. IMMAGAZZINAMENTO

Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito. Non conservare il prodotto a temperature estremamente alte o basse.

7. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Pensate all'ambiente e contribuite a un ambiente di vita più pulito! Potete contattare il vostro comune per avere tutte le informazioni sulle possibilità di smaltimento dei prodotti dismessi.

7.1 Smaltimento



Al termine del ciclo di vita, non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma consegnarlo presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.



Smaltire l'imballaggio e gli accessori in conformità alle norme ambientali in vigore nel proprio comune. Prestare attenzione ai simboli presenti sui vari materiali di imballaggio e, se necessario, smaltirli separatamente. I materiali di imballaggio sono contrassegnati da lettere e numeri: 1-7: plastica, 20-22: carta e cartone, 80-98 materiali compositi.

ABS	PVC #3	PS #6	PE-LD#4
RACCOLTA PLASTICA			

PAP #20	PAP #22
RACCOLTA CARTA	
FE #40	
RACCOLTA ALLUMINIO O METALLO	

7.2 Apparecchio elettrico







Il simbolo a fianco con il bidone della spazzatura barrato indica che questo prodotto è soggetto alla Direttiva europea (UE) 2012/19/UE. Questa direttiva stabilisce che, al termine della sua vita utile, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere smaltito presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.














7.3 Refrigerante

Questo prodotto contiene il refrigerante R600 propano. Il sistema è sigillato ermeticamente. Il refrigerante deve essere smaltito senza danni in conformità con le normative locali. In caso di dubbio, contattare le autorità locali.

8. SIMBOLI

Le seguenti avvertenze e simboli sono utilizzati in questo manuale, sulla confezione e sul prodotto (se applicabile).

Simbolo	Descrizione
	Seguire le istruzioni del manuale e conservarlo per riferimenti futuri.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare gravi danni e/o lesioni mortali.
	Una nota contiene informazioni aggiuntive rilevanti per l'uso del prodotto.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare danni minori e/o lesioni moderate.

	Sicuro per gli alimenti.
	Senza BPA: questo prodotto è privo di bisfenolo A.
	Spina di sicurezza di classe 1.
	Adatto per uso interno.
	Attenzione: infiammabile!
	Simbolo di riciclaggio: acciaio/ferro.
	Simbolo di riciclaggio: Acrilonitrile butadiene stirene.
	Simbolo di riciclaggio: cloruro di polivinile (PVC).
	Simbolo di riciclaggio: Polistirene/Polimero/Schiuma.
	Simbolo di riciclaggio: Polietilene a bassa densità.
	Simbolo di riciclaggio: Carta.
	Simbolo di riciclo: Carta con cartone ondulato (fiberboard).
	Simbolo di riciclaggio: Separare il sacchetto di plastica e metterlo nell'apposito contenitore.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti e alle normative in conformità alla direttiva 2014/35/UE, alla direttiva 2014/30/UE e alla direttiva 2009/125/CE.

La dichiarazione di conformità UE completa è disponibile presso il fornitore.

10. DISCLAIMER

Il produttore si riserva di apportare modifiche al prodotto; si riserva altresì il diritto di variane le specifiche senza fornire alcuna spiegazione.

PL – Podręcznik użytkownika



PRZEDMOWA

O tym dokumencie

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje umożliwiające prawidłowe, efektywne i bezpieczne użytkowanie produktu. Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu upewnij się, że w pełni przeczytałeś i zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym podręczniku. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została oryginalnie napisana w języku holenderskim. Wszystkie inne języki są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji holenderskiej.

Serwis i gwarancja

W celu uzyskania wsparcia lub informacji dotyczących produktu, prosimy o kontakt z naszym centrum obsługi klienta pod adresem service@kitchenbrothers.nl.

Wszystkie nasze produkty objęte są 2-letnią gwarancją. Klient musi być w stanie przedstawić dowód zakupu przy zgłaszaniu roszczeń gwarancyjnych. Wady produktu należy zgłosić w ciągu 2 lat od daty zakupu. Należy pamiętać, że gwarancja nie obejmuje: uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naprawą; części podlegających zużyciu; wad znanych klientowi w momencie zakupu; wad powstałych z winy klienta; uszkodzeń spowodowanych przez osoby trzecie.

SPIS TREŚCI

1. Wprowadzenie	126
1.1 Przeznaczenie	126
1.2 Przegląd produktu	126
1.3 Specyfikacja produktu	127
1.4 Inne funkcje	127
1.5 Zawartość paczki	127
1.6 Zawarte akcesoria	128
2. Bezpieczeństwo	128
2.1 Ogólne	128
2.2 Osoby	130
2.3 Użytkowanie	131
2.4 Energia elektryczna	131
3. Instrukcja użytkowania	133
3.1 Zmiana kierunku obrotu drzwi	133
3.2 Wymagana przestrzeń	136
3.3 Poziomowanie	137
3.4 Przed pierwszym użyciem	137
3.5 Ustawianie temperatury	137
3.6 Wskazówki	138
4. Rozwiązywanie problemów	139
5. Konserwacja i czyszczenie	140
5.1 Czyszczenie	140
6. Przechowywanie	141
7. Utylizacja i recykling	141
7.1 Utylizacja	141
7.2 Urządzenie elektryczne	141
7.3 Czynnik chłodniczy	142
8. Symbole	142
9. Deklaracja zgodności CE	143
10. Zastrzeżenie	143

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie produktu KitchenBrothers! Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami dla bezpiecznego użytkowania.

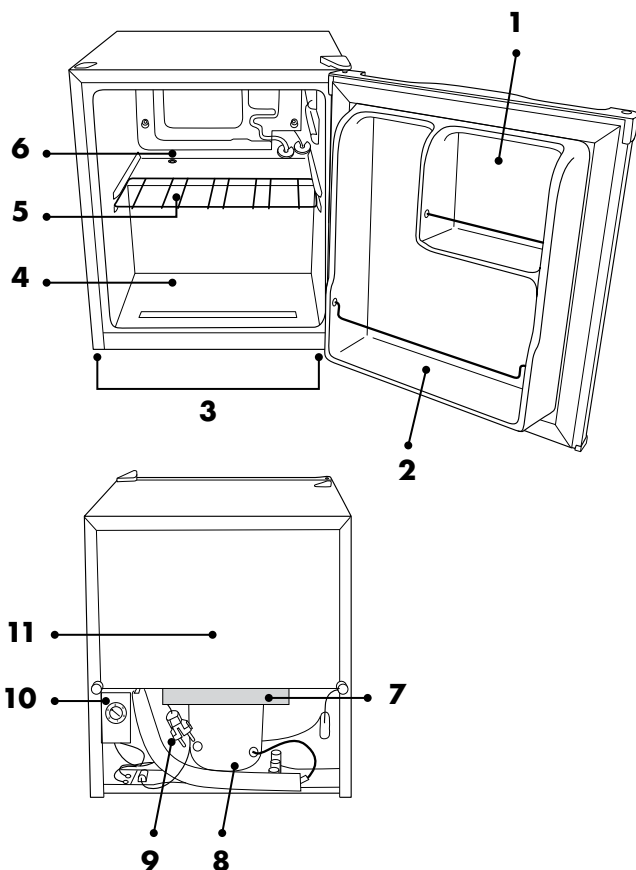
1.1 Przeznaczenie

Minilodówka jest przeznaczona do kompaktowego chłodzenia, na przykład do użytku osobistego, w biurze, akademiku lub na kempingu. Przy ograniczonej przestrzeni oferuje rozwiązanie do chłodzenia napojów, przekąsek i leków. Minilodówka jest przeznaczona do przechowywania żywności w temperaturze około 4°C.


Dostawca jest zwolniony z odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody spowodowane użytkowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i gwarancję.

1.2 Przegląd produktu

1. Mały schowek w drzwiach
2. Schowek w drzwiach/schowek na butelkę
3. Przykręcane nóżki
4. Dno lodówki
5. Stojak druciany
6. Odpływ wody z odszraniania
7. Blok styropianowy
8. Izolacja
9. Przewód zasilający z wtyczką
10. Regulator temperatury
11. Tył lodówki



1.3 Specyfika produktu

Wymiary	44 x 47 x 57,1 cm
Waga	14 kg
Kolor	KB4024: Biały KB4025: Czarny KB4026: Srebrny
Materiał	VCM (metal powlekany), PVC i ABS
Długość przewodu	1,5 m
Klasa bezpieczeństwa	1
Napięcie	220-240V 
Częstotliwość	50Hz
Moc	90W
Pobór mocy	79kWh/rok
Maks. poziom hałasu	39dB
Temperatura pracy*	16 do 38°C
Wilgotność podczas pracy*	<80%
Temperatura przechowywania*	16 do 38°C
Wilgotność przechowywania*	<80%
Czynnik chłodniczy	R600
Typ wtyczki	Wtyczka Schuko (UE)
Zabezpieczenie przed przegrzaniem	Tak
Rodzaj klimatu	T, S
Pojemność przechowywania	41 l
Etykieta energetyczna	E

*Zalecane

1.4 Inne funkcje

- Nogi o regulowanej wysokości.
- Zawiera półki na drzwiach.

1.5 Zawartość paczki

Po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy zawartość paczki zgadza się z dowodem dostawy. Poinformuj swojego dostawcę, jeśli czegoś brakuje. Jeśli produkt jest

uszkodzony, niezwłocznie złóż reklamację u przewoźnika i przekaz dostawcy szczegółowy opis uszkodzenia. Zachowaj uszkodzone części i opakowanie w celu uzasadnienia reklamacji.

KitchenBrothers Mini lodówka - Biały / 41 l - Model KB4024 - EAN 8720195259961

KitchenBrothers Mini lodówka - Czarny / 41 l - Model KB4025 - EAN 8720195259978

KitchenBrothers Mini lodówka - Srebrny / 41 l - Model KB4026 - EAN 8720195259985

1.6 Zawarte akcesoria

- 1x Podręcznik użytkownika

2. BEZPIECZEŃSTWO



Ostrzeżenie!

*Upewnij się, że opakowanie trzymane jest poza zasięgiem dzieci!
Ryzyko uduszenia!*

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie informacji dotyczących bezpieczeństwa w zakresie użytkowania i obsługi urządzenia oraz za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała.

Zawsze należy przestrzegać następujących środków ostrożności podczas korzystania z „Mini lodówka”, zwanego dalej „produktem”.

2.1 Ogólne

- Jeśli produkt jest używany po raz pierwszy, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i instrukcje.
- Jeśli produkt działa nieprawidłowo, został upuszczony lub uszkodzony, nie należy go używać i należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy części i akcesoria nie są uszkodzone lub zużyte (pęknięcia/uszkodzenia), co może negatywnie wpłynąć na ich działanie, a jeśli tak, wymienić je na oryginalne lub zalecane przez producenta części i akcesoria.
- Nie należy używać akcesoriów nie oferowanych przez dostawcę. Mogą one stanowić zagrożenie dla użytkownika i spowodować uszkodzenie produktu.
- Produktu należy używać wyłącznie do celów wskazanych w niniejszej instrukcji.
- Nie należy demontować, naprawiać ani odnawiać produktu. Może to spowodować

uszkodzenie produktu. Dla własnego bezpieczeństwa części te powinny być wymieniane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Aby zapobiec uszkodzeniom i obrażeniom ciała, należy zawsze wysłać produkt do centrum serwisowego w celu naprawy.

- Należy być świadomym zagrożeń i konsekwencji związanych z niewłaściwym użytkowaniem produktu. Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i naklejki.
- Produkt jest przeznaczony do użytku domowego i komercyjnego, np. w kuchniach pracowniczych, w sklepach, w biurach i innych miejscach pracy, przez klientów w hotelach, motelach i innych miejscach zamieszkania, w pensjonatach i gospodarstwach rolnych.
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, pomieszczeń o stosunkowo wysokiej temperaturze i źródeł ciepła, takich jak piekarniki.
- Jeśli produkt pozostaje pusty przez dłuższy czas, należy go wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwiczki, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz produktu.
- W pobliżu produktu lub w jego wnętrzu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak aerozole zawierające łatwopalny gaz pędny.
- Należy sprawdzić, czy wydajność chłodzenia produktu jest odpowiednia do przechowywania żywności lub leków. Żywność powinna być przechowywana wyłącznie w oryginalnym opakowaniu lub w odpowiednich pojemnikach.
- Musi być wystarczająco dużo miejsca, aby osiągnąć drzwiczek i całkowicie je otworzyć.
- Zawsze używaj produktu na równej powierzchni i upewnij się, że pod i wokół obudowy silnika jest wolna przestrzeń. Otwory wentylacyjne w dolnej części obudowy silnika należy utrzymywać w stanie wolnym od kurzu i kłaczek w celu uniknięcia pożaru; nigdy nie należy narażać ich na kontakt z płynami lub materiałami łatwopalnymi, takimi jak gazety, serwetki, ściereczki itp.
- Czynniki chłodnicze izobutan (R-600) znajduje się w obwodzie chłodniczym produktu. Jest to gaz ziemny o wysokim stopniu przyjazności dla środowiska, ale łatwopalny.
- Produktu nie wolno umieszczać w pobliżu grzejników lub kuchenek.
- Produkt należy przechowywać z dala od otwartego ognia, zapalonych papierosów i innych źródeł ciepła i/lub gorących powierzchni.
- Produkt należy przechowywać z dala od ostrych i spiczastych przedmiotów, które mogą uszkodzić materiał.
- Podczas transportu produkt należy zawsze przechowywać w pozycji pionowej. Produkt należy zawsze transportować bez przechylania go lub kładzenia na boku.
- Po rozpakowaniu i przed włączeniem produkt należy umieścić na płaskiej powierzchni na ponad 4 godziny. Pozwoli to na powrót oleju w obiegu chłodzenia do przewidzianego dla niego miejsca w obiegu.

- Produkt należy umieścić na suchej, równej powierzchni. Ten produkt jest przeznaczony do zastosowań na stole warsztatowym.
- Produkt należy umieścić w odległości co najmniej 1 metra od substancji łatwopalnych, takich jak tekstylia, tworzywa sztuczne, urządzenia elektryczne, drewno itp.
- Nie czyścić produktu ostrymi przedmiotami w celu usunięcia z niego szronu. Do tego celu należy użyć plastikowego skrobaka.
- Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ekstremalnych temperatur, wilgoci lub mokrego środowiska przez dłuższy czas.
- Unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu. Może to spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Należy upewnić się, że żaden z elementów układu chłodzenia nie został uszkodzony podczas transportu i instalacji produktu.
- Produkt należy trzymać w odległości co najmniej 5 cm od sąsiednich powierzchni.
- Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością oraz dostępne systemy odpływowe.

2.2 Osoby

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja produktu nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one ukończone 8 lat i są nadzorowane.
- Produkt może być używany przez osoby niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia.
- Produkt i przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy pozwalać zwierzętom domowym ani małym dzieciom gryźć przewodu zasilającego, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem. Produkt należy używać i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Produkt zawiera czynnik chłodniczy R600. Wyciekający czynnik chłodniczy może spowodować obrażenia, oparzenia i uduszenie. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się produkt.
- Produkt może być napełniany i/lub opróżniany przez dzieci w wieku do 8 lat, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia.
- W przypadku kontaktu czynnika chłodniczego z ciałem należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.

2.3 Użytkowanie

- Nie przykrywać włączonego produktu. Nigdy nie kładź poduszek ani koców na produkcie lub na nim. Może to spowodować zagrożenie pożarem, porażenie prądem elektrycznym, obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.
- Nie używaj produktu w pobliżu wanny, prysznica, basenu lub w pobliżu wanny wypełnionej wodą (do prania). Nie dotykać produktu ani przewodu zasilającego mokrymi rękami. Upewnić się, że produkt nie ma kontaktu z wodą. Nie zanurzać produktu w wodzie. Jeśli woda dostanie się do produktu lub na jego powierzchnię, należy go natychmiast wyłączyć i skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Jeśli produkt nie będzie już używany, należy odłączyć go od zasilania i odciąć zasilanie jak najbliżej produktu. Zdejmij drzwiczki, aby nikt nie mógł zamknąć się w produkcie i aby nie było ryzyka porażenia prądem.
- Produktu należy używać wyłącznie w chronionych miejscach lub z dala od warunków pogodowych.
- Nie używaj produktu jako stopnia lub drabiny, nie wspinaj się na produkt ani nie używaj produktu jako wózka. Może to spowodować uszkodzenie produktu i obrażenia ciała.
- Nigdy nie używaj ani nie przechowuj rozpuszczalników i puszek z aerozolem w pobliżu produktu, nawet gdy jest on wyłączony.
- Produkt nie powinien być używany do przechowywania przedmiotów na górze.
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła lub bezpośredniego światła słonecznego.
- Otwory wentylacyjne powinny być wolne od przeszkód. Obejmuje to kurz, piasek, ziemię, rośliny lub podobne przeszkody. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować zagrożenie pożarem, obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.
- Nie umieszczać gorących przedmiotów w produkcie. Najpierw pozostawić do ostygnięcia do temperatury otoczenia.
- Nie umieszczać w produkcie napojów gazowanych. Może to spowodować nacisk na butelkę lub puszkę, co może doprowadzić do eksplozji i uszkodzenia produktu.
- Niektóre części produktu są wykonane z tworzywa sztucznego. Sprawia to, że są one podatne na działanie wysokich temperatur. Nie należy kłaść na produkcie gorących przedmiotów.
- Produktu należy używać w określonych warunkach otoczenia, z dala od łatwopalnych gazów, oparów i rozpuszczalników.
- Nigdy nie używaj produktu w miejscu zagrożonym wybuchem.

2.4 Energia elektryczna

- W przypadku awarii zasilania podczas użytkowania należy natychmiast wyłączyć produkt i odłączyć go od zasilania.
- Jeśli powierzchnia produktu jest pęknięta, należy wyłączyć produkt, aby uniknąć

porażenia prądem.

- Należy regularnie sprawdzać przewód zasilający i wtyczkę pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia, a w razie ich stwierdzenia nie używać produktu i zlecić wymianę lub naprawę przewodu zasilającego i/lub wtyczki autoryzowanemu serwisowi.
- Nie zanurzać produktu, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie. Jeśli woda dostanie się do wnętrza produktu lub na jego powierzchnię, należy natychmiast wyłączyć produkt i skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Produkt należy użytkować i przechowywać w sposób uniemożliwiający uszkodzenie kabli.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie używaj produktu, jeśli podejrzewasz, że kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka powinny zostać naprawione lub wymienione przez specjalistę (autoryzowanego dystrybutora).
- Nie należy odłączać produktu ciągnąc za kabel zasilający. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Jeśli z produktu wydobywa się czarny dym, należy natychmiast odłączyć go od zasilania. Przed wyjęciem zawartości produktu i skontaktowaniem się z działem obsługi klienta należy poczekać, aż dym zniknie.
- Nie pozostawiać kabli zwisających ponad krawędzią stołu lub blatu.
- Nie kłaść kabli na gorących powierzchniach lub w pobliżu oleju.
- Nie chować przewodów pod dywanami lub kocami. Upewnić się, że przewód nigdy nie znajduje się w przejściu.
- Nie przesuwaj produktu ciągnąc za przewód ani nie skręcać przewodu.
- Przed podłączeniem produktu należy upewnić się, że napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci zasilającej.
- Upewnij się, że nie potkniesz się o przewód (przewody) i że przewód (przewody) nie jest zagięty, skręcony lub zakleszczony.
- Nie używaj przedłużacza. Upewnij się, że produkt jest podłączony do uziemionego gniazdka, do którego nie są podłączone żadne inne urządzenia.
- Produkt należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazdka 220-240 V.
- Nie należy przenosić włączonego produktu. Przed przeniesieniem lub czyszczeniem produktu należy go zawsze wyłączyć.
- Nie należy używać urządzeń elektrycznych w komorach na żywność produktu, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.
- Nie używaj mechanicznych lub innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez dostawcę.
- Upewnij się, że masz dostęp do gniazda zasilania, do którego podłączony jest produkt.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić obwodu chłodzenia. Może to spowodować uszkodzenie produktu i zatrzymanie jego pracy.
- Podłączanie i odłączanie obwodu zasilania należy wykonywać suchymi rękami na suchej powierzchni, gdy produkt jest wyłączony.

3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

3.1 Zmiana kierunku obrotu drzwi

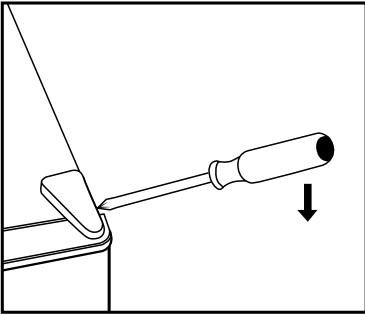
Wymagane narzędzia:

- Śrubokręt krzyżakowy
- Płaski śrubokręt
- Klucz sześciokątny

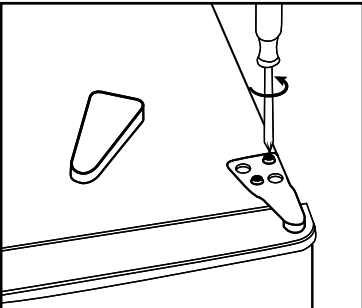
Komentarz

- ◇ Upewnij się, że produkt jest odłączony od zasilania i pusty.
- ◇ Aby zdjąć drzwiczki, przechył produkt do tyłu. Oprzyj produkt na czymś solidnym, aby nie ześlizgnął się podczas obracania drzwiczek.
- ◇ Zachowaj wszystkie zdemontowane części do ponownego zamontowania drzwiczek.
- ◇ Nie kłaść produktu płasko, ponieważ może to spowodować uszkodzenie układu chłodzenia.
- ◇ Zaleca się wykonywanie tych czynności przez 2 osoby.

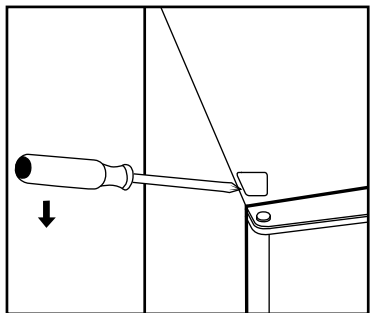
1. Zdejmij prawą górną pokrywę zawiasu.



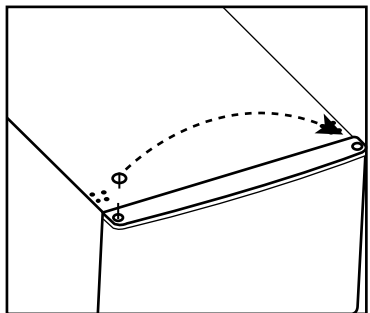
2. Poluzować śruby. Zdejmij wspornik zawiasu.



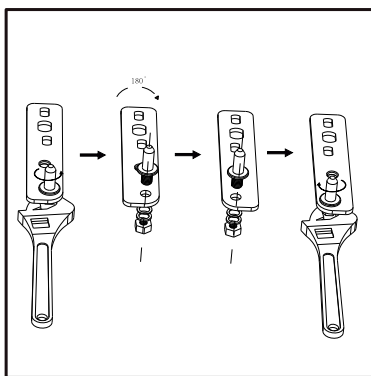
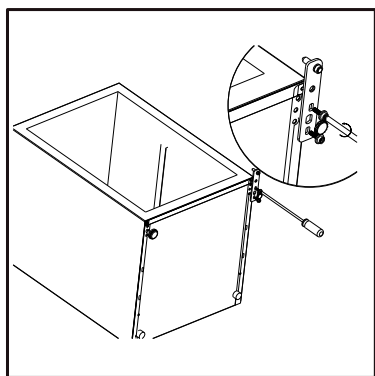
3. Zdejmij pokrywę śruby w lewym górnym rogu.



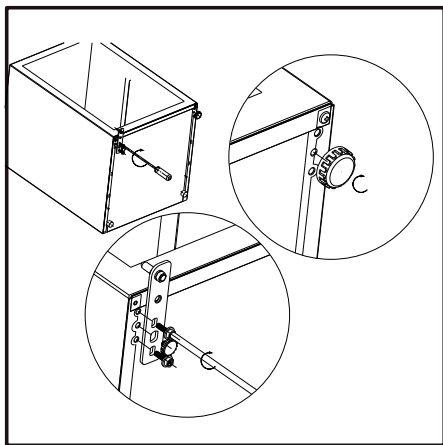
4. Przesuń pokrywę od lewej do prawej. Podnieś drzwiczki i umieść je na miękkiej powierzchni, aby zapobiec zarysowaniu.



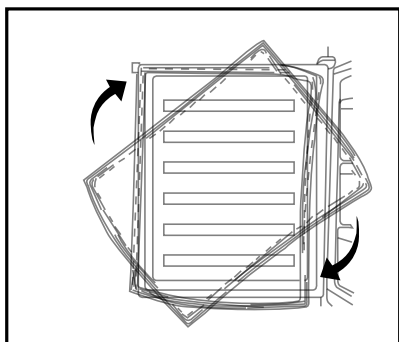
5. Odkręć i wyjmij dolny sworzень zawiasu. Odwróć wspornik i załóż go ponownie.



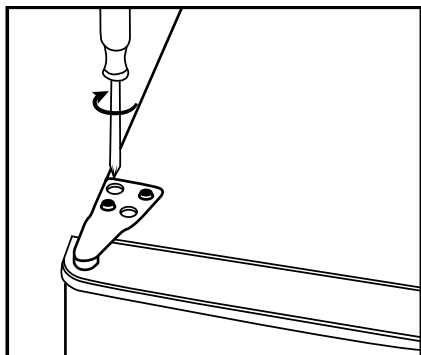
6. Zamontuj wspornik na dolnym sworzniu zawiasu. Załóż obie nogi.



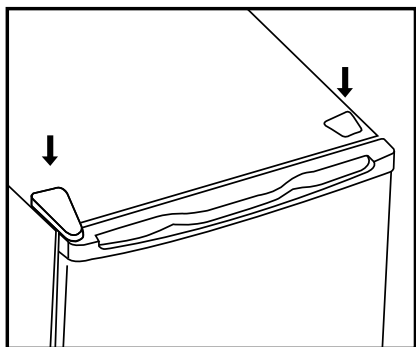
7. Ostrożnie zdejmij gumę drzwi i obróć je o 180 stopni (ze względu na powierzchnię magnetyczną).



8. Założyć drzwiczki. Przed dokręceniem górnego zawiasu upewnij się, że drzwiczki są ustawione poziomo i pionowo, tak aby uszczelki były zamknięte ze wszystkich stron.
9. Włożyć wspornik zawiasu. Przykręć go do górnej części produktu. W razie potrzeby dokręć kluczem płaskim.



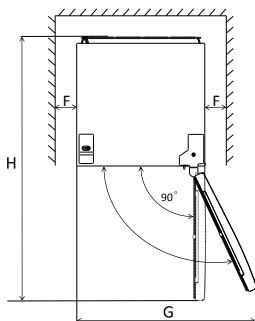
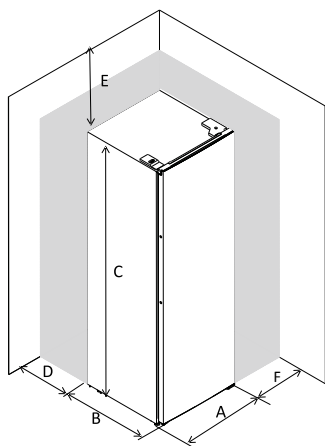
10. Załóż pokrywę zawiasu i pokrywę śrub.



3.2 Wymagana przestrzeń

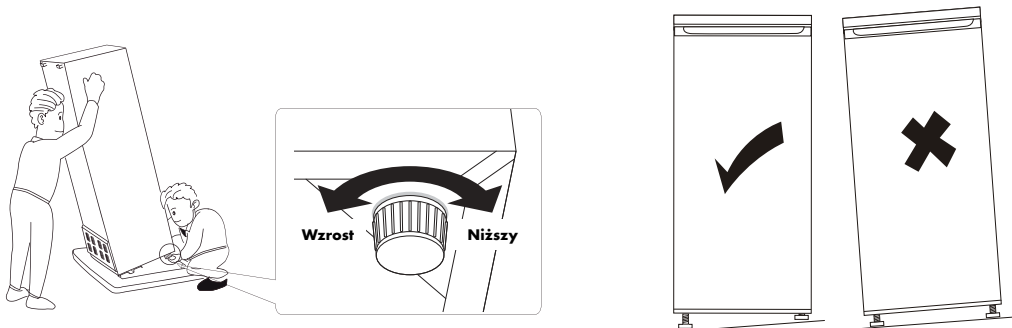
Wokół produktu należy zachować wystarczającą ilość miejsca do otwarcia drzwiczek.

- A. 44 cm
- B. 47 cm
- C. 51 cm
- D. min. 5 cm
- E. min. 5 cm
- F. min. 5 cm
- G. 88 cm
- H. 91 cm



3.3 Poziomowanie

Aby wypoziomować produkt, należy wyregulować dwie nóżki poziomujące z przodu produktu. Jeśli produkt nie jest wypoziomowany, drzwi i uszczelka magnetyczna nie będą prawidłowo uszczelnione.



3.4 Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem produktu należy umyć wewnątrz i wszystkie akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego mydła. Następnie należy wszystko dokładnie wysuszyć przed użyciem.

⚠ UWAGA!

⧫ Nie używaj ściernych lub agresywnych środków czyszczących.

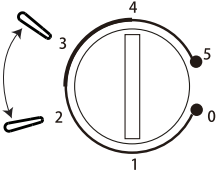
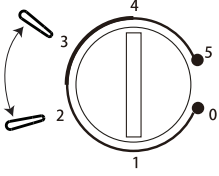
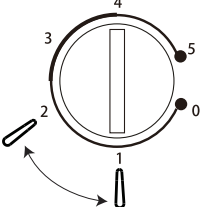
3.5 Ustawianie temperatury

1. Włóż wtyczkę do gniazdka.
2. Obróć termostat z tyłu produktu dożądanego ustawienia.
3. Dostępnych jest 5 ustawień. Najcieplejsze ustawienie to 1, a najzimniejsze ustawienie to 5. Jeśli chcesz wyłączyć produkt, ustaw termostat w pozycji "0".

ⓘ Komentarz

- ⧫ Temperatura wewnętrzna jest kontrolowana przez termostat.
- ⧫ W ustawionej pozycji możliwe jest odchylenie o $\pm 2^{\circ}\text{C}$.
- ⧫ Produkt może nie działać w prawidłowej temperaturze, jeśli temperatura otoczenia jest wysoka lub jeśli drzwi są często otwierane.

3.5.1 Zalecane ustawienie temperatury

Lato	 <p>Ustaw w pozycji 2 lub 3.</p>
Normalny	 <p>Ustaw w pozycji 2 lub 3.</p>
Zima	 <p>Ustaw w pozycji 1 lub 2.</p>

3.6 Wskazówki

Aby zapobiec zanieczyszczeniu żywności i przedłużyć żywotność produktu, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Długotrwałe i częste otwieranie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach produktu. Może to spowodować psucie się żywności.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować rozwój bakterii na żywności znajdującej się wewnątrz produktu.
- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach, jeśli trzymasz je w produkcie. Zapobiegnie to ich kontaktowi z inną żywnością lub kapaniu na nią.
- Nie wkładaj gorącej żywności do produktu.
- Upewnij się, że pomiędzy żywnością jest przestrzeń umożliwiająca cyrkulację powietrza.
- Nie należy umieszczać żywności przy tylnej ścianie urządzenia.
- Po rozmrożeniu nie należy ponownie zamrażać zamrożonej żywności.
- Wszystkie akcesoria powinny pozostać w produkcie tak długo, jak to możliwe, aby zmniejszyć zużycie energii.

- W przypadku umieszczania produktu na gładkiej powierzchni zalecamy umieszczenie go na macie antypoślizgowej.
- Produkt należy umieścić z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, bojłery, bezpośrednio światło słoneczne itp.
- Upewnij się, że powietrze może swobodnie krążyć wokół tylnej części produktu.
- Aby uzyskać najlepszą wydajność, jeśli produkt jest umieszczony pod wiszącą szafką ścienną, odległość między górną częścią szafki a szafką ścienną powinna wynosić co najmniej 5 cm. Najlepiej jednak nie umieszczać produktu pod wystającą ścianą.

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

UWAGA!

- ◇ Przed przystąpieniem do usuwania usterek należy odłączyć zasilanie. Wyłącznie wykwalifikowany elektryk lub osoba upoważniona powinna przeprowadzać usuwanie usterek niewymienionych w niniejszej instrukcji.
- ◇ Podczas normalnej pracy słychać odgłosy (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie działa.	Wtyczka nie znajduje się w gnieździe lub jest poluzowana.	Podłącz zasilanie.
	Bezpiecznik jest przepalony lub uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik, wymień w razie potrzeby.
	Gniazdo jest uszkodzone.	Powinno to zostać naprawione przez elektryka.
	Termostat jest ustawiony na "O".	Ustaw termostat na wartość od 1 do 5.
Produkt jest zbyt mocno schłodzony.	Ustawiono zbyt niską temperaturę lub produkt działa przy ustawieniu 5.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na cieplejsze ustawienie.

Żywność nie jest wystarczająco schłodzona.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Patrz rozdział dotyczący ustawiania temperatury.
	Drzwiczki były otwarte przez długi czas.	Nie otwieraj drzwiczek na dłużej niż to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin w produkcie umieszczono dużą ilość gorącej żywności.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na niższą temperaturę.
	Produkt znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, pomieszczeń o stosunkowo wysokiej temperaturze i źródeł ciepła, takich jak piekarniki.
Słyszę nietypowe dźwięki.	Produkt nie jest wypoziomowany.	Wyregulować nóżki.
	Produkt dotyka ściany lub innych przedmiotów.	Lekko przesunąć produkt.
	Część, na przykład rura, z tyłu produktu dotyka innej części produktu lub ściany.	W razie potrzeby delikatnie odchylić część.

5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

5.1 Czyszczenie

Ze względów higienicznych wewnątrz produktu, w tym akcesoria, należy regularnie czyścić.

UWAGA!

- ◇ Podczas czyszczenia produkt nie może być podłączony do sieci elektrycznej. Ryzyko porażenia prądem! Przed czyszczeniem należy zawsze wyłączyć produkt i odłączyć go od zasilania.
- ◇ Nigdy nie czyścić produktu za pomocą myjki parowej. Wilgoć może gromadzić się w podzespołach elektrycznych, niebezpieczeństwo porażenia prądem! Gorące opary mogą uszkodzić plastikowe części. Przed ponownym uruchomieniem produkt musi być suchy.

- ◇ Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą powodować korozję części plastikowych, np. sok z cytryny lub skórki pomarańczy, kwas masłowy, detergenty zawierające kwas octowy. Nie należy dopuszczać do kontaktu takich substancji z częściami produktu.
- Czyścić wilgotną, czystą szmatką i dokładnie osuszyć. Nie używaj ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
- Okresowo należy zdejmować gumę drzwiczek, aby wyczyścić ją wilgotną, czystą szmatką i dobrze wysuszyć.
- Nagromadzenie kurzu w pobliżu skraplacza zwiększa zużycie energii. Dlatego raz w roku należy dokładnie wyczyścić skraplacz z tyłu produktu za pomocą miękkiej szczotki lub odkurzacza.

6. PRZECHOWYWANIE

Produkt należy przechowywać w suchym, czystym miejscu. Nie należy przechowywać produktu w skrajnie wysokich lub niskich temperaturach.

7. UTYLIZACJA I RECYKLING

Myśl o środowisku i przyczyniaj się do czystszej środowiska życia! Wszelkie informacje na temat możliwości utylizacji zużytych produktów można uzyskać w gminie.

7.1 Utylizacja



Po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz oddać go do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.



Opakowanie i akcesoria należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danej gminie. Należy zwracać uwagę na symbole umieszczone na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizować je oddzielnie. Materiały opakowaniowe są oznaczone literami i cyframi: 1-7: plastik, 20-22: papier i karton, 80-98 materiały kompozytowe.

7.2 Urządzenie elektryczne












Symbol obok z przekreślonym koszem na śmieci oznacza, że ten produkt podlega dyrektywie europejskiej (UE) 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy go oddać do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.

7.3 Czynniki chłodnicze

Ten produkt zawiera czynnik chłodniczy propan R600. System jest hermetycznie zamknięty. Czynniki chłodnicze należy utylizować bez uszkodzeń zgodnie z lokalnymi przepisami. W razie wątpliwości należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

8. SYMBOLE

W niniejszej instrukcji, na opakowaniu i na produkcie (w stosownych przypadkach) zastosowano następujące ostrzeżenia i symbole.

Symbol	Opis
	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku i zachować go na przyszłość.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować poważnymi uszkodzeniami i/lub śmiertelnymi obrażeniami.
	Komentarz zawiera dodatkowe informacje istotne dla użytkownika produktu.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować niewielkimi uszkodzeniami i/lub umiarkowanymi obrażeniami.
	Bezpieczny dla żywności.
	Nie zawiera BPA: Ten produkt nie zawiera bisfenolu A.
	Wtyczka klasy bezpieczeństwa 1.
	Nadaje się do użytku w pomieszczeniach.
	Uwaga: łatwopalny!

9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

CE Ten produkt spełnia wszystkie wymagania i przepisy zgodnie z 2014/35/UE, dyrektywą 2014/30/UE i dyrektywą 2009/125/WE.

Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u dostawcy.

10. ZASTRZEŻENIE

Zmiany zastrzeżone; specyfikacje mogą ulec zmianie bez podania przyczyny.

SE – Användarmanual



FÖRORD

Om det här dokumentet

Den här handboken innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna manual fullständigt innan du installerar eller använder produkten. Behåll den här handboken för framtida användning.

Originalinstruktioner

Den här handboken är ursprungligen skriven på nederländska. Alla andra språk är översättningar av den ursprungliga nederländska manualen.

Service och garanti

Om du behöver service eller information om din produkt kan du kontakta vår kundtjänst på service@kitchenbrothers.nl.

Vi ger en tvåårig garanti på våra produkter. Kunden måste kunna uppvisa inköpsbevis vid återopande av garantin. Produktfel måste rapporteras till oss inom 2 år från inköpsdatumet. Observera att garantin inte gäller: för skador som orsakats av felaktig användning eller reparation, för delar som utsätts för slitage, för defekter som kunden kände till vid inköpstillfället, för defekter som orsakats av kundens eget fel, för skador som orsakats av tredje part.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. Introduktion	146
1.1 Avsedd användning	146
1.2 Produktöversikt	146
1.3 Produktspecifikationer	147
1.4 Andra funktioner	147
1.5 Paketets innehåll	148
1.6 Medföljande tillbehör	148
2. Säkerhet	148
2.1 Allmänt	148
2.2 Personer	150
2.3 Användning	150
2.4 Elektricitet	151
3. Bruksanvisningar	152
3.1 Ändra dörrrens rotationsriktning	152
3.2 Erforderligt utrymme	156
3.3 Nivellering	157
3.4 Före första användning	157
3.5 Inställning av temperatur	157
3.6 Tips	158
4. Felsökning	159
5. Underhåll och rengöring	160
5.1 Rengöring	160
6. Förvaring	161
7. Bortskaffande och återvinning	161
7.1 Avfallshantering	161
7.2 Elektriska apparater	161
7.3 Köldmedium	161
8. Symboler	162
9. CE-försäkran om överensstämmelse	162
10. Ansvarsfriskrivning	162

1. INTRODUKTION

Tack för att du valde en KitchenBrothers-produkt! Vänligen följ alltid instruktionerna för säker användning.

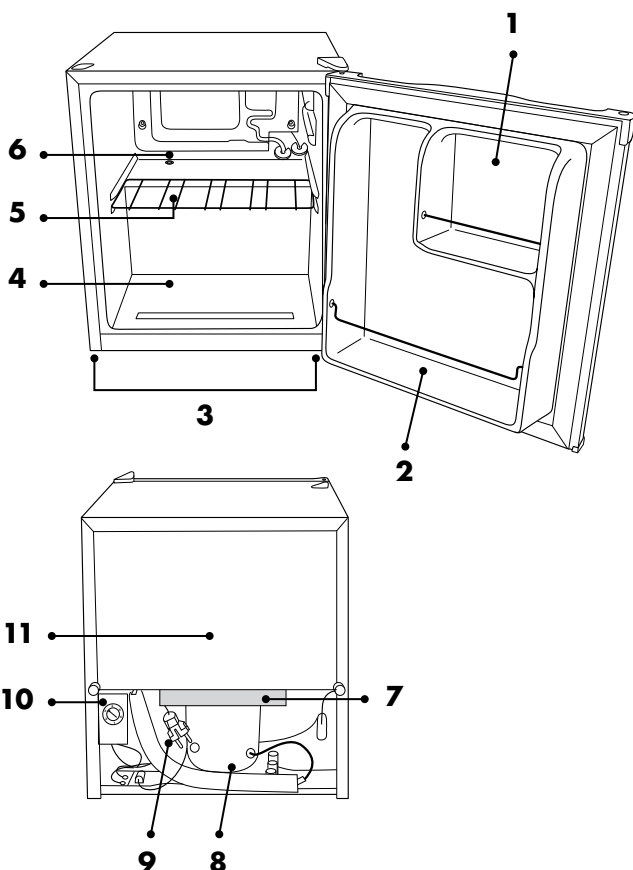
1.1 Avsedd användning

Ett minikylskåp är utformat för kompakt kylning, t.ex. för personligt bruk, på kontoret, i sovsalar eller på campingen. Med begränsat utrymme är det en lösning för att hålla drycker, snacks och mediciner svala. Ett minikylskåp är utformat för att hålla livsmedel vid en temperatur runt 4°C.


Leverantören är befriad från ansvar för eventuella skador som orsakas av att produkten används för andra ändamål än de avsedda. Alla modifieringar av produkten kan påverka din säkerhet och garanti.

1.2 Produktöversikt

1. Litet dörrfack
2. Dörrfack/flaskfack
3. Skruvbara fötter
4. Kylskåpets botten
5. Trådhylla
6. Avlopp för avfrostningsvatten
7. Block av polystyren
8. Isolering
9. Nätkabel med stickpropp
10. Temperaturregulator
11. Kylskåpets baksida



1.3 Produktspecifikationer

Mått	44 x 47 x 57,1 cm
Vikt	14 kg
Färg	KB4024: Vit KB4025: Svart KB4026: Silver
Material	VCM (belagd metall), PVC och ABS
Längd på sladd	1,5 m
Säkerhetsklass	1
Spänning	220-240V 
Frekvens	50 Hz
Effekt	90W
Strömförbrukning	79 kWh/år
Max. ljudnivå	39 dB
Temperatur vid drift*	16 till 38°C
Luftfuktighet vid drift*	<80%
Förvaringstemperatur*	16 till 38°C
Luftfuktighet vid lagring*	<80%
Köldmedium	R600
Typ av stickpropp	Schuko (EU-kontakt)
Skydd mot överhettning	Ja
Typ av klimat	T, S
Lagringskapacitet	41 l
Energimärkning	E

*Rekommenderas

1.4 Andra funktioner

- Höjdjusterbara ben.
- Inklusive dörrhyllor.

1.5 Paketets innehåll

Kontrollera att paketets innehåll stämmer överens med följesedeln när du tar emot försändelsen. Informera din leverantör om det saknas några delar. Om produkten är skadad ska du genast lämna in ett klagomål till transportören och ge leverantören en detaljerad beskrivning av skadan. Behåll de skadade delarna och förpackningen för att styrka ditt klagomål.

KitchenBrothers Minikylskåp - Vit / 41 l - Modell KB4024 - EAN 8720195259961

KitchenBrothers Minikylskåp - Svart / 41 l - Modell KB4025 - EAN 8720195259978

KitchenBrothers Minikylskåp - Silver / 41 l - Modell KB4026 - EAN 8720195259985

1.6 Medföljande tillbehör

- 1x Användarmanual

2. SÄKERHET



Varning!

*Se till att förpackningen förvaras utom räckhåll för barn!
Kvävningsrisk!*

Läs bruksanvisningen och säkerhetsinformationen noggrant före användning. Leverantören ansvarar inte för skador på egendom eller personskador om säkerhetsinformationen om användning och hantering av produkten inte följs.

Följ alltid följande försiktighetsåtgärder när du använder "Minikylskåp", nedan kallat "produkten".

2.1 Allmänt

- Om det är första gången du använder produkten är det viktigt att du läser bruksanvisningen och instruktionerna noggrant.
- Om produkten inte fungerar, har tappats eller skadats, använd inte produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Kontrollera före varje användning att delar och tillbehör inte har skador eller slitage (sprickor/brott) som kan påverka funktionen negativt och byt i så fall ut dem mot originaldelar eller delar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte tillbehör som inte erbjuds av leverantören. Dessa kan utgöra en fara för användaren och skada produkten.
- Använd endast produkten för de ändamål som anges i denna bruksanvisning.

- Produkten får inte demonteras, repareras eller återställas. Detta kan orsaka skador på produkten. För din egen säkerhets skull får dessa delar endast bytas ut av auktoriserad servicepersonal. Skicka alltid produkten till en serviceverkstad för reparation för att undvika skador och personskador.
- Var medveten om de risker och konsekvenser som är förknippade med felaktig användning av produkten. Felaktig användning av produkten kan leda till personskador och skador på produkten.
- Ta bort allt förpackningsmaterial och eventuella klistermärken före första användning.
- Produkten är avsedd för privat och kommersiellt bruk, t.ex. i personalkök, i butiker, på kontor och andra arbetsplatser, av kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer, i bed & breakfast-miljöer och på bondgårdar.
- Förvara produkten på avstånd från värme, områden där temperaturen är relativt hög och värmekällor som t.ex. ugnar.
- Om produkten inte används under en längre tid, stäng av den, avfrost, rengör, torka och lämna dörren öppen för att förhindra att mögel utvecklas inuti produkten.
- Förvara inte explosiva ämnen, t.ex. aerosoler med brandfarligt drivmedel, nära eller inuti produkten.
- Kontrollera att produktens kylkapacitet är lämplig för förvaring av livsmedel eller läkemedel. Livsmedel får endast förvaras i originalförpackningen eller i lämpliga behållare.
- Det måste finnas tillräckligt med utrymme för att nå dörren och öppna den helt.
- Använd alltid produkten på en plan yta och se till att det finns fritt utrymme under och runt motorhuset. Håll ventilationsöppningarna i botten av motorhuset fria från damm och ludd för att förhindra brand, och utsätt dem aldrig för vätskor eller brännbara material som tidningar, servetter, kökshanddukar etc.
- Köldmediet isobutan (R-600) finns i produktens kylkrets. Detta är en naturgas med hög grad av miljökompatibilitet, men den är brandfarlig.
- Produkten får inte placeras i närheten av element eller spisar.
- Håll produkten borta från öppna lågor, tända cigaretter och andra värmekällor och/eller heta ytor.
- Håll produkten borta från vassa och spetsiga föremål som kan skada materialet.
- Håll alltid produkten upprätt under transport. Transportera alltid produkten utan att luta den eller lägga den på sidan.
- Efter uppackning och innan produkten startas bör den placeras på en plan yta i mer än 4 timmar. Detta gör att kylkretsoljan kan återgå till sin avsedda plats i kretsen.
- Placera produkten på en torr, plan yta. Denna produkt är avsedd för användning på arbetsbänk.
- Placera produkten minst 1 meter från brännbara ämnen, t.ex. textilier, plast, elektriska apparater, trä etc.
- Rengör inte produkten med vassa föremål för att avlägsna frost från produkten. Använd en plastskrapa för detta ändamål.

- Utsätt inte produkten för direkt solljus, extrema temperaturer, fukt eller våta miljöer under en längre tid.
- Undvik öppna lågor och antändningskällor. Detta kan orsaka personskador och skador på produkten.
- Se till att ingen av komponenterna i kylkretsen skadas under transport och installation av produkten.
- Håll produkten på minst 5 cm avstånd från intilliggande ytor.
- Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med livsmedel och tillgängliga dräneringssystem.

2.2 Personer

- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt, förutsatt att de övervakas ordentligt och instrueras i säker användning av produkten och förstår dess möjliga faror. Rengöring och underhåll av produkten får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och står under uppsikt.
- Produkten får användas av personer med fysiska eller psykiska funktionshinder, förutsatt att de får lämplig tillsyn och information om säker användning av produkten och förstår dess möjliga faror.
- Förvara produkten och sladden utom räckhåll för barn.
- För att undvika elektriska stötar, låt inte husdjur eller små barn tugga på nätsladden.
- Låt inte barn leka med produkten. Använd och förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Produkten innehåller köldmedium R600. Utläckande köldmedium kan orsaka skador, brännskador och kvävning. Ventilera omedelbart rummet där produkten är placerad om köldmedium skulle läcka ut.
- Produkten kan fyllas och/eller tömmas av barn upp till 8 år, förutsatt att de övervakas ordentligt och informeras om säker användning av produkten och förstår dess möjliga faror.
- Kontakta omedelbart läkare om köldmediet kommer i kontakt med kroppen.

2.3 Användning

- Täck inte över produkten när den är påslagen. Placera aldrig kuddar eller filter på eller mot produkten. Detta kan orsaka brandrisk, elektriska stötar, personskador eller skador på produkten.
- Använd inte produkten i närheten av badkar, dusch, swimmingpool eller i närheten av ett (tvätt)kar fyllt med vatten. Vidrör inte produkten eller nätsladden med våta händer. Se till att produkten inte kommer i kontakt med vatten. Sänk inte ner produkten i vatten. Om vatten kommer in i eller på produkten ska du omedelbart stänga av produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Om du inte längre vill använda produkten ska du dra ut kontakten och klippa av den så nära produkten som möjligt. Ta bort dörren så att ingen kan låsa in sig i

- produkten och så att det inte finns någon risk för elektriska stötar.
- Använd endast produkten på skyddade platser eller på avstånd från väderförhållanden.
 - Använd inte produkten som trappsteg eller stege, klättra inte på produkten och använd inte produkten som vagn. Detta kan leda till skador på produkten och personskador.
 - Använd eller förvara aldrig lösningsmedel och sprayburkar i närheten av produkten, inte ens när den är avstängd.
 - Produkten får inte användas för att förvara föremål på ovansidan.
 - Håll produkten borta från extrema värmekällor eller direkt solljus.
 - Håll inbyggda ventilationsöppningar fria från hinder. Detta inkluderar damm, sand, jord, växter eller liknande hinder. Underlåtenhet att göra detta kan leda till brandrisk, personskada eller skada på produkten.
 - Placera inte heta föremål i produkten. Låt dem svalna till omgivningstemperatur först.
 - Placera inte kolsyrade drycker eller kolsyrade drycker i produkten. Detta kan orsaka tryck på flaskan eller burken, som kan explodera och orsaka skador på produkten.
 - Vissa delar av produkten är tillverkade av plast. Detta gör dem känsliga för värme. Placera inte varma föremål på produkten.
 - Använd produkten inom de angivna miljöparametrarna och på avstånd från brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
 - Använd aldrig produkten på en plats med explosionsrisk.

2.4 Elektricitet

- Om strömmen går under användning ska du omedelbart stänga av produkten och dra ut stickkontakten.
- Om produktens yta har sprickor ska du stänga av produkten för att undvika elektriska stötar.
- Kontrollera regelbundet om det finns tecken på skador eller slitage på både nätsladd och stickpropp, och om så är fallet ska du inte använda produkten utan låta auktoriserad servicepersonal byta ut eller reparera nätsladden och/eller stickproppen.
- Sänk inte ner produkten, nätsladden eller kontakten i vatten. Om vatten kommer in i eller på produkten ska du omedelbart stänga av produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Använd och förvara produkten så att kablarna inte kan skadas.
- För att undvika elektriska stötar ska du inte använda produkten om du misstänker att nätkabeln eller kontakten är skadad. En skadad nätkabel eller stickpropp ska repareras eller bytas ut av en fackman (en auktoriserad distributör).
- Koppla inte ur produkten genom att dra i strömkabeln. Detta kan orsaka brand eller elektriska stötar.

- Om svart rök kommer ut ur produkten ska du omedelbart koppla ur den. Vänta tills röken har försvunnit innan du tar bort innehållet i produkten och kontaktar vår kundtjänst.
- Låt inte kabeln hänga över kanten på ett bord eller en bänkskiva.
- Placera inte kabeln på heta ytor eller i närheten av olja.
- Stoppa inte in kabeln under mattor eller filtar. Se till att kabeln aldrig ligger på en gångväg.
- Flytta inte produkten genom att dra i sladden eller vrida sladden.
- Innan du ansluter produkten ska du kontrollera att den nätspänning som anges på märkskylten stämmer överens med din nätspänning.
- Se till att du inte snubblar över sladdarna och att sladdarna inte är knäckta, vridna eller har fastnat.
- Använd inte en förlängningssladd. Se till att produkten är ansluten till ett jordat uttag där inga andra apparater är anslutna.
- Produkten får endast anslutas till ett jordat 220-240 V-uttag.
- Flytta inte produkten när den är påslagen. Stäng alltid av produkten innan du flyttar eller rengör den.
- Använd inte elektriska apparater i produktens matutrymmen om de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte andra mekaniska eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen än de som rekommenderas av leverantören.
- Se till att du kan nå det eluttag som produkten är ansluten till.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Detta kan orsaka skador på produkten och leda till att den slutar fungera.
- Anslutning och frånkoppling av strömkretsen ska göras med torra händer på en torr yta när produkten är avstängd.

3. BRUKSANVISNINGAR

3.1 Ändra dörrens rotationsriktning

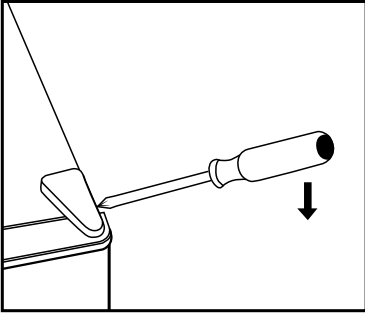
Verktyg som krävs:

- Phillips skruvmejsel
- Platt skruvmejsel
- Sexkantsnyckel

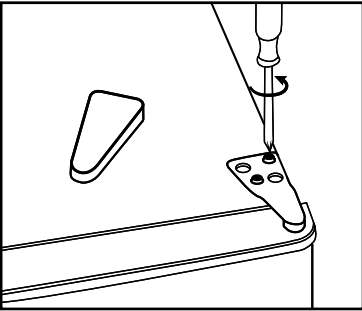
Anmärkning

- ◇ Se till att produkten är urkopplad och tom.
- ◇ Luta produkten bakåt för att ta bort luckan. Vila produkten på något stadigt så att den inte glider när du vänder på dörren.
- ◇ Spara alla delar som har tagits bort för att återmontera luckan.
- ◇ Lägg inte produkten platt, eftersom det kan skada kylsystemet.
- ◇ Det rekommenderas att 2 personer utför dessa åtgärder.

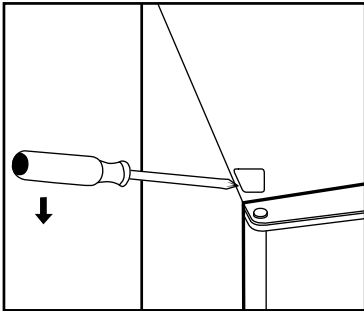
1. Ta bort locket till det övre högra gångjärnet.



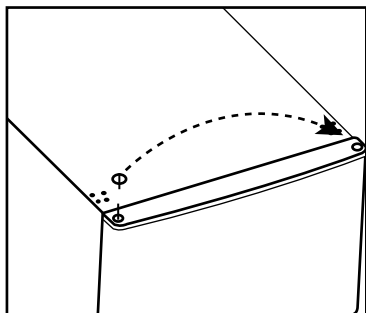
2. Lossa skruvarna. Ta bort gångjärnsfästet.



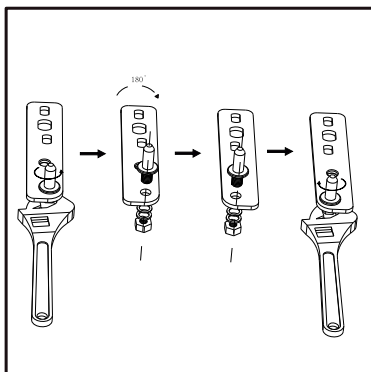
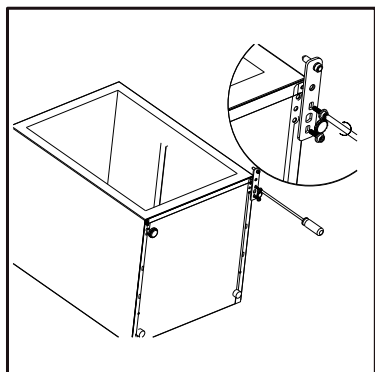
3. Ta bort skruvskyddet längst upp till vänster.



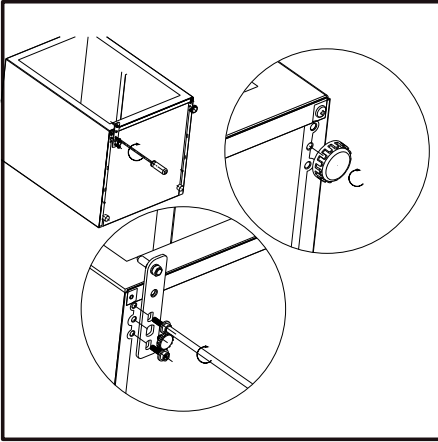
4. Flytta täcklocket från vänster till höger. Lyft dörren och placera den på ett mjukt underlag för att undvika repor.



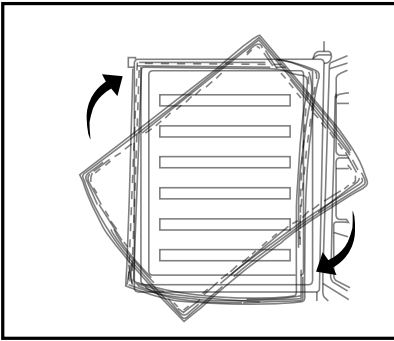
5. Skruva loss och ta bort det nedre gångjärnsstiftet. Vänd på konsolen och sätt tillbaka den.



6. Montera konsolen på den nedre gångjärnstappen. Byt ut båda benen.

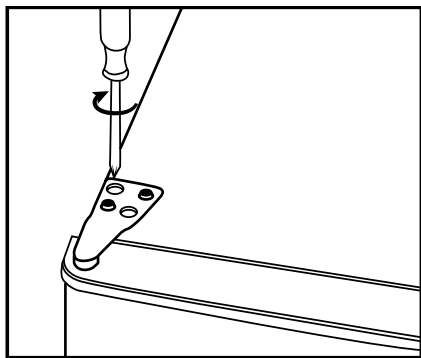


7. Ta försiktigt bort dörrgummit och rotera det 180 grader (på grund av den magnetiska ytan).

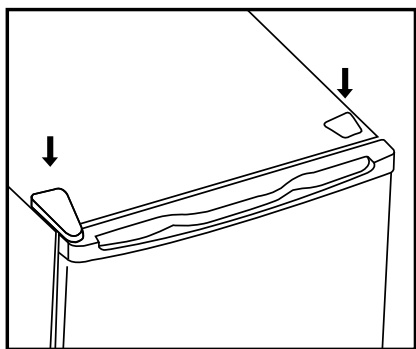


8. Byt ut dörren. Se till att dörren är riktad horisontellt och vertikalt så att tätningarna är stängda på alla sidor innan du drar åt det övre gångjärnet permanent.

9. Sätt i gångjärnsfästet. Skruva fast det på produktens ovansida. Använd en skiftnyckel för att dra åt den - om nödvändigt.



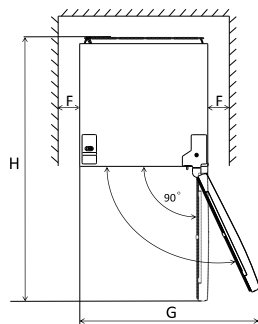
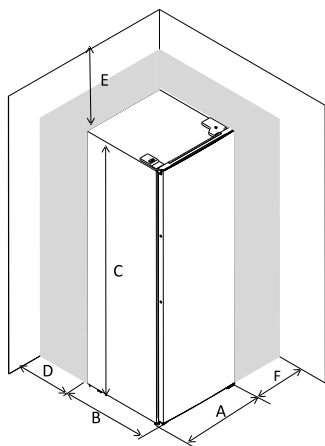
10. Sätt tillbaka gångjärnslocket och skruvlocket.



3.2 Erforderligt utrymme

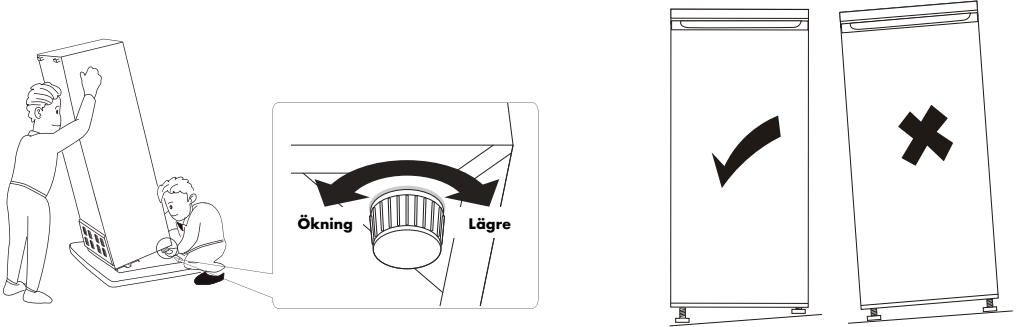
Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt produkten för att öppna dörren.

- A. 44 cm
- B. 47 cm
- C. 51 cm
- D. min. 5 cm
- E. min. 5 cm
- F. min. 5 cm
- G. 88 cm
- H. 91 cm



3.3 Nivellering

Nivellera produkten genom att justera de två nivelleringsfötterna på produktens framsida. Om produkten inte är i våg kommer dörrarna och den magnetiska tätningen inte att täta ordentligt.



3.4 Före första användning

Innan du använder produkten för första gången ska du tvätta inredningen och alla tillbehör med ljummet vatten och neutral tvål. Du bör sedan torka allt noggrant före användning.

⚠ OBSERVERA!

◇ Använd inte slipande eller aggressiva rengöringsmedel.

3.5 Inställning av temperatur

Sätt i stickkontakten i uttaget.

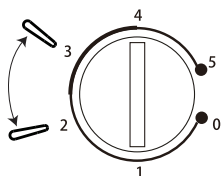
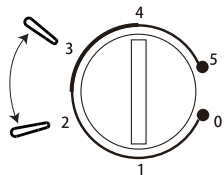
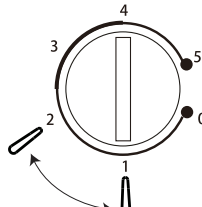
Vrid termostaten på produktens baksida till önskad inställning.

Det finns 5 inställningar. Den varmaste inställningen är 1 och den kallaste inställningen är 5. Om du vill stänga av produkten vrider du termostaten till "O".

ⓘ Anmärkning

- ◇ Den interna temperaturen styrs av en termostat.
- ◇ En avvikelse på $\pm 2^{\circ}\text{C}$ är möjlig vid inställd position.
- ◇ Produkten kanske inte fungerar med rätt temperatur om omgivningstemperaturen är hög eller om du öppnar dörren ofta.

3.5.1 Rekommenderad temperaturinställning

Sommar	 <p>Ställ in på position 2 eller 3.</p>
Normal	 <p>Ställ in på position 2 eller 3.</p>
Vinter	 <p>Ställ in på position 1 eller 2.</p>

3.6 Tips

För att förhindra kontaminering av livsmedel och förlänga produktens livslängd ska följande anvisningar följas:

- Om dörren öppnas ofta och under långa perioder kan temperaturen i produktens fack stiga avsevärt. Detta kan leda till att livsmedel förstörs.
- Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med livsmedel. Om detta inte görs kan bakterier bildas på livsmedlen i produkten.
- Förvara rått kött och rå fisk i lämpliga behållare om du förvarar dem i produkten. Detta förhindrar att det kommer i kontakt med eller droppar på andra livsmedel.
- Lägg inte varm mat i produkten.
- Se till att det finns utrymme mellan livsmedlen så att luften kan cirkulera.
- Placera inte livsmedel mot produktens bakre vägg.
- Frysta livsmedel ska inte frysas på nytt efter avfrostning.
- Alla tillbehör ska sitta kvar i produkten så mycket som möjligt för att minska energiförbrukningen.
- När produkten placeras på en slät yta rekommenderar vi att den placeras på en halkfri matta.

- Denna produkt bör placeras långt från värmekällor som element, värmepannor, direkt solljus etc.
- Se till att luften kan cirkulera fritt runt produktens baksida.
- Om produkten placeras under ett överhängande väggskåp bör avståndet mellan skåpets ovansida och väggskåpet vara minst 5 cm för bästa prestanda. Helst bör dock produkten inte placeras under en överhängande vägg.

4. FELSÖKNING

OBSERVERA!

- ◇ Koppla bort strömförsörjningen före felsökning. Endast en behörig elektriker eller auktoriserad person får utföra felsökning som inte nämns i denna bruksanvisning.
- ◇ Vid normal drift kan ljud höras (kompressor, köldmediecirkulation).

Problem med produkten	Orsak till detta	Lösning på problemet
Produkten fungerar inte.	Kontakten sitter inte i uttaget eller är lös.	Koppla in nätaggregatet.
	Säkringen har gått eller är defekt.	Kontrollera säkringen, byt vid behov.
	Uttaget är defekt.	Detta bör åtgärdas av en elektriker.
	Termostaten är inställd på "O".	Ställ in termostaten på 1 till 5.
Produkten kyls för mycket.	Temperaturen är för kall eller produkten arbetar med inställning 5.	Ställ tillfälligt in temperaturregulatorn på en varmare inställning.

Maten kyls inte tillräckligt.	Temperaturen är inte korrekt inställd.	Se avsnittet om temperaturinställning.
	Dörren har varit öppen under en längre tid.	Öppna inte dörren längre än nödvändigt.
	En stor mängd varm mat har placerats i produkten under de senaste 24 timmarna.	Ställ tillfälligt in temperaturkontrollen på en kallare inställning.
	Produkten är nära en värmekälla.	Håll produkten borta från värme, rum där temperaturen är relativt hög och värmekällor som t.ex. ugnar.
Jag hör ovanliga ljud.	Produkten är inte i våg.	Justera fötterna.
	Produkten vidrör väggen eller andra föremål.	Flytta produkten något.
	En del, t.ex. ett rör, på baksidan av produkten vidrör en annan del av produkten eller väggen.	Om det behövs, böj försiktigt delen ur vägen.

5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

5.1 Rengöring

Av hygieniska skäl bör produktens inre, inklusive tillbehören, rengöras regelbundet.

OBSERVERA!

- ◇ Produkten får inte anslutas till elnätet under rengöring. Risk för elektrisk stöt! Stäng alltid av produkten före rengöring och koppla bort den från elnätet.
- ◇ Rengör aldrig produkten med en ångrengörare. Fukt kan ansamlas i elektriska komponenter, risk för elektriska stötar! Heta ångor kan skada plastdelar. Produkten måste vara torr innan den tas i drift igen.
- ◇ Eteriska oljor och organiska lösningsmedel kan korrodera plastdelar, t.ex. citronsaft eller saft från apelsinskal, smörsyra, rengöringsmedel som innehåller ättiksyra. Låt inte sådana ämnen komma i kontakt med produktens delar.
- Rengör produkten med en fuktig, ren trasa och torka den väl. Använd inte slipande eller aggressiva rengöringsmedel.

- Ta regelbundet bort dörrgummit för att rengöra det med en fuktig, ren trasa och torka väl.
- Om damm ansamlas nära kondensorn ökar energiförbrukningen. Rengör därför kondensorn på baksidan av produkten noggrant en gång om året med en mjuk borste eller dammsugare.

6. FÖRVARING

Förvara produkten på en torr och ren plats. Förvara inte produkten i extremt höga eller låga temperaturer.

7. BORTSKAFFANDE OCH ÅTERVINNING

Tänk på miljön och bidra till en renare livsmiljö! Du kan kontakta din kommun för all information om alternativ för avfallshantering av kasserade produkter.

7.1 Avfallshantering



När produkten är uttjänt får den inte slängas i det vanliga hushållsavfallet, utan skall lämnas till en av myndigheterna utsedd återvinningsstation för återvinning.



Kassera förpackningar och tillbehör i enlighet med de miljöbestämmelser som gäller i din kommun. Var uppmärksam på symbolerna på de olika förpackningsmaterialen och - om nödvändigt - kassera dem separat. Förpackningsmaterialen är märkta med bokstäver och siffror: 1-7: plast, 20-22: papper och kartong, 80-98 kompositmaterial.

7.2 Elektriska apparater



Symbolen med den överkryssade soptunnan visar att denna produkt omfattas av det europeiska direktivet (EU) 2012/19/EU. Detta direktiv anger att du vid slutet av produktens livslängd inte får slänga den i det vanliga hushållsavfallet, utan måste lämna den till en av myndigheterna utsedd insamlingsplats för återvinning.

7.3 Köldmedium


Denna produkt innehåller köldmediet R600 propan. Systemet är hermetiskt tillslutet. Köldmediet måste kasseras utan skador i enlighet med lokala myndighetsbestämmelser. Om du är osäker, kontakta din lokala myndighet.

8. SYMBOLER

Följande varningar och symboler används i denna bruksanvisning, på förpackningen och på produkten (i förekommande fall).

Symbol	Beskrivning
	Följ anvisningarna i bruksanvisningen och spara den för framtida bruk.
	En varning med denna symbol anger en potentiellt farlig situation som kan leda till allvarliga skador och/eller dödsfall.
	En anmärkning innehåller ytterligare information som är relevant för användningen av produkten.
	En varning med denna symbol indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till mindre skador och/eller måttliga personskador.
	Livsmedelssäker.
	BPA-fri: Denna produkt är fri från bisfenol A.
	Kontakt i säkerhetsklass 1.
	Lämplig för inomhusbruk.
	Varning: brandfarlig!

9. CE-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

 Denna produkt uppfyller alla krav och bestämmelser i enlighet med 2014/35/EU, direktiv 2014/30/EU och direktiv 2009/125/EG.

Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse kan erhållas från leverantören.

10. ANSVARFRISKRIVNING

Reservation för ändringar; specifikationer kan ändras utan att skäl anges för detta.



ENERG



KitchenBrothers

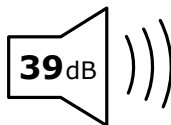
KB4024



79 kWh/annum



40 L



39dB

AB**C**D



ENERG



KitchenBrothers

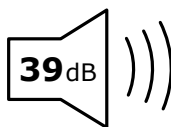
KB4025



79 kWh/annum



40 L



39dB

AB**C**D

2019/2016



ENERG



KitchenBrothers

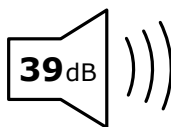
KB4026



79 kWh/annum



40 L



39dB

AB**C**D

KB4024 / KB4025 / KB4026



NL/BE - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding
EN - User manual - Translation of the original manual
FR/BE - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original
DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs
ES - Manual de instrucciones - Traducción del manual original
IT - Manuale utente - Traduzione del manuale originale
PL - Podręcznik użytkownika - Tłumaczenie oryginalnego podręcznika
SE - Användarmanual - Översättning av den ursprungliga handboken

Geproduceerd in China
Made in China
Fabriqué en Chine
Hergestellt in China
Fabricado en China
Prodotto in Cina
Wyprodukowano w Chinach
Tillverkad i Kina

CHN

 KitchenBrothers

©LifeGoods B.V.
Wisselweg 33, 1314 CB Almere (NL)
www.kitchenbrothers.nl - service@kitchenbrothers.nl
11/2023 - v1.0